

Heft 2/2008 Jahrgang 36 www.echinger-forum.de

Sie haben die Wahl

sind in Eching rund 9680 Wahlberechtigte aufgefordert, ihre Stimme(n) bei Wohnort und Arbeitsplatz. Gemeinderats- Landrats- und Kreistagswahl abzugeben.

Kommunalwahlen sind vor allen Dingen auch Persönlichkeitswahlen, bei der die Bürger über die Zusammensetzung ihrer Gemeinde- und Kreistagsparlamente befinden. Es geht also vor allen Dingen und in erster Linie Sie haben die Wahl -also wählen Sie auch!

EF/Alle sechs Jahre finden in Bayern Kommunalwahlen statt. Am 2. März um die (zukünftige) Gestaltung des eigenen Lebensumfeldes, die Qualität von

Hier auf sein demokratisches Grundrecht des Wählens zu verzichten heißt, auf die Wahrung der eigenen Interessen zu verzichten, beziehungsweise anderen Wählern das ureigene Feld zu überlassen.



Weil das bayerische Wahlrecht so außergewöhnlich persönlich und nah am Bürger organisiert ist, birgt der Wahlmodus mit den verschiedenen (farbig gekennzeichneten) Stimmzetteln, Wahl- und Ankreuzmöglichkeiten gewisse praktische Probleme bei der Handhabung - und vorzugsweise auch ein wenig Vorüberlegungen, wenn man nicht möchte, dass

- 1. wertvolle Stimmen verschenkt,
- irrtümlich zu viele Stimmen und somit ein ungültiger Wahlschein abgegeben werden.

Das ECHINGER FORUM hat sich deshalb aus gutem Grund entschieden, in seinem Leitartikel darzulegen, wie Kommunalwahlen funktionieren. Die Erfahrungen der vorausgegangenen Wahlen (u.a. auch als Wahlhelfer) haben gelehrt, dass Wählen gelernt sein will. Ein bisserl Know-How und ein wenig Kopfrechnen mit dem kleinen Einmaleins können verhindern, dass Wahlscheine ungültig sind oder auch viele wertvolle Stimmen verschenkt werden, beides sicherlich nicht im Sinne des mündigen Wählers – aber leider in nicht geringer Anzahl immer wieder traurige Realität beim Stimmenauszählen.

Wahllokale in Eching: oben v.l.: ASZ, Musikschule, Volksschule Danziger Straße, unten v.l: Gundschule Nelkenstraße, Bürgerhaus u. Dietersheimer Bürgesaal

24 Stimmen für Eching

In Eching treten insgesamt 80 Bürger/innen in vier Listen zur Gemeinderatswahl an:

- Liste 01 CSU mit 24 Kandidat/inn/en
- Liste 02 SPD mit 24 Kandidat/inn/en
- Liste 04 FWG mit 24 Kandidat/inn/en
- Liste 05 FDP mit 8 Kandidat/inn/en.

(Gemeinderatsliste siehe umseitige Tabelle - dort kann jeder Leser des ECHINGER FORUMs - schon einmal für den Wahlgang/ die Briefwahl üben! Die vollständigen "Angaben zur Person" die einzelnen Kandidaten betreffend siehe unter www.eching.de - Aktuelles - Kommunalwahl oder in den Wahlinfos von CSU, SPD, FWG und FDP.

In Ihren Wahlunterlagen finden Sie

- einen großen rosa Zettel für die Wahl der Gemeinderäte.
 - Sie können 24 Stimmen vergeben.
- einen kleinen hellblauen Zettel für die Wahl des Landrates.
 - Sie können einem der sechs Landratskandidat/inn/en 1 Stimme geben (= 1 Kreuz).
- einen riesengroßen weißen Zettel für die Wahl der Kreisräte.
 - Sie können 70 Stimmen vergeben.

Die Anzahl der jeweils zu vergebenden Stimmen sind oben auf den Stimmzetteln vermerkt und entsprechen der Anzahl der zu vergebenden Mandate, also 24 für den Gemeinderat, 1 für den Landrat; 70 für den Kreistag.

Wahl-Variationen

dert angenommen.

Grundvoraussetzung für die Gültigkeit eines Wahlscheines ist, dass der Wählerwille klar erkennbar ist. (Bekritzelte und kommentierte Wahlscheine sind ungültig).

Das Listenkreuz - die einfachste Wahlvariante Die einfachste Wahlvariante besteht in einem Listenkreuz. Dabei wird ein Listenvorschlag unverän-

Bei den 24 zu vergebenden Gemeinderatsstimmen in Eching erhält dann jeder Kandidat auf der CSU-SPD- und FWG-Liste je eine Stimme. Eine Ausnahme bildet die FDP - Liste, bei der durch ein einfaches Listenkreuz jeder Kandidat automatisch drei Stimmen erhält, weil nur acht Personen (anstelle der 24 möglichen) für die FDP kandidieren.

Es ist auch erlaubt, beim Listenkreuz einzelne Kandidaten auszustreichen. Die dadurch nicht vergebenen Stimmen können dann entweder entfallen, oder durch zusätzliche Personenwahl (bis zur Gesamtzahl von 24 Stimmen) ergänzt werden.





Liste 01	CSU	Christlich-Soziale Union	Liste 02	SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	Liste 04	FWG	Freie Wählergemeinschaft Eching	Liste 05	FDP	Freie Demokratische Partei
1		Hanrieder, Hans-2. BM Rektor	1		Martin, Anette – GR Leiterin Mittagsbetreuung	1		Dallinger, Otmar – GR Bezirkskaminkehrermeister	1		Müller-Saala, Heinz Unternehmensberater
2		Migge, Dieter - GR Qualitätsmanager,	2		Conen, Edmund - GR Betriebswirt	2		Wankner, Simon – GR Landschaftsarchitekt	2		
3		Rehm, Kerstin Konrektorin	3		Dr. Schmidtchen, Sybille - GR Lehrerin	3		Grassl, Hans – GR Landwirt	3		
4		Schindlmayr, Simon Student	4		Kühnel, Jens - GR Landschaftsgärtner	4		Dr. Blaum, Verena Universitätsprofessorin i.R.	4		Dr. Siemsen, Peter Angestellter
5		Servi, Gertraud Regierungsrätin	5		Schefold, Barbara – GR Dipl. Sozialpädagogin	5		Kuffner, Paul Geschäftsführer	5		Angestenter
6		Gruber, Siegfried- GR Ingenieur i.R.	6		Zeindl, Franz - GR Technischer Ausbilder	6		Schlenker, Oliver Schreinermeister	6		
7		Wehkamp, Susanne Architektin	7		Wucherpfennig, Gertrud Hausfrau	7		Gürtner, Christoph Student	7		Handschuh, Maximilian Student
8		Michalke, Martin Arbeitsvermittler	8		Böhm, Bertram Rechtsanwalt	8		Krämer, Korbinian selbst. Finanzberater	8		Student
9		Beyer, Martina - GR Lehrerin	9		Berchtold, Katharina Schülerin	9		Bohmann, Josef Schreinermeister	9		
10		Hofmeier, Robert - GR Finanz-+Versicherungsmakler	10		Fischer, Andreas Rechtsanwalt	10		Wankner, Kristina Architektin	10		Dr. Krüger, Christof Rechtsanwalt
11		Zillgitt, Günter Betriebswirt	11		Lichtenfeld, Norbert Angestellter	11		Huber, Stefan Feinmechaniker	11		necitodifful
12		Maurus, Isabella – GR Hausfrau	12		Baier, Thomas selbst. Handelsfachwirt	12		Lösl, Andreas techn. Angestellter	12		
13		Klar, Winfried Dipl. Volkswirt	13		Klein, Brigitte selbst. Systementwicklerin	13		Erlsbacher, Alexander Architekt	13		Seidel, Harald Unternehmensberater
14		Kytka, Gerhard Betriebswirt	14		Durgut, Ferit Projektleiter	14		Brühmann, Steffen Elektroingenieur	14		Ontemenional
15		Plattig, Marcus Finanz- + Vers.kaufmann	15		Franz, Annette PR-Representative	15		Wörl, Daniel Student	15		
16		Mayerhofer, Andrea Versicherungsfachwirtin	16		Heppert, Rainer Bautechniker	16		Wilms, Ulrike freiberufliche Journalistin	16		Münch, Maximilian Student
17		Hirschbolz, Bruno Landwirt	17		Sawalle, Sandra Studentin	17		Gerber, Florian Geschäftsführer	17		Statem
18		Meir, Josef Maschinenschlosser	18		Lachenmaier, Robert selbst, Geschäftsführer	18		Krämer, Sebastian Mediengestalter	18		
19		Piller, Anneliese Kfm. Angestellte	19		Richinger, Siegfied Verwaltungsangestellter i.R.	19		Huber, Hans Bankdirektor i.R.	19		Michalek, Heinz Kfz-Meister
20		Bacher, Nadja Rechtsanwaltsfachang.	20		Dr. Schechler, Jürgen Lektor	20		Dallinger, Andrea Rechtsanwaltsfachang.	20		
21		Scharmacher, Eckard Karosseriekonstrukteur	21		Hahner, Herbert Berufsschullehrer	21		Leitner, Markus Kfz-Meister	21		
22		Kraus, Christian Bankkaufmann	22		Reikowski, Thomas kaufm. Angestellter	22		Schenzle, Jan Student	22		Müller-Saala, Annemarie Sekretärin
23		Seifert, Peter Wirtschaftsinformatiker	23		Gaul, Karl Jurist	23		Gerber, Josef selbst. Unternehmer	23		
24		Bartl, Georg – GR Verkaufsleiter	24		Kramer, Willy Bauingenieur	24		Kremer, Gerhard – GR Technischer Berater	24		

Die gleichen Modalitäten gelten entsprechend auch für die auf der Kreistagsliste angetretenen Parteien und Gruppierungen, wobei hier per Listenkreuz 70 Stimmen vergeben werden können.

Die Personenwahl – die Wahl von Persönlichkeiten

Wenn man etwas Gezielter ins Wahlgeschehen eingreifen möchte als mit einem Listenkreuz, empfiehlt es sich, "Kandidaten seiner Wahl", die man (aufgrund ihre Engagements) besonders schätzt, denen man vertraut und politischen Weit- und Durchblick zutraut, ganz direkt zu wählen und mit bis zu drei Stimmen zu berücksichtigen. Die Häufelung von zwei oder drei Stimmen auf einen Kandidaten nennt man Kumulieren.

Die Personenwahl mit ein, zwei oder drei Stimmen muss sich auch keinesfalls nur auf eine Liste/einen Wahlvorschlag beschränken. Diese individuelle (Aus)-Wahl von Persönlichkeiten aus mehreren Listen nennt man Panaschieren.

Vor allen Dinge auch bei den Kreistagslisten erscheint es sinnvoll, vorab einmal zu schauen, wer beispielsweise aus Eching oder den Nachbargemeinden für den Kreistag kandidiert.

Personenwahl vor Parteienwahl

- ein Rechenexempel -

Wenn man bei der Gemeinderatswahl nur eine bestimmte Anzahl von Direkt-Kandidaten mit einer

individuellen Auswahl direkt bedenken will und dabei weniger als die 24 zulässigen Stimmen benötigt, kann man/frau die Reststimmen per Listenkreuz "aufbrauchen".

Beispiel: Sie häufeln/kumulieren bei sechs Kandidaten jeweils drei Stimmen (vergeben also bei der Personenwahl in Summe 18 Stimmen (6 mal 3). Anschließend fügen Sie noch, um keine Stimme zu verschenken, oben in eine der vier Listen ein Listenkreuz ein. Dann entfallen auf diese Liste noch insgesamt sechs Stimmen (24-18=6). Diese werden dann so verteilt, dass die Listenplätze 1 – 6 jeweils eine Stimme erhalten., wenn nicht auf einem oder auch mehreren Plätzen bereits die Höchstzahl von drei Stimmen vergeben wurde. In diesem speziellen Fall werden alle dreifach versehenen Kandidaten bei den Listenstimmen übersprungen – und die folgenden Plätze bedacht.

Beim Auszählen der Stimmen gilt grundsätzlich, dass Personen- vor Parteien- beziehungsweise Listenwahl geht – und maximal drei Stimmen auf eine/n Kandidatin/Kandidaten entfallen können.

Keine Wahl ist die falsche Wahl!

Bei der letzten Bürgermeisterwahl 2004 lag die Wahlbeteiligung in Eching bei gerade einmal 56 Prozent. Anders ausgedrückt: viertausendeinhundertvierunddreißig Wahlverweigerer (4134 Nichtwähler bei insgesamt 9196 Stimmberechtigten),hat-

ten sich nicht zu einem Votum durchringen können, ein miserables Ergebnis: (Fast) jeder Zweite hatte demnach keine politische Meinung geäußert. Fakt ist, dass auch die 44 Prozent der Nichtwähler ganz massiv die Wahl mit-entschieden haben und somit die Gemeindeentwicklung .

Über den Wahlausgang hat weniger der Wille der Wähler, als vielmehr der Unwille der Nichtwähler entschieden.

Deshalb gilt für die anstehenden Kommunalwahlen 2008 :

Keine Wahl ist die falsche Wahl !!!

(auch hinsichtlich der vermutlich am 16. März stattfindenden Stichwahl für den Landrat und je nach Wahlausgang einer Bürgermeisterwahl in Eching) Zur Erläuterung: Die nächste Bürgermeisterwahl findet turnusmäßig erst wieder 2010 statt. Sollte aber Bürgermeister Josef Riemensberger zum Landrat gewählt werden, müsste der dann vakante Posten des Echinger Gemeindeoberhauptes unmittelbar nach der Kommunal- respektive Stichwahl durch Bürgermeister-Neuwahlen besetzt werden.

Die Gemeinden sind der eigentliche Ort der Wahrheit, weil sie der Ort der Wirklichkeit sind. Hermann Schmitt-Vockenhausen

(1923-79), dt. Verleger, Jurist u. Politiker

AMTLICHE MITTEILUNGEN



Bürgersprechstunden im März

Dienstag, 04.03. und 11.03. jeweils von 17.00 bis 18.30 Uhr im Amtszimmer des Bürgermeisters, Rathaus 1. Stock / Zimmer Nr. 1.3

Bekanntmachung nach Art. 32 Abs. 1 Satz 4 MeldeG über das Widerspruchsrecht gegen Melderegisterauskünfte an Parteien und Wählergruppen

Nach Art. 32 Abs. 1 des Gesetzes über das Meldewesen (Meldegesetz - MeldeG) darf die Gemeinde als Meldebehörde im Zusammenhang mit der Landtagswahl und der Bezirkswahl am 28. September 2008 den Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrade und Anschriften von Wahlberechtigten erteilen, die nach ihrem Lebensalter bestimmten Gruppen Daten zu widersprechen. Dieser Widerspruch kann schriftlich oder mündlich bei der Meldebehörde eingelegt werden; er bedarf keiner Begründung, ist von keinen Voraussetzungen abhängig und gilt solange, bis er durch eine gegenteilige Erklärung widerrufen wird. Die Gemeinde bzw. Meldebehörde darf, falls einer Datenweitergabe nicht widersprochen wurde, Daten frühestens ab dem 28. März 2008 weitergeben.

Öffnungszeiten Wertstoffhof

siehe unter Termine

Aufstellung der Rest- und Biomülltonnen

Aufgrund häufig auftretender Probleme möchten wir nochmals daran erinnern, dass die Rest- und Biomülltonnen am Abholtag um 6.00 Uhr morgens zur Abholung bereit stehen müssen. Eine nachträgliche Abholung kann nicht durchgeführt wer-

Abholtermin für Gelben Sack

Im März verschiebt sich die Abholung des Gelben Sackes aufgrund der Osterfeiertage auf Mittwoch, 26.03. bis Freitag, 28.03.2008.

Abholtermin für Problemmüll

Am Samstag, 29.03.2008 findet auf dem Wertstoffhof der Gemeinde Eching von 11.30 bis 13.00 Uhr wieder eine Problemmüllsammlung statt. Abgegeben werden kann Problemmüll wie z. B. Beizen, Säuren, Laugen ölhaltige Produkte, Düngemittel, Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Medikamente, Gifte, Klebstoffe und Chemikalien. Nicht zum Problemmüll gehören Feuerlöscher, die über den Fachhandel entsorgt werden müssen.

Altöl in größeren Mengen kann man an der Verkaufsstelle zurückgeben, kleine Mengen bis max. 5 Liter können aber bei der Problemmüllsammelaktion abgegeben werden. Lösungsmittelfreie Dispersions- und Wandfarben bitte eintrocknen lassen und über den Restmüll entsorgen. Lösungsmittelhaltige, flüssige Farb- und Lackreste gehören weiterhin zum Problemmüll.

Kartonagen

Die Gemeindeverwaltung Eching bittet die Bürger, die Kartonagen, die im Wertstoffhof entsorgt werden, vorher zu zerkleinern.



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am Sonntag, 2. März 2008 sind wieder alle wahlberechtigten Bürger der Gemeinde Eching zur Kommunalwahl aufgerufen. Hierzu haben Sie von der Gemeinde eine Wahlbenachrichtigung erhalten. Sie entscheiden, wer in den nächsten 6 Jahren den Gemeinderat und den Kreistag bildet, sowie wer als Landrat den Landkreis Freising vertritt.

Es ist ein hohes Gut, alle 6 Jahre frei wählen zu können und damit mitzubestimmen, welche Personen die Verantwortung in unseren Kommunen übernehmen. Die verschiedenen Möglichkeiten, die unser Wahlrecht vorsieht, machen die Kommunalwahlen am 2. März 2008 zu einer wirklichen Persönlich keitswahl

Das Ehrenamt des Gemeinderates ist eine sehr wichtige Aufgabe in einer Gemeinde. Sie können nun mitentscheiden welche 24 Personen in Eching in den nächsten 6 Jahren diese Aufgabe wahrnehmen.

Bitte machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und gehen Sie am Sonntag, 2. März 2008 zur Wahl. Ihr Wahllokal finden Sie auf Ihrer Wahlbenachrichtigungskarte, die Sie nach dem Wählen wieder zurückerhalten, da eventuell eine Stichwahl zum Landrat stattfindet. Merken Sie sich dafür den Termin 16. März 2008 vor und nehmen Sie bitte auch an dieser möglichen Stichwahl teil.

Josef Rienansberger Josef Riemensberger

Meldungen aus dem Standesamt (Januar 2008)

Eheschließungen

Erster Bürgermeister

11.01.2008: Eka Abzhandadze und Lorenz Führer, Massenhausener Str. 19, 85386 Günzenhausen

Sterbefälle

29.12.2007: Josef Budweiser, Raiffeisenstr. 6, 85386 Eching 24.01.2008: Johanna Elisabetha Lindner, Siedlerstraße 13, 85386 Eching

Vergabe gemeindlicher Bauparzellen im "Einheimischen-Modell" in Dietersheim

Beginn des Bewerbungsverfahrens

Wie im Echinger-Forum Heft 12/2007 bereits vorangekündigt, läuft ab Montag, den 4. Februar 2008 bis einschließlich Freitag, den 14. März 2008 (Datum des Poststempels)

das Bewerbungsverfahren für sog. "Einheimische" bezüglich der Baugrundstücke im Ortsteil Dietersheim, Bereich Nord-West.

Zugelassen sind Bewerber, die/deren

- ihren Hauptwohnsitz seit mindestens 3 Jahren im Gemeindegebiet haben, bzw. früher entsprechend lange hier gewohnt haben (Stückelung möglich);
- ihren Arbeitsplatz seit mindestens 5 Jahren in Eching haben;
- •ihre Einkommensverhältnisse nachweisen:
- ●Vermögen (Grund-, Kapitalvermögen) den Wert von 300.000,-- Euro nicht übersteigt.

AUS DEM FUNDBÜRO

Fundsachen bis einschließlich 13.02.2008

- Verschiedene Schmuckgegenstände
- Herrenrad: blau, silber, schwarz, rot
- Damenräder: silber, hellblau, blau, schwarz, lila
- Mountainbikes: rot-schwarz, grau
- Trekkingrad: rot, silber
- Jugendrad: silber, orange, rot, hellblau, grau
- Kindermountainbike: blau, blau-gelb, rot
- Diverse Brillen, Handys, Schlüssel und Uhren
- Tupperware-Boxen
- Diverse Kleidungsstücke
- Rucksack Schulranzen
- Paybackkarte • Sportbeutel

DIESMAL LESEN SIE

Seite
3 - 4
4 - 7
7 - 14
15 - 21
21 - 23
23 - 24
25 - 27
30 - 32
33 - 36
30

Echinger Forum 2/2008



Tätigkeitsschwerpunkt: Ehe- und Familienrecht Handels- und Gesellschaftsrecht Patent- und Markenrecht (IP)

BÖHM & COLLEGEN

RECHTSANWÄLTE · PATENTANWALT

Untere Hauptstr. 2 · 85386 Eching Tel. 089/327 147 13 · Fax 089/327 147 14

E-mail: RA.Boehm@t-online.de Internet: www.boehm-collegen.de

Patentanwalt Udo Richter

Interessenschwerpunkte: Mediation • Erbrecht • Wirtschaftsrecht Verkehrsrecht • Mietrecht • Arbeitsrecht Gewerblicher Rechtsschutz

Mit Abgabe der Bewerbungsunterlagen ist auch eine In-Aussicht-Stellung zur Kauf- und Baufinanzierung durch eine Bank vorzulegen (Festlegung einer Finanzierungsobergrenze durch die Bank). Zum Verkauf stehen Einfamilien-/Doppel-/Reihenhäuser sowie mehrgeschossiger Wohnungsbau. Für letztgenannten besteht auch die Möglichkeit einer Gruppenbewerbung zum gemeinschaftlichen Bau eines Mehrfamilienhauses. Die entsprechenden Grundstücksgrößen mit Kaufpreis können bei Abgabe der erforderlichen Bewerbungsunterlagen im Rathaus, 3. Stock, Abteilung Liegenschaften, Zimmer 3.3 bei Herrn Wittmann oder Frau Müller eingesehen werden.

Bereits bei der Gemeinde registrierte Interessenten bekommen die Bewerbungsunterlagen rechtzeitig vor Beginn des Bewerbungsverfahrens von der Gemeindeverwaltung auf dem Postweg übersandt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei einer nicht fristgerechten Abgabe der geforderten Nachweise die übrigen Bewerbungsunterlagen nicht gewertet werden können. Die Bewerbungsunterlagen mit den Vergaberichtlinien können bei Interesse auch mit Beginn der Bewerbungsfrist (04.02.2008) zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Rathauses, 3. Stock Zimmer 3.3 (Herr Wittmann und Frau Müller) abgeholt werden.

Kindergarten- und Hortanmeldungen in der Gemeinde Eching für das Kindergarten- / Hortjahr 2008/2009

Die Anmeldungen für die Kindergärten und Horte im Gemeindebereich Eching finden in der Woche vom 03.03.08 – 06.03.08 statt. Die genauen Anmeldezeiten und Termine für die Informationsabende sind in den vorausgegangenen Forum-Ausgaben 01/2008 sowie 12/2007 veröffentlicht und im pdf-Archiv unter www.echinger-forum.de abrufbar, ebenso wie auf der Homepage der Gemeinde unter www.eching.de - Aktuelles.

Bitte nehmen Sie die Gelegenheit der Informationsabende oder des Tags der offenen Tür wahr, denn somit haben Sie auch die Gelegenheit, sich ein Gesamtbild über die Arbeit in den Kindergärten zu machen.

Für Rückfragen stehen Ihnen die Leitungen der jeweiligen Einrichtungen sowie die Gemeinde Eching (Frau Fütterer, Tel. 089/319000-19 und Frau Egging, Tel. 089/319000-49) jederzeit gerne zur Verfügung.

Evang. Kindertagesstätte "Regenbogen", Goethestr. 73, Tel. 089/3192924 Kath. Kindergarten St. Andreas, Danziger Str. 7, Tel. 089/319 22 89 Integrationskindergarten "Bunte Arche", Lilienstr. 2, Tel. 089/3196101 Gemeindekindergarten "Sternschnuppe", Heidestr. 27, Tel. 089/3192731 Gemeindekindergarten "Sonnenschein", Nelkenstr. 39, Tel. 089/31818993 Gemeindekindergarten "Löwenzahn", Dietersheim, Karl-Kneidl-Weg 1, Tel. 089/3291948 Gemeindekindergarten "Sonnenblume", Günzenhausen Bergstr. 4, Tel. 08133/2645

Hort St. Andreas, Danziger Str. 7, Tel. 089/37067373 Gemeindehort, Heidestr. 27, Tel. 089/3195419 Gemeindehort, Untere Hauptstr. 10, Tel. 089/3193330

Gemeinde Eching

Sachgebiet für Kinder und Jugendangelegenheiten Tel.: 089/319000-19

E-Mail: kinderundjugend@Eching.de

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft

- Gemeinschaft zur Landschafts- und Grünflächenpflege -

Wir bieten an: - Baumpflege und Gehölzschnitt

- Komplettservice rund um die Grünflächenpflege auf Privat- und Firmengrundstücken
- Abholung und Verwertung Ihrer Gartenabfälle

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft GmbH, Waagstr. 10, 85386 Eching, © 089/3193173, Fax 089/3195531

Gesundheitsamt Freising

Das Gesundheitsamt Freising informiert:

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen am Gesundheitsamt Freising, Johannisstr. 8: Allgemeine Schwangerenberatung, Vergabe der Landesstiftung "Hilfe für Mutter und Kind", Schwangerenkonfliktberatung nach §219StGB; Sprechzeiten: Mo.-Mi. 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Do. 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Fr. 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Anmeldung unter Tel.: 08161/5374300.

Alten Service Zentrum

Zum 1. Februar 2008 wurde die Wohngemeinschaft für demenzkranke Ältere in der Heidestrasse 8 eröffnet. Die WG bietet Demenzkranken eine hohe Lebensqualität. In einer großen Wohnung mit Einzelappartements und Gemeinschaftsräumen leben acht Personen zusammen. Die Bewohner werden rund um die Uhr von Alltagsbegleiterinnen betreut, der ambulante Dienst einer Sozialstation übernimmt die Versorgung mit pflegerischen Leistungen. Anmeldungen nimmt ab sofort das Alten Service Zentrum Eching (Tel. 089/3271420) entgegen.

Das Programm der ASZ- Begegnungsstätte im März 2008: (Anmeldungen und Informationen im Alten Service Zentrum Eching, Bahnhofstr. 4, 85386 Eching, Tel. 089/3271420)

Montag, 3. 3., 9.30 Uhr: ASZ-Badebus zur Therme Erding. 2 Stunden Aufenthalt im Bad. Mit

Mittwoch, 5. 3., 14.30 Uhr: Klassische Musik im ASZ ,,Live Music Now". Die Yehudi-Menuhin-Stiftung fördert junge Künstler. Das Programm stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Bitte entnehmen Sie das Programm den Tageszeitungen. Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

Mittwoch, 5. 3., 19 Uhr: Treffen der Briefmarkenfreunde. Für Anfänger und Fortgeschrittene. Herr Hübner. Ohne Anmeldung.

Samstag, 8. 3., 14 Uhr: Filmclub im Mehrgenerationenhaus (ASZ): Pünktchen und Anton – die Geschichte einer wunderbaren Freundschaft, erzählt von Caroline Link. Ohne Anmeldung.

Montag, 10. 3., 10 Uhr: Offenes Singen. Jeder kann mitmachen, der gern singt oder zuhört. Leitung: Kayao Katsuta - Grandy. Ohne Anmeldung.



außer-Haus-Verkauf alles auch zum Mitnehmen

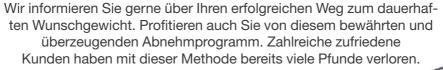
> CAFE CENTRAL Fam. Kramer, Bahnhofstr, 4

Tel. 089/319 714 62

Öffnungszeiten: Täglich von 9 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag

"Leichter Leben in Deutschland"

Der natürliche Weg zu weniger Gewicht und mehr Gesundheit!



Wollen Sie mitmachen? Wir beraten Sie unverbindlich

EHO APOTHEKE



Inh. Margit Modlmair - Fachapothekerin für Offizinpharmazie 85386 Eching · Bahnhofstr. 4b · Tel. 089/319 40 55 · Fax 089/319 47 22

Montag, 10. 3., 14.30 Uhr: Vortrag: Die Tätigkeit einer Hospizhelferin. Frau Herbst berichtet von der Begleitung für Sterbende, Schwerst-kranke und deren Angehörige im Rahmen des Hospizvereins. Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

Mittwoch, 12.3., 8 Uhr: Der bequeme Ausflug: Donauwörth und Umgebung. Vormittags Führung durch die Altstadt (für Damen und Herren, die nicht viel laufen möchten, wird eine dementsprechende Führung angeboten) Nachmittags Bustour mit Führung in die Nähe von Schloss Leitheim und Buggenhofen. Mit Anmeldung.

Donnerstag, 13.3., 15 Uhr: Stammtisch 50plus Wohnen Sie schon lange in Eching, oder sind Sie neu zugezogen? Möchten Sie Ihren Bekanntenkreis erweitern? Möchten Sie sich in zwangloser Atmosphäre unterhalten? Dann sind Sie herzlich eingeladen zu einem monatlichen Treffen, das von Frau Osburg organisiert wird. Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

Donnerstag, 13.3., 19.30 Uhr Vortrag: Was bringt ein künstliches Gelenk: Schmerzen ohne Ende oder Ende der Schmerzen? Häufig kommt es zu Abnutzungserscheinungen bei Knie- und Hüftgelenk. Was kann man tun? Referent: Dr. Wolfgang Holzmüller, Chefarzt der Chirurgie II am Klinikum Freising. In Zusammenarbeit mit VHS Eching. Eintritt frei. Mit Anmeldung. Anmeldeschluss: 10. März 08.

Montag, 17. 3., 9 Uhr: S-Bahn-Wanderung: von Kreuzstraße durch Teufelsgraben nach Aying. Einkehr nach ca. 7 km. Fußweg insgesamt ca. 12 km. Begleitung: Werner Kießling. Mit Anmeldung. Dienstag, 18. 3., 12 Uhr: Echinger kochen für Echinger. Frau Mühlfriedel u. Frau Stürzebecher kochen dalmatinischen Fischtopf. Mit Anmeldung. Mittwoch, 26. 3., 13.40 Uhr: Mit dem Mehrgenerationenhaus (ASZ) ins Marionettentheater: "Die kleine Hexe" nach Otfried Preußler. Groß und Klein sind herzlich eingeladen. Mit Anmeldung.

Donnerstag, 27. 3., ab 9 Uhr: 1. Anmeldetag zur ASZ – Reise vom 23. – 28. September 08. Ziel: Tessin und oberitalienische Seen. Das Programm erhalten Sie im ASZ. Bitte melden Sie sich heute (9-12 Uhr) persönlich an. Ab 9 Uhr erhalten Sie Wartenummern; die Anmeldung beginnt danach. (Jeder Anmelder kann noch 1 Einzel- oder Doppelzimmer mit anmelden) Ab 13 Uhr und an allen weiteren Tagen nehmen wir auch telefonische Anmeldungen entgegen.

Freitag, 28. 3., 10 Uhr: Treffpunkt Digitalfotografie. Austausch von Tipps u. Tricks zur Hard-Software - auch für Neueinsteiger. Herr Schnall. Ohne Anmeldung.

Montag, 31. 3., 9 Uhr: Besichtigung: Bayerisches Hauptmünzamt. Neben der Produktion von Umlaufmünzen gehören zur Produktpalette auch die Herstellung von Sammlermünzen, Medaillen und Dienstsiegel. Führung. Mit Anmeldung.

KLAUS HASCHKE IMMOBILIEN

Uhlandstraße 12 - 85386 Eching (089) 3 19 11 45

MIET-ANGEBOTE

★ECHING ★

sehr schöne 2-Zi-DG-Whg (kleine Wohnanlage) Wohnküche, Bad, 2 Balkone, ca. 58 m² Wfl.,

inkl. ebenerdiger Stellplatz \in 540,-- + NK

sehr schöne 2-Zi-Whg (Gartenhof) €650,--+ NK EBK, Bad (hell) m. Wanne + Dusche, Terrasse, ca. 65,2 m² Wfl., inkl. TG

4-Zi-Whg (Laminatböden) €790,--+ NK EBK, 2 Bäder, Balkon, ca. 87 m² Wfl., inkl. Garage

<u>★ ECHING - DIETERSHEIM</u> ★

sehr schöne 2-Zi-Whg €390,--+ NK Wohnzi. mit integrierter EBK, Schlafzi., Bad, Balkon, ca. 32 m² Wfl., inkl. Carport

★ NEUFAHRN ★

großzüg. 3-Zi-DG-Whg €650,-- + NK (Laminat) Küche, gr. Bad (hell), ca. 91 m² Wfl, inkl. ebenerdiger Stellplatz

Reiheneckhaus €1.290,--+ NK 6 Zimmer, (Laminat) EBK, Bad, Balk., Terrasse, ca. 130 m² Wfl, Garten m. Gartenhäuschen, inkl. Garage

★ PAUNZHAUSEN / ALLERSHAUSEN ★

sehr schöne Doppelhaushälfte €930,--+ NK gr. Wohnzi. mit Eßbereich (Laminat) Küche mit EßK, gr. Schlafzi., Kinder-/Arbeitszi., Bad, Balk. EG + DG ca. 110 m² Wfl., zusätzlich 2 Zimmer im UG ca. 30 m² (Tageslicht), (gesamt Wohn-/Nutzfl. ca. 140 m²), Terrasse, Garten, inkl. Garage + Kfz-Stellolatz

EIGENTUMS-ANGEBOTE

★ Top-Angebote ★

★ ECHING **★**

sehr schöne 3-Zi-EG-Whg € 172.000,--Wohnzi. (Parkett) m. Kamin, EBK, Bad (hell) ca. 65 m² Wfl., + Terrasse.

großzügige DHHgr. Wohnzi. m. Kamin, EBK m. Essplatz, 3 Schlafzi., Balkon, gr. Studio mit sonniger Dachterrasse, ca 1'30 m² Wfl., Sauna mit sep. Dusche, gr. Hobbyraum, eingew. Garten, ca. 200 m² Grund, Garage

★ ECHING - GÜNZENHAUSEN ★

sehr schöne 2-Zi-DG-Whg € 110.000,--Wohnzi. mit integrierter EBK, Bad, Balkon, ca. 40 m² Wfl., zusätzl. Speicher im Dachspitz, inkl. TG, (die Whg ist derzeit vermietet)

GEWERBE-ANGEBOTE

★ ECHING ★

5 Büro/Praxisräume € 1.390,--+ NK + MWSt in attraktiv. Geschäftshaus

mit Lift, -Ortsmitte- auch für Freizeit u. Wellness geeignet, da Arztpraxis und Hotel im Haus, ca. 150 m^2 Nutzfl.

★ NEUFAHRN ★

EG-Laden/Büroraum

€598,-- + NK

ca. 92 m² Nutzfl., zusätzl. über Treppe Raum im UG, ca. 35 m² Nutzfl. inkl. Kfz-Stellplatz

weitere Angebote im Internet unter:

www.haschke.com

Für unsere vorgemerkten Kunden suchen wir dringend:

Häuser, Grundstücke und Wohnungen zum Kauf oder Miete!



GEMEINDERAT

64. Sitzung des BPU-Ausschusses vom 15. Januar

Werbekonzept beschnitten

Ulrike Wilms / Seitens der neuen Georg-Apotheke im REWE-Einkaufszentrum an der Schlesier wurde ein Werbekonzept beantragt, das als zu massiv und offensiv empfunden wurde. Nach eingehender Diskussion wurden vier der gewünschten zehn Maßnahmen nicht bewilligt, die restlichen Beschilderungen, Schriftzüge und Logos nur in der in der gemeindlichen Werbeanlagensatzung festgeschriebenen Größenordnung . Man könne hier keinerlei Wettbewerbsverzerrung und bevorzugte Behandlung gegenüber den bereits bestehenden beiden Apotheken im Ortszentrum zulassen, die auch nicht an allen (Gebäude)-Fronten und in allen Himmelsrichtungen auf sich aufmerksam machten, so der einmütige Tenor. Von den beschlossenen Reduzierungen ausgenommen blieb die Beschilderung an der Nord- und Rückseite des Verbrauchermarktes, weil von dort aus der Apotheken-Notdienst erfolgen wird.

Gemeindliche Stallplatzsatzung notwendig

In der ab dem 1. Januar 2008 geltenden Stellplatzund Garagenordnung der neu gefassten BayBo (Bayerischen Bauordnung), die insgesamt mehr Verantwortung auf Planer, Bauherren und Kommunen delegiert, wird pro Einfamilienhaus und Wohneinheit nur noch ein Stellplatz gefordert. Um bei künftigen Bauvorhaben im Echinger Gemeindebereich entsprechend der bisherigen Praxis verfahren zu können, muss die Kommune schnell eine neue, eigene Stellplatzsatzung beschließen, in der der geforderte Schlüssel umgesetzt wird. Einstimmig beauftragte der Bauausschuss die Verwaltung, in einem Satzungsentwurf eigene Stellplatzvorschriften zu erarbeiten.

Erweiterte Bedarfsanerkennung für Tagesmütterprojekt

Wie aktuelle Belegungszahlen beweisen, ist der Bedarf nach Tagesmüttern in Eching ungebrochenund wird wohl auch zukünftig nicht geringer werden. Alle derzeit geförderten Plätze, nämlich 35, sind belegt. Beim derzeitigen Stand sind keinerlei Neuaufnahmen mehr möglich. Vor diesem Hintergrund konnte sich der Hauptausschuss des Gemeinderates "guten Gewissens" und einstimmig darauf verständigen, die beantragte Bedarfsanerkennung von zehn zusätzlichen Plätzen auszusprechen, so dass künftig 45 Kinder betreut werden dürfen.".

Verkehrsprognose Dietersheim

Bis zu 10 000 Fahrzeuge brausen täglich auf der B11 durch Dietersheim hindurch. Davon sind rund 90 Prozent reiner Durchgangsverkehr. Bis zum Jahr 2025 könnte der Verkehrsstrom auf rund 15 000 Durchfahrten anwachsen, so die Prognose des von der Gemeinde Eching in Auftrag gegebenen Verkehrsgutachtens - wenn nicht eine Westumgehung gebaut wird. Damit, so die Prognose des Verkehrsgutachters Dr. Manfred Kurzak, ließe sich Dietersheim optimal entlasten – und es verblieben nur rund 1000 Fahrbewegungen auf der Ortsdurchfahrt.

Ob die gewünschte und sinnvolle Westumfahrung tatsächlich Realität wird, ist eine Frage der Straßen-Klassifizierung und damit unmittelbar eine Frage der Straßenbaulast – sprich Finanzierung.

Solidarpakt für verkaufsoffene Sonntage

In Eching wird es auch zukünftig die vier verkaufsoffenen Sonntage nur als gemeinsame Veranstaltung von ortsansässigem Einzelhandel im Ortszentrum und Großmärkten und Betrieben aus dem Gewerbegebiet geben. Ohne diesen "Solidarpakt" ist eine Sonntagsöffnung für den Echinger Gemeinderat nicht denkbar, so das einstimmige und eindeutige Votum aus dem Rathaus. "Sollte die Kooperation mit den Einzelhändlern in Eching-Ost nicht weiter getragen werden", so wird auch die Gemeinde Eching dies zum Anlass nehmen, über die Aufhebung der Rechtsverordnung für verkaufsoffene Sonntage zu beraten" heißt es dazu in der amtlichen Stellungnahme des Hauptausschusses.

Mehr Sicherheit am Echinger Stachus

Eine Umgestaltung am Echinger Stachus unter besonderer Berücksichtigung des Gehwegbereiches zwischen Tiefgaragenabfahrt und Hotel und Restaurant Huberwirt steht dringend an. Im BPU-Ausschuss war man sich darin einig, dass im unmittelbarem Umfeld des Alten- und Servicezentrums die schwächsten Verkehrsteilnehmer Priorität genießen sollten, auch auf die Gefahr hin, dass zwischen Huberwirt. Post und ASZ der Autoverkehr öfter einmal ins Stocken geraten könnte. Ein weiterer Knackpunkt für eine verkehrstechnische Optimierung sind die Bedürfnisse und Rechte des "Huberwirt", der diesen neuralgischen Bereich für seine Zulieferungen und als Busparkplatz benötigt. Bei den zu erarbeitenden Lösungsansätzen muss diese Problematik ausreichend berücksichtigt werden. Ungeachtet aller zu erwartenden Schwierigkeiten und Widerstände wurde die Bauverwaltung einstimmig mit dem Auftrag betraut, Vorschläge zur Verbesserung der Fußwegführung und -sicherheit zwischen ASZ und Huberwirt zu erarbeiten.

65. Sitzung des Gemeinderates am 29.1.2008

Simone Werner / Zur Tradition gehört es unlängst, dass sich in der närrischen Zeit das Prinzenpaar der Heidechia den Gemeinderäten vorstellt. Prinz Simon I. und seine Prinzessin Claudia II. ließen es etwas ruhiger angehen, als ihre Vorgänger und haben natürlich zur Freude aller anwesenden Gemeinderäte und des Bürgermeisters auch diesmal wieder für das leibliche Wohl aller gesorgt.

TOP 1: Rathaus Machbarkeitsstudie – Vorstellung der Endfassung

Über die Erneuerung des Rathauses wird in der Gemeinde nun schon seit einigen Monaten diskutiert und beratschlagt. Jetzt wird das weitere Vorgehen konkret festgelegt. Bürgermeister Riemensberger teilte mit, dass im diesjährigen Gemeinde-



lien & Financial

- Vermietung aller Art
- Kapitalanlagen

AH-Concept GmbH

Ihr idealer Partner in Sachen Immobilien für die Region **Eching** und Umgebung

- Beratung
- Immobilienbewertung
- Finanzierungen
- Versicherungsservice
- Ankauf und Verkauf

Gerne informieren wie Sie in einem persönlichen Gespräch



Wir suchen ständig Wohnungen, Häuser und Grundstücke für unsere vorgemerkten Mandanten

weitere Angebote unter www.ah-concept.com





Susanne Koni Immobilienmaklerin IHK



Sanitätshaus Hölter - Eching

Lieferant aller Kassen

- Kompressionsstrümpfe
- Rollstühle
- Brustprothesenversorgung
- Gymnastikartikel

- Wärmewäsche
- Birkenstocksandalen
- Krankenpflegeartikel
- Rehamittel

Bahnhofstraße 4 · 85386 Eching · Telefon 089/32 71 47 03



(Foto S. Werner)

haushalt bereits 150.000 Euro für weitere Planungsschritte eingestellt wurden. 2009 könnte sogar schon Umbaubeginn sein.

Im Juli 2007 wurde die Firma KFB GmbH aus Reuth mit einer Machbarkeitsstudie zur Rekonditionierung und Sanierung des Rathauses beauftragt. Robert Rüger, als Vertreter dieser Firma, stellte in der Sitzung nun die endgültigen Ergebnisse der Studie vor. Wichtigster Schritt des Umbaus ist die energetische Verbesserung des nahezu 30 Jahre alten Gebäudes. Enorme Energie- und Kosteneinsparungen sind an dieser Stelle ein wichtiges Argument.

Die Bausubstanz des Rathauses sei einwandfrei, so Rüger. Eine neue Fassade soll demnach der alten vorgeschaltet werden. Nahezu einig ist man sich auch über eine neue Dachlösung. In vorangegangen Sitzungen kam zum Ausdruck, dass ein Satteldach die städtebaulich beste Lösung wäre. Dadurch könnten 280 Quadratmeter neuer Raum geschaffen werden. Über deren Nutzung liegen verschiedene Vorschläge vor. Denkbar wäre ein neuer Sitzungssaal, Vorbereitungsräume für die einzelnen Fraktionen aber auch eine Hausmeisterwohnung. Zusätzliche Flächen sollen durch einen Anbau im Osten zur Kirche hin sowie der Aufstockung des nordseitigen Anbaus erfolgen. Die geschätzten Kosten für alle vorgesehenen Maßnahmen belaufen sich laut Studie auf rund 5,8 Millionen Euro. Für die Finanzierung bzw. einen Teil davon kann sich die Gemeinde eine Beteiligung privater Investoren vorstellen. Vom Bürgermeister kamen die abschließenden Worte: "Das Rathaus kann nicht warten." Er bat die anwesenden Gemeinderäte um die Erteilung eines klaren Auftrages. Der Machbarkeitsstudie wurde einstimmig zugestimmt.

TOP 2. Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes der Stadt Garching

In diesem Punkt informierte der BM Riemensberger über die Pläne der Stadt Garching. Diese strebt in den nächsten 12 Jahren ein deutliches Bevölkerungswachstum von 36% an. Dieses soll durch Aus-



Malerfachbetrieb

85386 Günzenhausen · Kirchstr. 2a
Tel. 0 8133/6616 · Fax: 0 8133/99 64 90
E-Mail: werner.kubetzka@web.de

weisung neuer Wohnbauflächen im Zentrum und Norden an der B11 geschehen. Das dadurch weitere erhebliche Belastungen durch erhöhten Straßenverkehr auf Dietersheim zukommen werden, ist unbestritten. Dies wird von der Stadt Garching allerdings nicht thematisiert. Die Echinger Gemeinderäte fordern in ihrer Beschlussvorslage, eine gründliche Verkehrsuntersuchung und ein überörtliches, interkommunal abgestimmtes Gesamtverkehrsnetz zu erstellen. Dessen Umsetzung soll rechtzeitig vor der geplanten Bevölkerungszunahme erfolgen. Außerdem wird eine detaillierte Untersuchung der zu erwartenden Auswirkungen auf umliegende Gemeinden gefordert.

KULTUR



Veranstaltungen im März Corsten / Musikalisches und lite-

rarisches vom Feinsten ist bei "Ein Schuß, ein Schrei – das Meiste

von Karl May" am Donnerstag (06.03., 20 Uhr) im Bürgerhaus zu hören. Dann nämlich trägt der aus Funk- und Fernsehen bekannte Journalist Roger Willemsen augenzwinkernd und vergnüglich die Bücher von Karl May in komprimierter Form vor und entführt die Zuhörer mit sprachlichem Witz in das Wilde Kurdistan oder an den Silbersee. Begleitet wird er von pianistischen Streifzügen der international bekannten Geschwister Anna und Ines Walachowski, die Musik von Bizet, Brahms, Dvorak und anderen meisterhaft zu Gehör bringen.



Hildebrandt MALER-FACHBETRIEB

Fassadengestaltung - Innenraumdesign und Altbausanierung Hirtenstraße 20 · 85386 Eching Telefon 089/3191113 · Fax 089/319 57 90 · Mobil 0172/ 366 08 91

Ein vergnüglicher Sonntag für die ganze Familie ist garantiert, wenn "Die Bremer Stadtmusikanten" zu Gast sind (So., 09. März, 15 Uhr). Die Deutsche Tanzkompanie präsentiert eine wunderbare Ballettversion dieses Märchenklassikers der Gebrüder Grimm, bei dem auch ein "sprechender und singender Wegweiser", der durch die Geschichte führt, nicht fehlt.

Erinnern Sie sich noch an den Frauenschwarm Richard Clayderman und seine "Ballade pour Adeline?" Jenem Klavierstück, dass auf allen Sendern rauf und runter gespielt wurde und zum absoluten Ohrwurm avancierte? Der Hamburger Michael Krebs, Preisträger zahlreicher norddeutscher Kleinkunstpreise, ist passionierter Fan des blonden Pop-Pianisten. Was er seinem Idol alles zu verdanken hat, davon berichtet er in seinem Programm,,Vom Wunderkind zum Spätentwickler". Mit kerniger Stimme und virtuosen Fingern am Flügel singt er freche Lieder und erzählt mit Wortwitz gespickte Geschichten über Clayderman, die Liebe und den skurillen Alltag. Authentisch und charmant jazzt, bluest und schlagert er seine ironiegesättigten Songs in die Ohren und Herzen seines Publikums!

Erstmalige große Sommerproduktion der Heimatbühne Eching "Erdäpfelkrieg"

Einen Blick zurück in die "gute alte Zeit" wirft die Heimatbühne Eching unter der Regie von Peter B. Heim mit diesem ersten großen Open-Air-Spektakel, das auf dem Bürgerhausplatz im Juli diesen Jahres stattfinden wird und dessen Inhalt durchaus mit einer Begebenheit Echings verbunden ist: Es gibt viele Gründe, warum Menschen miteinander verfeindet sind. Dass sich aber zwei Familien wegen der Kartoffeln, früher auch Erdäpfel genannt, in die Haare kriegen, das passiert wohl nur in dem Stück von Peter B. Heim. Und was noch viel schlimmer ist, die Kartoffeln und auch noch der Glaube stehen einem jungen Glück im Wege.

Es wird also turbulent zugehen, in diesem "Erdäpfelkrieg", den Sie nicht versäumen sollten.

Mehr wird an dieser Stelle noch nicht verraten. Aber eins ist sicher: Fortsetzung folgt!

Eching - Kaufangebote

3-Zi-EG-Whg ca. 100,6 m2 Wohnfl. 120 m2 Gartenanteil, kleine Wohnanlage in schöner, ruhiger Lage, große sonnige Terrasse, Wohnküche, frei April 08, inkl. 2 TG-Stellpl.

€ 285.000,-

Eching - Mietangebote

1-Zi-DG-Whg, ca. 34,6 m², Bj. 89, zentrumsnahe ruhige Lage, Bad + Küche m. Fenster, EBK, TG,

2-Zi-Whg, 46 m², 1. OG, Westblk, neuer Lamnat, EBK, Bj. 89, 5 Gehmin. zur S-Bahn, TG

€ 530,- + Nk

2-Zi-DG-Whg, 55,2 m², sehr hell, Südblk., Laminat, schöner Schnitt, Bad m. Fenster, TG

€ 595.- + Nk

2-Zi-Whg, 56,2 m², Westblk., 1. OG, ruhige Innenhoflage, zentrumsnah, WZi m. Laminat, TG,

€ 597,- + Nk

3-Zi-Whg, 71 m², Südwestblk., 2. OG, Laminat,

€ 665,- + Nk 3-Zi-Whg, 93 m², Südblk., 1. OG, neues Bad, neuer Laminat, schöe große Räume, Garage

€ 830,- + Nk

Eching - Gewerbeangbote

Büro/Praxisräume 100 m², EG, Bj. 95, schöne ruhige zentrumsn. Lage, 3 Räume € 900 + Nk Büro/Praxisräume ca. 137 m², 1. OG, Lift, Ortmitte, TG € 1.413 + Nk

Verkauf/Ausstellung/Service/Büro

ca. $420 \text{ m}^2 \text{ EG} + 169 \text{ m}^2 \text{ KG teilbar, Umbau n.}$ Absprache, Lastenaufzug für KG vorhanden

€ 3.362,50 + Nk



Gedanken und Diskussion zum Bürgerplatz

Im Dialog mit Ludwig Loibl

U. Wilms / Intensive Gedanken zur "Gestaltung des Bürgerplatzes" hatte sich auf Anregung von Bürgermeister Josef Riemensberger der Dietersheimer Holzbildhauer Ludwig Loibl im Rahmen seiner Skulpturen- und Bilder-Ausstellung im Echinger Bürgerhaus gemacht - und zu einem Dialog zum Thema öffentlich eingeladen. Sein Ansatz, "seine Vision", wie er den knapp 20 größtenteils von ihm persönlich eingeladenen Diskussionsteilnehmern erläuterte, ist die Überzeugung, dass man bei allen Überlegungen zum Ortszentrum die Kinder und Jugendlichen besonders in den Blick nehmen müsse. Mit einem geeigneten Rahmen, selbst etwas Schöpferisches im Team zu fertigen und dafür auch Verantwortung zu tragen, schaffe man eine attraktive Bereicherung und einen Magneten - für die gesamte Bevölkerung. Loibls Credo: "Was ich selbst gemacht habe, beschütze ich auch." Zur Umsetzung dieser Idee stellte der ambitionierte Holzkünstler seinen Entwurf von ihm als "Ausstellungs-Chalets" bezeichnete aufgereihte Pavillons vor, in denen unterschiedliche Nutzer - angefangen von Kindergärten, über Schulen, Firmen, Wissenschaftler, Handwerker, Kunstschaffende, Interessantes, Wissenswertes und Kreatives im steten Wechsel öffentlich präsentieren können.

Im weiteren Verlauf der Veranstaltung geriet der Ausgangspunkt, nämlich die Vision von Ludwig Loibl, wie sich ein lebendiges Kulturleben gerade auch mit Kindern und für Kinder auf Echings Bürgerplatz dauerhaft verankern lässt, völlig aus dem Blick. Stattdessen entfachte sich eine lebhafte, auch kontrovers geführte Diskussion, wie eine attraktive, multifunktionale Gestaltung und Nutzung des Bürgerplatzes für jung und alt, sein Funktionieren als wirtschaftliche und soziale Ortsmitte zu bewerk-

Zwar hatten nicht wenige der Diskussionsteilnehmer den Eindruck, dass die Veranstaltung ohne greifbares Ergebnis und Resümee endete, aber etwas Konkretes gab es doch zu konstatieren: Der EFB-Marktsonntag am 15. Juni auf dem Bürgerplatz wird mit einem kreativen Work-Shop insbesondere für Kinder, aber durchaus auch für Erwachsene unter dem Motto "Kunst zum Anfassen" bereichert: dafür verantwortlich zeichnet Ludwig

Wie wünschen sich die Echinger den Bürgerplatz?

Gudrun Enßlin / Wegen einer Fehlinformation bin ich leider zur Veranstaltung am 11.2. eine halbe Stunde zu spät gekommen. Herr Loibl hatte gerade seine Ideen zur Platzgestaltung vorgestellt. Bedauerlich deshalb, weil das Wenige, das ich von seinen Ausführungen noch mitbekommen habe, mir gut gefallen hat. Ich hoffe, Herr Loibl findet in der Gemeindeverwaltung und im Gemeinderat Resonanz und eine angemessene Auseinandersetzung und gegebenenfalls Befürwortung bei der Umsetzung seiner Vorstellungen.

Loibls Ideen haben dann im weiteren Verlauf der Veranstaltung einen geringen Raum in der Diskussion eingenommen. Es sind vielmehr andere sinnund phantasievolle Anregungen zur Nutzung und Gestaltung des Bürgerplatzes, aber auch die (mangelnde) Einbindung des Platzes angesprochen worden, Leider war ich wohl nicht die einzige, die mit dem Eindruck nach Hause gegangen ist, daß die gut besuchte Veranstaltung, bei der lebhaft, fair und engagiert diskutiert worden ist, mal wieder im Sand verlaufen ist. Weder hat Herr Loibl ein abschließendes Signal erhalten noch die Teilnehmer. Vielleicht kann das Thema zum jetzigen Zeitpunkt immer noch nicht weiterführend behandelt werden: das Geschehen auf dem Platz wird sich im Laufe der weiteren Ortsentwicklung selbst regulieren. Vielleicht ist es aber doch an der Zeit sich zu entscheiden, was man auf dem Platz haben will und wie er endgültig ausschauen soll.

Der Verein Kunst in die Mitte hatte nicht den Anspruch, den Platz zu gestalten, nicht in seiner Gesamtheit. Er hat ihn ansprechender, bedeutsamer machen wollen durch qualitativ hochwertige Aktio-

Hifi · TV · Video · Telefon



Meisterbetrieb Manfred Illenseher

- > Verkauf
- Kabelanschluß
- > ISDN / T-DSL
- > Reparatur + Service
- > Satellitenempfang
- > Video Überwachung

Roßbergerstraße 1a · 85386 Eching · Telefon 0 89/3 19 59 56



RAUM-COLOR

Gestalten mit Farbe und Stoff

Das Leben kann so schön sein ...

85386 Eching Untere Hauptstraße 8

Tel. 089/3 19 59 95 www.raum-color.de

nen im künstlerisch kreativen Bereich. Bewußt hat der Verein davon abgesehen, dort Dauerhaftes zu installieren, um Definition und breite konsensuale Ausgestaltung des Platzes nicht zu behindern. Mir hat die erneute, wichtige, aber doch frustrierende Diskussion gezeigt, daß es nun notwendig ist herauszufinden, ob wir Echinger mit dem Platz zufrieden sind so wie er ist (mit der Möglichkeit gelegentlich dort attraktive Aktionen zu bieten und dem Bürgermeister einen kleinen Etat einzuräumen, auf der Hand liegende Verbesserungen vornehmen zu lassen) oder ob wir ihn umgestalten wollen durch bauliche Eingriffe, Veränderungen bzw. Verschönerungsmaßnahmen, die evtl. etwas kostspielig werden und die deshalb auf schriftlichen Konzeptionen beruhen müssen, die kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Erwägungen Rechnung tragen.

Werkschau eines Bildhauers

U. Wilms / Der Dietersheimer Holzschnitzer Ludwig Loibl stellte bis zum 29. Februar rund 100 Exponate seines produktiven Schaffens im Echinger Bürgerhaus aus. Diese sehenswerte, "Werkschau eines Bildhauers" vermittelte in ihrer Fülle von Bildern, Reliefs, Collagen und Skulpturen einen Eindruck von Loibls schöpferischen Ideenreichtum ebenso wie von der kunstfertigen Beherrschung des lebendigen Werkstoffes Holz. Ein in vielfältigen Variationen wiederkehrendes Thema, von dem Loibl offenkundig fasziniert ist, sind (zwischen)menschliche Beziehungen – oftmals Paare oder Gruppen, die Nähe und Distanz, Miteinander – Nebeneinander - Gegeneinander, Zuneigung oder Gleichgültigkeit verkörpern.

Eine eigene künstlerische Handschrift bescheinigte Loibl bei der hervorragend besuchten Ausstellungseröffnung Laudator Prof. Dr. Gernot Lysek. Die Faszination von Loibls sehr unterschiedlichen Sujets besteht vor allem darin, dass es ihm in seiner Bearbeitung gelingt, das Charakteristische und Einzigartige, das Gewachsene, ebenso wie das Ver-

(Foto U. Wilms)

wachsene herauszuschälen und sichtbar zu machen. Hiefür exemplarisch stehen seine Sklupturen "Frau im Wind" oder das originelle "Ohr-chester", wo, wie bei anderen Objekten (u.a.) "Stein im Brett" oder "Seitensprung", ein augenzwinkernder Humor die hölzerne Materie zum Lächeln bringt.

ABBA Seven in Eching

EF / Zu einer Super-Party sind alle Abba-Fans am 19. April ab 20 Uhr in die Riemensberger-Halle (Nähe-TSV-Gelände – verlängerte Hirtenstraße) eingeladen. Zum zweiten Mal wird die bekannten Cover-Band ABBA Seven aus Frankfurt in Eching für tolle Stimmung sorgen. Die Veranstalter (Sagermann - Gastronomie, Klangverwaltung und Jugendzentrum Eching) freuen sich auf ein "volles Haus". Der Kartenvorverkauf (8,00€) beginnt am 01.03.08 (Sagermann Gastronomie (normale Öffnungszeiten) und Jugendzentrum Eching (Dienstag – Samstag von 14:00Uhr – 18:00Uhr) oder Online www.dieklangverwaltung.de bzw. abba-seven@mnet-online.de.

FreiLuftLesen 2. Teil

U. Wilms / Nach der tollen Resonanz des 1. Echinger FreiLuftLesens des Vereins "Kunst in die Mitte" im Juli 2005 auf dem Bürgerplatz wird es in diesem Sommer eine Neuauflage geben. Als gemeinsame Veranstalter planen u.a. Kulturamt der Gemeinde, Volkshochschule, Gemeindebücherei,

Echinger Bücherladen und ECHINGER FORUM am Sonntag, 1. Juni von 15 – 19 Uhr wieder eine interessante Open-Air-Veranstaltung und "Aus"-Lese für alle Gemeindebürger auf dem Bürger(haus)platz. Beim FreiLuftLesen 2. Teil sind große und kleine Gäste insbesondere zu "ZEN", nämlich Zuhören – Entspannen – Nachdenken eingeladen. Wer noch mit einsteigen möchte beim Vorbereitungsteam, möge sich bitte mit Dr. Michael Corsten (Leiter des Echinger Kulturamtes) unter Tel.:089/27147-43 in Verbindung setzen.

Herbert KURZ-

die neue Adresse für:

- ◆ Dachausbauten
- ◆ Holzdecken
- Verlegen von Laminat und Parkettböden
- ◆ Einbau von genormten Bauteilen
- ◆ Fenster, Türen
- ◆ Reparatur + Service

 H. Kurz

Bahnhofstr. 13a • Eching • Tel. 3195319



Sicher in die neue

Mofa- und Mopedsaison

Die neue Saison fängt bald wieder an. Haben Sie Ihr Mofa oder Moped schon gecheckt? Alles o.k.? Dann brauchen Sie nur noch die Allianz Haftpflicht! Das neue Kennzeichen können Sie jetzt bei uns abholen. Damit sind Sie ab 1. März wieder sicher unterwegs. Gute Fahrt!

Hoffentlich Allianz.

Plattig & Winklmair Generalvertretungen der Bayerischen Allianz

Heidestraße 2 85386 Eching Tel.: (0 89) 32 71 47 21 Fax: (0 89) 3 19 64 56 agentur.plattig@allianz.de







Danziger Str. 2 Eching Tel. 089/319 11 88

> Öffnungszeiten: u. 15.00 - 18.00 Mi. nachmittag geschlossen Fr. 7.00 - 18.00, Sa. 7.00 - 12.00



Öko-Freilandeier frisch vom Bauernhof Osterschinken - zart und saftig

Echinger Bücherladen

Lesestoff für alle Lebenslagen

2008 ist ein besonderes Jahr für den Echinger Bücherladen im Ladenzentrum "Alter Wirt": bereits seit heuer 25 Jahren begleitet er die Leser/innen aus der Gemeinde und bietet ihnen "lebenslänglich" Lesestoff.

Lindgren oder Lessing, Bilderbuch oder Bildband, aktueller Bestseller, modernes Antiquariat, Bavarica oder Biografie, Koch- oder Backbuch, gebundenes Buch, Taschen- oder Hörbuch – die gut sortierte Buchhandlung hat genug zum stundenlangen Stöbern und Schmökern. Komplettiert wird das Sortiment durch Spiele, eine große Auswahl geschmackvoller (Kunst)-Karten für jeden Anlass, Landkarten und Kalender. In Begleitung ihrer Mütter oder Väter fühlen sich in der gemütlichen Spiel- und Kinderbuchecke auch die kleinsten Kunden und Leser von morgen wohl. Aufgrund der großen Nachfrage stets vorrätig sind die Schülerlern- und -trainingshilfen aus dem Stark-Verlag.

Wenn ein besonderer Buch-, Hörbuch- oder Kinder- MC/CD- Wunsch einmal nicht am Lager sein sollte, können ihn Inhaberin Claudia Borst und ihre drei Mitarbeiterinnen im Regelfall bis spätestens 17 Uhr über Nacht per Online-Bestelldienst ordern. Speziell im Bibliografieren, dem Ausfindigmachen gesuchter Buchtitel, hat es das Damen-Team des Bücherladens zu wahrer Meisterschaft gebracht. "Natürlich ist der Internet-Book-Shop eine große Konkurrenz für uns Buchhändler" sagt Claudia Borst, die das Geschäft seit dem Ausscheiden von Angelika Baier-Jäkel Ende 2004 allein führt, "aber wir haben ihm auch einiges voraus: wir kennen meist unsere Kunden und ihre Wünsche und können sie daher gezielt und persönlich beraten - vielfältiger und besser, als es die jeweiligen Empfehlungen von Bestsellerlisten vermögen."

Sein 25jähriges Bestehen im Oktober 2008 will der Echinger Bücherladen u.a. mit einer Lesung feiern. Zum 5. Geburtstag las Herbert Rosendorfer, zum 20. Tanja Kinkel, und viele hochkarätige Lesungen – auch aus dem Kinderbuchbereich – lagen dazwischen. Wer zum 25. lesen wird-

das wird noch nicht verraten ...



Andreas Apotheke

Fragen Sie Ihren Apotheker, ...

Fragen rund Gesundheit und Krankheit sind Vertrauenssache - und der Standard-Satz aus der Fernsehreklame "Fragen Sie ihren Arzt oder Apotheker" gilt nicht nur bei "Risiken und Nebenwirkungen", sondern in vielen alltäglichen Fällen, in denen ein fachkundiger Ratgeber in Sachen Medikation gebraucht Vertrauen genießt in Eching die Andreas-Apotheke an



der Unteren Hauptstraße, die seit 33 Jahren unter Leitung der promovierten Pharmazeutin Dr. Elfriede Sonnenbichler steht. Dort bedient ein siebenköpfiges Damen-Team, das ausländische Kunden auch in englisch, polnisch und türkisch beraten kann.

Neben der gängigen Schulmedizin ist Dr. Elfriede Sonnenbichler insbesondere auf Natur- und Kräuterheilkunde spezialisiert. Deshalb legt sie auch viel Wert auf eine qualitativ gut sortiertes und reichhaltiges Angebot unter anderem an medizinischen Tees, ätherischen Ölen, Naturkost, Säften, Kosmetika, Spezialnahrung und Nahrungsergänzung, die den Kundenwünschen nach pflanzlichen Wirkstoffen bei den Heilmitteln, in Ernährung und Pflege Rechnung tragen. Obwohl industriell gefertigte Medikamente die Branche deutlich dominieren, werden in der Andreas-Apotheke im eigenen Labor Salben, Cremes, homöopathische Mischungen und Globuli selbst hergestellt. Die Verordnungen von Hautärzten, Heilpraktikern und einer auf traditionelle chinesische Medizin spezialisierten Ärztin erfordern nach wie vor die Ausübung gerade auch der "alten, traditionellen Apothekerkunst".

Im Bereich der "freien" Medikamente, also Arzneien, die nicht verschreibungs- wohl aber apothekenpflichtig sind, können Kunden der Andreas-Apotheke zukünftig von monatlich wechselnden Sonderangeboten profitieren, um beispielsweise ihre Haus- und Urlaubsapotheke günstig zu komplettieren. Weitere Preis-Vorteile, besonders auch bei diversen Aktionen, Messungen und Kontrolluntersuchungen, sind mit einer Kundenkarte verbunden:

Fragen Sie Ihre Apothekerin danach!

Echinger (Bücherladen

Nicht nur Bücher!

- ♦ Hörbücher, CD/MC für Kinder ♦ Leselampen
- Glückwunschkarten
- ♦ Kunstkarten
- Straßenkarten
- Lesezeichen

Tel. 089/3191891 · Fax 089/3195627 echinger.buecherladen@web.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 13.00 und 14.30 - 18.30 Uhr, Sa 9.00 - 12.30 Uhr

Angebote im März

Vividrin akut, Nasenspray 5 ml 7,45 Chlorhexamed forte, 0,2 200 ml 7,95 Klosterfrau Allergin, Tbl., 50 St 9,25



Ihr Team der **Andreas-Apotheke**

Untere Hauptstraße 5 · 85386 Eching Tel./Fax 089/319 21 19 www.Andreas-Apotheke.com





D-85386 Eching -Tel. 089 318 12 90 - Fax 089 31 81 29 20 -



Radsport Morasch

Flott unterwegs und fest im Sattel – dank Radsport Morasch

Radsportler fahren gut mit Morasch, seit einem Jahrzehnt der Rennradspezialist im Echinger Ladenzentrum "Alter Wirt", Danziger Straße 2.

Inhaber Jakob Morasch bietet für ambitionierte Radsportler die komplette technische Ausrüstung rund um den Rennsport einschließlich der Bekleidung von Kopf (=Helm) bis Fuß (=Schuh). Fachmännische Wartung, Reparatur und Pflege in der eigenen Werkstatt gehören ebenso zu seinem Angebots-Spektrum

Kunden aus ganz Deutschland, sogar aus Österreich und Tschechien wissen die Beratung und den besonderen Service von Jakob Morasch zu schätzen, der die Materie aus eigener Erfahrung von der Pike auf kennt . Als erfolgreicher Amateur-Rennsportler hat sich der 48jährige Hallbergmooser national und international einen Namen gemacht und fährt seit mehr als zwei Jahrzehnten viele Spitzenplatzierungen bei Straßenrennen ein, ist gegenwärtig bayrischer und Europa-Meister in der Seniorenklasse 2.

Jährlich trainiert er bis zu 25 000 Kilometern auf dem Rad. Nicht von ungefähr lautet sein oberster Grundsatz: "Man muss sich wohl fühlen im Sattel". Deshalb bietet er seinen Kunden eine individuelle ergometrische Vermessung

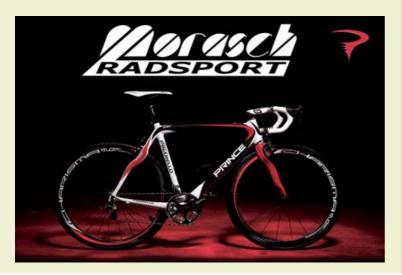
an, bei der ausgehend von Körpergröße und Beinlänge, das optimale Sportgerät gefunden – oder angepasst werden kann. Neben fertigen Rennrädern (u. a. der namhaften Marken-Labels Pinarello, Basso, Cervelo, Gios, Kuota und Quantec) bietet Jakob Morasch individuell zusammenstellbare Räder nach dem Baukastenprinzip an, ... damit seine Kunden auch wirklich fest im Sattel sitzen ...

Öffnungszeiten – Radsport Morasch (Ladenzentrum "Alter Wirt" Eching) Montag bis Freitag von 13-19 Uhr und Samstag von 9 – 12 Uhr.

Sondertermine nach Vereinbarung für auswärtige Kundschaft sind selbstverständlich. (Tel.:089/3193214)

E-Mail: info@radsportmorasch.de Internet: www.radsportmorasch.de







Obst, Gemüse, täglich frisch!





Untere Hauptstr. $9 \cdot 85386$ Eching Tel. 089/319 5331



NEU

Jetzt
in Eching:
ContureMake-up
mit
LONGTIMELINER



Salon Lachermeier Schleißheimer Straße 22 85748 Garching Tel. 32 92 92 26 Salon Lachermeier Untere Hauptstraße 9 85386 Eching Tel. 319 29 83

Meisterbetrieb mit Auszeichnung! • www.diefriseure.de



Ihr Fachgeschäft für moderne Floristik

Untere Hauptstr. 9 · Eching Tel. 089/319 28 79



auf sämtliche Sträuße und Gebinde erhalten Sie im März 7 % Rabatt!

Blumen schenken - Freude schenken

Blumen Brandmeier

Blumen sagen mehr als 1000 Worte

Zu jeder Jahreszeit einen Hauch von feinem Frühlingsduft oder von einer blühenden Sommerwiese im Haus zu haben oder auch zu verschenken, ist nicht schwer - und durchaus erschwinglich: mit frischen Blumen aus Ihrem Echinger Blumenladen im Ladenzentrum "Alter Wirt" an der Unteren Hauptstraße. Welcher Strauß wann und



bei wem am besten ankommt und welche Farben, Düfte und Kompositionen aus blühender Botanik geschmackvoll miteinander harmonieren, darüber berät Sie als erfahrene Floristin Geschäftsinhaberin Anita Brandmeier, die bereits seit 1969 für ihre Echinger Kundschaft da ist. Neben einer großen Auswahl an frischen Schnittblumen gehören auch saisonale Topfblumen und -blüher, Gebinde, Gestecke und Stauden zum blühenden Sortiment, das verführerisch in allen Farben des Regenbogens leuchtet- und die Auswahl wirklich schwer macht. Blumen sagen bekanntlich ja mehr als 1000 Worte. Sie sagen "herzlich Willkommen" zum neuen Erdenbürger – "alles Gute zum Geburtstag", "alles Liebe zur Liebsten" – jetzt gerade auch wieder am Valentinstag – (siehe Foto) und auch leise Servus beim letzten Gruß. Für alle Gelegenheiten, die schönen und traurigen, ist der Blumenladen von Anita Brandmeier die richtige Adresse.

Schon so mancher Dichter und/oder Prominenter hat den Zauber der blühenden Natur in treffende Worte gefasst, so beispielsweise "Freundschaft und die Liebe schenken Blumen" (Franz Grillparzer) oder auch "Blumen sind das Lächeln der Natur. Es geht auch ohne sie, aber nicht so gut" (Max Reger). Deshalb sollte man/frau seine Lieben sicherlich einmal öfter mit einem schönen Blumenstrauß bedenken, und sich durchaus auch selbst mit einem "Lächeln der Natur" verwöhnen, denn das hat sich jede/r verdient...



Oualität von Anfang an!



Rind- und Schweinefleisch - kontrollierte Qualität, garantierte Herkunft. Patentierte Reifung.

/inzenzmurr



Edles und

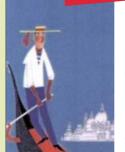
Originelles zum

Wohnen · Schenken

Arbeiten · Spielen

Ladenzentrum Alter Wirt · Danziger Str. 2 Tel. 089/319 54 96

Neueröffnung



Cafe - Snacks - Kuchen Eisspezialitäten

Öffnungszeiten:

So - Do: 9.00 - 22.30 + Fr + Sq. 9.00 - 23.00

Beachten Sie unsere

Mittwochs-Aktionen

z.B.: 5 Hemden, gewaschen und handgebügelt nur 10,--€

- chemische Reinigung
- ✓ Mangelservice
- ✓ Abhol u. Bring Service
- ✓ Verleih Teppichu. Polsterreiniger
- ✓ Wäsche
- ✓ Schneiderarbeiten
- ✓ HARA und weitere Pflegeprodukte



Ihr Partner für gepflegtes Aussehen

Tel. 089/319 16 23

12

Untere Hauptstr. 9 Bahnhofstr. 13

Klang- und Hörnacht

U. Wilms / 18 Kinder im Alter zwischen neun und zwölf Jahren waren dabei bei der ersten Klang- und Hörnacht in der Echinger Musikschule von und mit Musiklehrerin Angelika Fichter. Ihre Grundidee: eine fantasievollen Entdeckungsreise in die Welt der alltäglichen Töne und Geräusche in eine gemeinsame Tongeschichte umzusetzen, bei der Teamwork eine ebenso große Rolle spielt wie die Sensibilisierung der Wahrnehmung. Beides funktionierte. Die Geräuschkulisse wurde von verschiedenen Instrumenten wie Blockflöte und Regenmacher, aber auch mit der eigenen Stimme umgesetzt. Die Kostümierung, Licht- und



Tonregie ebenso wie die unterschiedlichen Rollen mussten gemeinsam bedacht und personell besetzt werden: Schauspieler und Geräuschemacher, Platzanweiser und Beleuchter, jeder war wichtig, alle hatten zu tun. Mit einem fröhlichen Urwald-Konzert (siehe Foto) wurden das Publikum beim abendlichen Konzert verabschiedet, ehe eine müde Truppe ihr Nachtlager im Manfred-Bernt-Saal aufschlug. Nach so viel intensiven Sinneseindrücken inklusive Life-Auftritt wurde es tatsächlich zur guten Nacht und zum Schlafen ganz ruhig und es war nichts mehr zu hören am Ende der Klang- und Hörnacht. "Insgesamt eine sehr gelungene Aktion!" freute sich Fichter - und denkt bereits über eine Fortsetzung

MUSIKSCHULE

Musikschule Eching

Veranstaltungen im März Do. 6. März 08, 18.45

Vorspiel der Geigen-, Klavier- und Querflötenklasse von M. Rottenwallner, K. Seger und I. Wölfl im Manfred-Bernt-Saal

Freitag, 7. März 08, 15.00 - 19.00 Uhr

Tag der offenen Tür für Information und Beratung zu Musikalischer Früherziehung, Grundkurs, Chor Instrumentalunterricht. Musiklehrer/Innen stehen Ihnen zur Verfügung, um Sie und Ihr Kind genauer aufzuklären und die Instrumentenauswahl zu erleichtern.

Genauere Informationen finden Sie unter: www.musikschule-eching.de

Fr. 14. März 08, 20.00 Uhr

GLASBAU

Lehrerkonzert im Manfred-Bernt-Saal Organisation: Georg Straßmann

SONNENSCHUTZ

Markisen E E Sonnenschutzfolien Ü ER Sonnenschutzglas FENST REPARATUREN





Telefax 08165/61171 85375 Neufahm Glas-Decker@t-online.de

Sing- u. Spielkreis für Kleinkinder

Jedes Kind (ab 2 Jahre), das gerne singt und tanzt, kann gerne zu jeder Zeit einsteigen und mitmachen, jeden Mittwoch (außer Schulferien) ab 10.30 bis 11.00 Uhr in der Musikschule Eching (Raum 310). Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Bitte 50 Cent für eine caritative Spende mitbringen! Leitung: Kayao Katsuta-Grandy (Musikpädagogin)

Tagesfahrten

So. 09.03. Gärtnerplatztheater München

Lustige Witwe" inkl. Eintritt

Di. 11.03. Ostermarkt Gut Aiderbichl € 30,-inkl. Eintritt un**d Fü**hrungen **Badefahrt Bad Gögging** € 18,-inkl. Eintritt 22.03. Nachmittagsfahrt Circus Krone, € 24.-inkl. Eintritt Do. 27.03. Osterbrunnen Fränkische Schweiz € 22.--Bad Adelholzener Alpenquellen -Chiemgau, Blumenwelt "Hödnerhof" Dο 10.04 € 20,--Ebbs inkl. Führung Mi. 30.04. **Allianz Arena** inkl. Führung/Eintritt Bayr. Fernsehen "Abendschau-Bayernlos" € 24,--So. 04.05. Wallfahrt Altötting € 16.--So. 11.05. Muttertagsfahrt Bad Ischl € 38,-inkl. Führung "Auf den Spuren einer

€ 60,--

Mehrtagesreisen

starken Frau - Kaiserin Sissi

Fr. 25. - Mo. 28.04.:

4 Tage "Tulpenblüte in Holland - Keukenhof" € 438,--Europas schönster Frühlingsgarten mit Blumencorso So 18 - Mi 21 05 ·

4 Tage "Bezauberndes Tessin" € 424,--Villen und Parks am Lago Maggiore - Comer See - Luganer See

8 Tage "Lavendelblüte in der Provence" € 1.195.--Avignon - Arles - Nimes - Aix-en-Provence - St. Maries de la Mar - Aigues Mortes - Camargue

Fordern Sie unser detailliertes Reiseprogramm an!



Kienberger Straße 6 · 85391 ALLERSHAUSEN Tel. (08166) 67 63 0 · Fax (08166) 67 63 63 E-Mail: Info@boos-reisen.de www.boos-reisen.de

Abfahrtsstelle Eching: Heidestr. - Drogerie

Jugend musiziert - Preisträger 2008



EF- Sechs jungen Schüler/innen der Echinger Musikschule im Alter zwischen acht und elf Jahren haben erfolgreich am Regionalwettbewerb "Jugend musiziert" teilgenommen.: Amelie Schmiedel (3. Preis), Andreas Fyrillas (2. Preis), Lisa Glückler (3. Preis), davor Julian Truong (1. Preis) nicht auf dem Foto (Eric Bogdan – 3. Preis) alle Klavier aus der Klasse von Edita Gelic, vorne rechts Katharina Fischer (3. Preis -Harfe, Lehrerin Ursula Heim-



- neueste energiesparende Heiztechnik
- Solaranlagen Wärmepumpen Pellets

...mehr als Bad und Heizung

ANSEN HAUSTECHNIK



85386 Eching · Tel. 089/319 15 58 · Fax: 089 / 319 57 02

SOLAR BÄDER WÄRME SERVICE **KUNDENDIENST**

Walter & Mans

Unternehmensberatung

Personalwesen Rechnungswesen Organisation Finanzwesen

EDV-Beratung EDV-Schulung



EDV Schulungen und PC-Hilfe

(16 Unterrichtsstunden)

(35,-- EUR/Std.)

Windows 95 - Windows XP, Word, Ecxel, Access, PowerPoint und Internet,

Kurse in Ihrem Hause pro Person 240,--€ oder in unserem Hause pro Person 180,--€

Egerländer Str. 2, 85386 Eching, Tel./Fax 089/3193231 oder 0171/2621948 oder walterundmans@aol.com

KIRCHE

Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

Mutter-Kind-Gruppe:

Seit Dezember 2007 gibt es in unserer Pfarrei eine neue Mutter-Kind-Gruppe. Die Mamas treffen sich mit ihren Kleinen zum offenen Spiel und zum Austausch alle zwei Wochen im Pfarrheim für eine Stunde.

Die nächsten Treffen sind: Mittwoch, der 05.3.08 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr im Konferenzraum des Pfarrheimes. Ansprechpartnerin ist Frau Beate Winterfeld, Telefon 3929 7650.

Schauen Sie doch mal vorbei, wir freuen uns über neue Gesichter.

Altpapier- ohne Altkleidersammlung

Samstag, 08.03.2008, 9.00 Uhr zugunsten der Mission. Sammelgut bitte am Gehsteig bereitlegen (keine Kartonagen). Eine große Hilfe wäre es, wenn es Ihnen möglich wäre das Papier am Samstag zwischen 10.00 und 12.00 Uhr an den Pfarrparkplatz in der Danziger Str. zu bringen. Das Papier braucht dazu auch nicht gebündelt werden.

Ansprechpartner: Herr Josef Martin, Tel. 3191459 Senioren

Alle Senioren und Seniorinnen aus Eching, Dietersheim und Hollern sind herzlich zum Seniorennachmittag am Dienstag, 11.03.2008, um 14.00 Uhr eingeladen. Wir beten um 14.00 Uhr den Kreuzweg in Neu-Andreas, anschließend gemütliches Beisammensein im Pfarrsaal.

Fleißige Sternsinger aus Eching u. Dietersheim sammeln 4.416,00 €. Die stolze Summe von 2.800,05 € aus Eching und 1.615,95 € aus Dietersheim können wir in diesem Jahr an das Kindermissionswerk weiterleiten.

Wir sagen allen, die mitgeholfen und allen Spendern, die unseren Sternsingern die Türen geöffnet haben, hierfür ein herzliches "Vergelt's Gott".

Hausbesuche vor Ostern

Montag, 17.03. bis Mittwoch 19.03.2008. Als ein Zeichen der Zugehörigkeit sollen unsere Kranken und alle Personen, die nicht mehr so ohne weiteres das Haus verlassen können, einen Besuch aus der Pfarrei erwarten dürfen. Zum häuslichen Sakramentenempfang (Krankenkommunion oder Beichtgespräch) bitten wir um Anmeldung. Rufen Sie bitte bis Mittwoch 12.03.2008 für sich oder Ihre Angehörigen an. Unsere Seelsorger und der Sozialdienst besuchen Sie gerne.

Familiensonntag

Für den Umbau des Pfarrheims konnten, durch Ihren Besuch bei unserem alljährlichen Schweinebratenessen am Familiensonntag 706,55 € gespen-

Allen Helfern im Hinter- und Vordergrund vielen Dank. Wir sagen aber auch allen die zum Essen gekommen sind herzlichen Dank!

Fastenessen im Pfarrsaal

Anlässlich der MISEREOR-Aktion 2007 veranstaltet die Pfarrei St. Andreas am Sonntag, 09.03.2008, ein Fastenessen. Wir laden Sie dazu recht herzlich ein, an diesem Tag auf den gewohnten Sonntagsbraten zu verzichten. Das gemeinsame, einfache Mittagessen (Kartoffelsuppe) im Pfarrsaal nach dem Gottesdienst soll Ausdruck christlicher und weltweiter Solidarität sein. Der Erlös des Fastenessens kommt Projekten des Dritte-Welt-Hilfswerkes MISEREOR zugute.

Mitteilungen der evangelischen Kirchengemeinde

gemeinde Eching

firmandenunterricht für Drittklässler im evangelischen Gemeindezentrum. Auf spielerische Weise werden wir wichtige Themen des Glaubens erkunden und eine Entdeckungsreise durch die Gemeinde starten.

An 16 Montagen (außer in den Ferien) jeweils für Kirchengemeinde zu erfahren.

Wer Lust hat kann gerne noch dazu kommen. Bitte an Michael Thoma (Tel.: 31812450) wenden.

Tauferinnerung

Zur Tauferinnerungsfeier am 16. März 2008 um 10.00 Uhr in der evang. Magdalenenkirche sind alle eingeladen, die sich ihrer Taufe wieder erinnern wollen. Wir erinnern uns gemeinsam an Gottes Versprechen, einen Bund für das Leben mit uns eingegangen zu sein. Besonders für Kinder der 3. Klassen ist dieser Familiengottesdienst geeignet.

Osternacht

Die Osternacht der Jugend, heuer von Samstag, 22. März auf Sonntag, 23. März, ist wie jedes Jahr etwas Besonderes in unserer Gemeinde. Am Samstag, 22.03.08 treffen wir uns um 18.00 Uhr im Gemeindezentrum und werden die Nacht auf Ostern gemeinsam durchwachen.

Höhepunkt ist dann die Feier der Osternacht um 5.30 Ühr in der Magdalenenkirche.

Ökumene

Weltgebetstag der Frauen

Am 7. März feiern Frauen auch in Eching den Ökumenischen Weltgebetstag. Die Gottesdienstordnung dazu stammt aus der Kooperativen Republik Guyana, einem der kleinsten Länder Südamerikas.

Die Frauen aus Guyana erinnern darin an Gottes Wort: "Schaut hin: Die Ehrfurcht vor der Macht über allem - das ist Weisheit, sich fernhalten vom Bösen – das ist Einsicht." (Hiob 28,28). Mit Hilfe der göttlichen Weisheit sind uns neue Einsichten möglich und Ruach, die Gotteskraft, kann uns frischen Glaubensmut schenken.

Diesen Glaubensmut brauchen die Frauen in Guyana angesichts ihrer schwierigen Lebensumstände. Sie identifizieren sich mit Hiob. In seinem Ringen mit Gott hören sie eine solidarische Stimme, in seiner Hoffnung auf Gottes Zugewandtbleiben ermutigen sie sich und uns, weiterhin für Gerechtigkeit und Frieden zu beten und zu handeln.

1209 ZHerzliche Einladung zum Gottesdienst und einem anschließenden Imbiss am 7. März ab 19 Uhr in St. Andreas.

Ökumenischer Jugendkreuzweg "MenschenSohn"

Zu einem ökumenischen Jugendkreuzweg laden wir ganz herzlich ein, und zwar am Samstag, den 15. März um 20.00 Uhr in Neu-Andreas:

Bilder und Texte, die deutlich machen, wo Dein persönlicher Anknüpfungspunkt zum Geschehen der Karwoche liegt- auch Du bist ja ein "MenschenSohn", sind der Inhalt der Andacht. Eingeladen sind alle Jugendlichen und natürlich auch alle anderen Interessenten.

"FEG"

Jeder von uns wünschte sich schon mal etwas Kostbares zu besitzen; einen teuren Ring, eine besondere Uhr, ein Gemälde eines bekannten Malers oder vielleicht mal ein schickes teures Auto. Es gibt Menschen, für die eine Beziehung, eine Freundschaft mehr wert ist als alles andere.

In Matthäus Evangelium 13,44-58 erklärt uns Jesus Christus wie wertvoll eine Beziehung zu Gott ist und wie kostbar die Gewissheit, einmal bei ihm zu sein.

Er vergleicht die Ewigkeit mit einem verborgenen Schatz im Acker, den ein Mensch fand und verbarg. Und vor Freude darüber geht er hin und verkauft alles, was er hat und kauft jenen Acker. Oder mit einem Kaufmann, der schöne Perlen suchte. Als er eine kostbare Perle fand, ging er hin, verkaufte alles, was er hatte, und kaufte sie.

Die Beziehung zu Gott ist wertvoller als alles, was wir sonst besitzen können, darum muss man bereit sein, alles herzugeben, um sie zu bekommen.

Bauen sie Ihre Beziehung zu Gott neu auf, in der Gemeinschaft mit anderen Christen. Besuchen sie uns bei unseren Gottesdiensten jeden zweiten Sonntag im Monat im Bürgerhaus Eching.

Start des Konfi 3 in der evangelischen Kirchen-

Am 11. Februar um 16.00 Uhr beginnt der Kon-

eine Stunde kommen die Drittklässler zusammen zu Spiel und Erzählung, um mehr von Taufe, Abendmahl, Kirchenjahr und der evangelischen



VOLKSHOCHSCHULE



Volkshochschule Eching e.V. ► Roßbergerstr. 8 85386 Eching Tel. 089/3191815 - Fax 31971 113

e-mail: office@vhs-eching.de Internet: www.vhs-eching.de Leitung: Birgit M. Gorres

Fachbereichsleitung: Dott. Anna Mandelli-Seitz **Verwaltung:** Veronika Lederer, Angelika Muth

Wir sind für Sie da:

Mo.,Die.,Mit. und Fr. 10.00 – 12.00 Uhr Die. und Do. 16.00 – 19.00 Uhr

Das Frühjahrs-/Sommersemester hat begonnen und wir möchten Sie an dieser Stelle auf eine kleine Auswahl an Kursen aus unserem umfangreichen Bildungsangebot aufmerksam machen, für die zum Redaktionsschluss (13.02.) noch Plätze frei waren:

Gesellschaft und Leben

Praktische Vorschläge zur Testamentsgestaltung (E1260), 1 Abend, Mi. 12.3. von 19-21 Uhr Beruf und Karriere

Kompakt: PC-Basiswissen (E2216) 2 Tage am Sa. 15.3./So. 16.3. von 10-17 Uhr

Sprachen

Office English (E3354)

13 Abende ab Mo. 3.3. von 19-20:30 Uhr **Ungarisch für Anfänger (E3962)**

13 Abende ab Do. 6.3. von 18:30-20 Uhr **Spanisch Wochenendkurs Superlearning (E3817)**, 3 Tage, Fr. 7.3. von 18-21 Uhr/Sa. 8.3. von 9:30-17 Uhr/So. 9.3. von 9:30-12:30 Uhr

Gesundheit

Verspannter Nacken - nein danke! (E4233)

1 Nachm. am Sa. 1.3. von 14-17 Uhr **Ibero-/Latino-Aerobic** (**E4625**)

10 Vorm. ab Mi. 5.3. von 9:20-10:20 Uhr

Schmerzen ohne Ende oder Ende der Schmerzen: Was bringt ein künstliches Gelenk? (E4111) Gebührenfreier Vortrag mit Herrn Prof. Dr. Wolfgang Holzmüller, Chefarzt der Chirurgie II am Klinikum Freising am Do. 13.3. von 19:30-21:30 Uhr

Kochkulturen

Kulinarische Gastgeschenke (E5932)

1 Abend am Mi. 5.3. von 18:30-21:30 Uhr

Familie und junge vhs

Echinger Kinderuni - Reihe Botanik: der Ostergarten (E6102)

1 Nachm. am Sa. 15.3. von 14-17 Uhr Literaturkreis für die Kleinsten (E6551)

5 Nachm. ab Mo. 31.3. von 15-16:30 Uhr Detaillierte Angaben zu den oben genannten Kursangeboten entnehmen Sie bitte unserem Programmheft, unserer Webpage oder wenden Sie sich an unsere Geschäftsstelle, wo wir mit Informatio-

nen und Beratung für Sie da sind. Anmeldungen für die Kurse sind möglich:

- persönlich in der Geschäftsstelle
- durch Einschicken oder Abgeben der im Programmheft abgedruckten Anmeldekarte
- telefonisch (nur mit gleichzeitiger Abbuchungsermächtigung)
- per Fax 089 31971113
- oder per E-Mail: office@vhs-eching.de Bitte beachten Sie, dass Sie sich rechtzeitig anmelden und dass Ihre Anmeldung verbindlich ist.

Gehen Sie nicht ohne Anmeldung in einen unserer Kurse, da sich seit Redaktionsschluss bereits wieder einiges geändert haben kann und wir Sie darüber nur verständigen können, wenn Sie bei uns angemeldet sind.

Adolf-Grimme-Preis 2008

Haben Sie gewusst, dass der seit 1964alljährlich in Marl verliehene, renommierte Adolf-Grimme-Preis vom Deutschen Volkshochschul-Verband gestiftet wird?

Mit einem Adolf-Grimme-Preis werden Fernsehsendungen und -leistungen ausgezeichnet, die für die Programmpraxis vorbildlich und modellhaft sind.

In diesem Jahr geht der Publikumspreis an die Schauspielerin Iris Berben. Sie steht für einen großen Farbenreichtum im deutschen Fernsehen. Dass sie sich dabei nicht in der Medien-Glanzwelt verliert, sondern sich seit jeher intensiv gesellschaftlich engagiert, zeichnet sie in besonderer Weise aus. Sie nutzt ihre reiche Erfahrung, ihre starke Persönlichkeit und ihre hohe schauspielerische Prominenz und Popularität, um beharrlich gegen Rechtsextremismus und Antisemitismus zu streiten und für den deutsch-israelischen und den christlich-jüdischen Dialog einzutreten.

So würdigt der Deutsche Volkshochschul-Verband mit der besonderen Ehrung für Iris Berben nicht allein ihre schauspielerischen Leistungen in nunmehr vier Jahrzehnten, sondern auch ihr ebenso hartnäckiges wie deutlich wahrnehmbares gesellschaftlich-politisches Engagement.

VEREINE

2008 letzter Wandertag des Stopsel-Club Eching

G. Zaum / Mit Bedauern, aber auch mit Verständnis akzeptierten die 24 anwesenden Mitglieder (von insgesamt 35) bei der Jahreshauptversammlung am 12. Januar die Entscheidung der Vorstandschaft, im diesem Jahren den zunächst letzten Wandertag zu veranstalten.

Roswitha Melchner, 1. Vorstand des Stopsel-Club Eching, ging bei ihrem Jahresrückblick auf die verschiedenen Aktivitäten des Jahres 2007 ein. Dazu zählten u.a. die monatlichen Treffen im Vereinslokal, die Gruppenmeldungen bei 54 befreundeten Wandervereinen, die Teilnahme beim Gartenfest



v.l. Annemarie Spanfelner, Christa Pohl, Roswitha Melchner und Erika Butz (Foto G. Zaum)

ERNST WAGNER

Inh. Jürgen Wagner

Innungs-Meisterbetrieb

- Elektro-Installation für Neubau Altbau Umbau
- Antennen-Satanlagen
- Elektro-Fußbodenheizungen
- Beleuchtungstechnik
- Baustromanlagen
- Elektro-Speicherheizungen
- EDV-Netzwerkverkablungen
- Reparaturen

85386 Eching · Erfurter Straße 7 · ● 089 3 19 26 84 · Fax 0 89/3 19 66 51

Passfotos

nach biometrischen Vorschriften

Bewerbungsfotos mit Digitalkamera

in Eching nur bei uns

Parfümerie Wilke Heidestr. 1 - Eching Tel. 089/319 27 86

der Kleingärtner, zwei Ausflüge des Vereins und natürlich die 33. Wandertage im Juni.

Die Revisoren Alfons Schreiner und Michael Neumann bescheinigten der Kassiererin Christa Pohl eine einwandfreie Kassenführung und empfahlen der Mitgliederversammlung die Entlastung der Vorstandschaft. Diese wurde ohne Gegenstimme erteilt. Franz Böhm, der Routinier in Sachen Vorstandswahlen, leitete mit Bernhard Oppermann die turnusmäßig anstehenden Wahlen. In ihren Ämtern bestätigt wurden Roswitha Melchner als 1. Vorstand, Erika Butz (2. Vorstand), Christa Pohl (Kassier) und Annemarie Spanfelner (Wanderwart) Die einzige Änderung ergab sich für den Posten des Schriftführers. Hier wurde Bernhard Oppermann gewählt, der bisherige Amtsinhaber Gerhard Zaum war nicht mehr angetreten.

In der anschließenden Diskussion erläuterte Roswitha Melchner die Entscheidung der Vorstandschaft, in diesem Jahr den letzten Wandertag zu veranstalten. Zwei Gründe waren hier ausschlaggebend. Der erste liegt in der Altersstruktur des Vereins, der zweite in der dünnen Personaldecke. Leider konnten in den letzten Jahren kaum neue Mitglieder gewonnen werden und die derzeitig 35 Mitglieder sind teilweise altersbedingt nicht mehr in der Lage, diese Aufgabe zu leisten. Der Verein bleibt aber auf jeden Fall weiter bestehen und hält auch seine monatlichen Treffen ab. Ebenso bleibt der Stopsel-Club Mitglied im DVV und besucht Wanderungen benachbarter Vereine. Falls sich in Zukunft die Mitgliederzahl positiv ändern sollte, könnte natürlich ein erneutes Durchführen von Wandertagen ins Auge gefasst werden.

Fisch zu Ostern



unsere Spezialität Echinger Räucherforellen *täglich frisch*

Karfreitag Steckerlfische von 10 - 14 Uhr zum Mitnehmen (Vorbestellung erbeten)

Öffnungszeiten Osterwoche

Mi. 19.3., Nachm. geöffnet Gründonnerstag 8 - 18 Uhr Karfreitag 8 - 11 Uhr

Öffnungszeiten:

Mo - Fr. 8 -12 und 13 - 18 Uhr, Sa. 7 - 12 Uhr, Mi. Nachmittag geschlossen



85386 Eching b. Freising, Tel. 08133 / 6467



Bildunterschrift (von links): Bertram Böhm, Dirk Pöpperling, Marcus Heiß, Robert Hofmeier, Robert Dürr, Robert Jung, Bernd Hill und Peter Raab.

Nahezu kompletter Führungswechsel beim TSV Eching

Winfried Klar/ Die gemäß Satzung alle zwei Jahre vorgesehenen Vorstandswahlen standen bei der diesjährigen Mitgliederversammlung des TSV Eching am 8. Februar 2008 im Mittelpunkt, da die meisten Amtsinhaber nach sechs Jahren nicht mehr zur Verfügung standen. Zunächst zog der amtierende 1. Vorstand Ludwig Ehbauer Bilanz nicht nur über das vergangene Jahr, sondern über seine gesamte Amtszeit. Die 1. Mannschaft hat sich um zwei Spielklassen verschlechtert, und 7 Trainer waren verpflichtet worden - teilweise mehrfach. Alle Entscheidungen waren von der Vereinsführung gut überlegt und zum Wohle des Vereins getroffen worden. Im Nachhinein kann natürlich die Frage gestellt werden, ob die Trennung von Trainern und vor allem auch der jeweilige Zeitpunkt richtig waren.

Die erforderliche Erneuerung der Heizungsanlage im Sportheim und eine unerwartete hohe Nachzahlung an die Sozialkassen zehrten die finanziellen Überschüsse der ersten Jahre nicht nur auf, sondern führten in den Jahresbilanzen 2006 und 2007 zu Defiziten. Nach den Ausführungen des Vereinschefs wären diese Defizite nicht entstanden, wenn die Bereitschaft für Spenden und Werbung nicht erheblich nachgelassen hätte. Er hofft aber, dass seine Amtszeit trotz dieser negativen Aussagen nicht in schlechter Erinnerung bleibt, denn seine Vorstandskollegen und er selbst haben ehrenamtlich sehr hart gearbeitet. Unter großem Beifall würdigten die Versammlungsteilnehmer das vorbildliche Engagement von Ludwig Ehbauer für den TSV Eching und dankten ihm für seinen enormen Einsatz. Die Neuwahlen der Vorstandschaft leitete der 2. Echinger Bürgermeister Hans Hanrieder zusammen mit der Gemeinderätin Anette Martin und Gemeinderat Siegfried Gruber. Robert Hofmeier wurde zum neuen 1. Vorstand gewählt. Ihn unter-

stützen in der Vorstandschaft künftig die ebenfalls neu gewählten Kollegen Bertram Böhm als 2. Vorstand, Bernd Hill als 3. Vorstand, Robert Dürr als Schriftführer und Marcus Heiß als Fußballabteilungsleiter. Er ist der Sohn des verstorbenen Rudi Heiß, der diese Funktion über viele Jahre erfolgreich ausgeübt hatte. Das Echinger "Urgestein" Michi Widhopf, der in Notsituationen schon mehrfach als Interimstrainer eingesprungen war, wird Unterstützung leisten. Der bisherige 3. Vorstand Robert Jung wurde zum neuen Schatzmeister gewählt. Lediglich Peter Raab behält seinen Posten als Jugendleiter bei. Damit gibt es beim TSV einen nahezu kompletten Führungswechsel. Außerdem wählte die Versammlung den Unternehmensberater Dirk Pöpperling - Vater des Spielers Till Pöpperling - zum Beauftragten für Werbung und Marketing. Diese Vorstandsfunktion wurde auf Wunsch des neuen 1. Vorstands geschaffen, um die Finanzsituation durch stärkere Werbeeinnahmen zu verbessern. Für den neuen Vereinschef ist dies die Basis für die weitere positive Entwicklung des TSV Eching.

Erstes Punktspiel am 15. März 2008

Seit dem 11. Februar trainiert die 1. Mannschaft des TSV Eching nach der Winterpause wieder auf Rasen. Sie wird dann vom 28.02. bis 07.03. zu einem Trainingslager nach Kemer (türkische Riviera) reisen, um sich auf die Fortsetzung der Rückrunde und besonders auf das erste Punktspiel am 15. März um 14.30 Uhr im Echinger Willi-Widhopf-Stadion gegen den VfR Neuburg vorzubereiten (s. Termine). Wir wünschen dazu schon heute viel Erfolg.

Weitere Informationen: www.tsv-eching.de



Tageszulassungen mit sensationellen Preisvorteilen!



Citroen C4 2.0 135 FAP
Diesel *Exclusive*
kW 100 (PS 136)
EZ: 01.2008 / km: 35
UPE 28.450
Hauspreis € 20.680,-

€ 7.770 Preisvorteil



Citroen Xsara Picasso
HDi 110 Diesel *Exclusive*
kW 80 (PS 110)
EZ: 11.2007 / km: 85
UPE 24.440
Hauspreis € 16.680,-

€ 7.760 Preisvorteil



Citroen C4 Picasso 1.8 Benzin *Confort* (5-Sitzer) kW 92 (PS 125) EZ: 11.2007 / km: 73

UPE 23.580 Hauspreis € 16.990,-

€ 6.590 Preisvorteil



Citroen C4 Grand Picasso
1.8I *Tendance* (7-Sitzer)
kW 92 (PS 125)
EZ: 11.2007 / km: 73
UPE 25.790
Hauspreis € 18.680,-

€ 7.110 Preisvorteil

alle Preise zzal. Überführungskosten

Kraftstoffverbrauch kombiniert von 8,0 l bis 4,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert von 190 bis 125 g/km (gemäß RL 80/1268/EWG).

CITROËN empfiehlt TOTAL

Auto-Saurer GmbH (H)

Galgenbachweg 24 85375 Neufahrn

Tel.: 08165 - 948750 · www.saurer.de



www.citroen.de

CITROËN

NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN



Abteilung Tennis

Mitgliederversammlung

Am Sonntag 06.April, um 10Uhr30 findet unsere jährliche Mitgliederversammlung im Tennisheim statt. Tragen Sie sie in Ihren Kalender ein.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen! **SCE-Cup**

Das traditionelle Mixed-Turnier des SC Eching, der sog. SCE Cup, ist zum Jahreswechsel entschieden worden. Drei Tage vor Sylvester standen sich im Finale Felicitas Sprenger und Jens Kühnel den Herausforderern Rosi und Toni Stöhr gegenüber. Nachdem seit Juni 2007 zwanzig Teams um den Wanderpokal des SCE Cups wetteiferten, sollte die endgültige Entscheidung erst im allerletzten Mixed-Doppel fallen. Beide Teams hatten vorher jeweils ein Einzel gewonnen. Auch in diesem langen Satz bis neun konnte sich keiner der beiden Parteien bis zum Stand 6:6 entscheidend absetzen. Schließlich mussten sich die beiden wohl erfahrendsten SCE-Cup-Spieler Rosi und Toni Stöhr dem über 20 Jahre jüngeren Team mit 6:9 geschlagen geben.

Aufstieg der Mädchen-Mannschaft



v.l.n.r. Monika Klötzig, Florentine Sprenger, Antonia Franz, Elisa Hammel, Darlene Mahlmeister (Foto SCE)

Keiner hat mit diesem Erfolg gerechnet - ganz im Gegenteil, wir haben mit vielen Niederlagen und daraus resultierend mit viel Tröstarbeit von Eltern und Trainern (Thomas Schauer und Tobias Meister) gerechnet, aber unsere Mädchen haben uns eines Besseren belehrt. Sie haben den ganzen Sommer super gekämpft, schönes Tennis und einen tollen Zusammenhalt gezeigt und mussten sich zum Schluss nur einer Mannschaft geschlagen geben. Gut, ein Klassenerhalt war schon ein Grund zum Feiern! Als nun die Einteilung der Mannschaften vom BTV bekannt gegeben wurde, war die Freude groß! Die diesjährigen Mädchen mit Monika Klötzig, Darlene Mahlmeister, Andrea Schmid, Elisa Hammel, Florentine Sprenger und Antonia Franz spielen nunmehr in der derzeit für sie höchsten Spielklasse in Oberbayern - der Bezirksliga.

Abteilung Judo

Glückliche Wettkampfgewinner

Silke Sporrer/Unsere Judoka starteten mit 4 Buben und einem Mädchen beim Moosburger Nachwuchsturnier am 16.12.2007, an dem insgesamt 120 Kinder teilnahmen.

Bis 32 kg traten gleich drei unserer Jungs an, wobei Pascal Wäldchen nach 4 souveränen Siegen die Goldmedaille mit nach Hause nahm und Tobias Kratz sich durch einen schönen Fußfeger auf Platz 3 vorkämpfte. Jeremy Michler gewann 3 seiner Kämpfe mit Ippon, der höchstmöglichen Punktzahl. Im Finalkampf musste er sich in letzter Sekunde geschlagen geben. Nico Häcker belegte in seiner Gewichtsklasse den 2. Platz von insgesamt 4 Teilnehmern und Jessica Kratz gelang mit einem kontrolliertem Festhaltegriff Platz 3. Unser Fazit daraus: Auf diesem Ergebnis lässt sich aufbauen und auch in Zukunft weitere Erfolge erzielen.

Damit wir dies schneller umsetzen können bieten wir ab 16.02.2008 immer samstags zwischen 15 und 18 Uhr ein Zusatztraining an. Dieses findet im Gymnastiksaal der Schulturnhalle an der Danziger Straße für alle Judoka ab 11 Jahren statt. Hier hoffen wir auf eine rege Teilnahme.



Ostermobrenna" des **Burschenvereins Eching**

Benedikt Stark / Am Ostersamstag, den 22.03.2008, findet wieder unser jährliches "Ostermobrenna" statt.

Wie auch in den Jahren zuvor werden wir unser Feuer in der Garchinger Straße, direkt auf dem Feld vor dem Parkplatz am Echinger See errichten.

Mitbürger, die Holz für das Osterfeuer abgeben wollen, können dies am Samstag ab 10 Uhr in der Früh vorbei bringen (Annahme unter Vorbehalt!). Falls nicht die Möglichkeit besteht das Holz persönlich zu transportieren, sind wir unter der Telefonnummer 0176 / 41005229 zu erreichen und werden das Holz dann abholen.

Das Osterfeuer wird bei Einbruch der Dunkelheit entzündet und findet bei jeder Witterung statt. Für ausreichend Speisen und Getränke ist natürlich auch wieder gesorgt!

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!



5. Schwarz-Weiß-Ball des Tanzclub Eching im Bürgerhaus

Heinz Müller-Saala / Auch der 5. Schwarz-Weiß-Ball des Tanzclub Eching und Dance & More mit der Bananaboat Band, waren ein voller Erfolg wenn man die Stimmung und das Urteil vieler Ballbesucher wertet. "Alte" wie "Junge", aber auch die Tanzschüler tanzten bis weit nach Mitternacht ohne Unterlass. Ein Lob dem Tanzclub Eching, welcher der Jugend Tanzen und Umgangsformen lehrt, die, wenn man die Boulevardpresse liest, nicht alltäglich sind, hier bei uns in Eching und Neufahrn aber sehr gepflegt und gelebt werden. Auch in diesem Jahr war es kein reiner "Schwarz-Weiß-Ball". Das mag daran liegen, dass einige Ballbesucher kein festliches Gewand haben oder tragen wollen. Peter Seifert, der Vorsitzende des Tanzclub Eching, eröffnete routiniert den Ball und begrüßte die beiden Schirmherren: Josef Riemensberger, 1. BGM der Gemeinde Eching und Franz Obermeier, Mitglied des Deutschen Bundestages. Mit einer Polonaise eröffneten 30 Debütantenpaare heuer den Ball.



Power in den neuen Turnhallen

mit dem Sport Club Eching in der Danziger Strasse

bei Jörg

Mittwoch

20 - 21 Uhr





bei Andrea Aerobic (ohne Bretter) Dienstag 19 - 20 Uhr linke Halle

Step-Aerobic (mit Brettern) Mittwoch 19 - 20 Uhr linke Halle

bei Frauke

Gumnastik für Sie & Ihn

Donnerstag

20 - 21 Uhr rechte Halle



linke Halle bei Astrid

Thai-Bo (Box-&

Gymnastikelemente)



Geräteturnen Buben ab 8 Jahre Donnerstag 15.30 - 17 Uhr

rechte Halle



bei Ute

Yogilates (Yoga trifft Pilates)

Mittwoch 18 - 19 Uhr

rechte Halle



bei Patricia

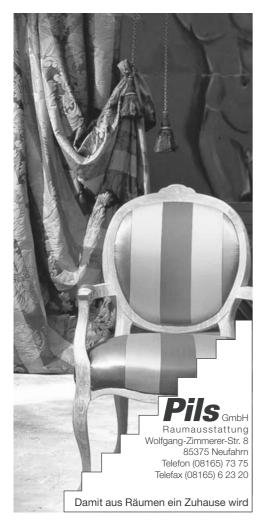
Geräteturnen Mädchen ab 6 Jahre

Freitag 14.45 - 16.45 Uhr

linke Halle

Weitere Informationen: Andrea ■ 37 97 92 79 oder Jochen ■ 319 54 64

Kinder: Jahresbeitrag € 28,-- Weitere Angebote siehe www.sceching.de Abtlg. Leibesübungen Erwachsene : Jahresbeitrag € 44,--



Danach folgte der obligatorische Walzer. Im diesjährige Showprogramm begeisterte die Breakdancegruppe "Hurricanes", die SNR Showtanzgruppe "Danse Sensation" und die "rhythm and hot stepper" vom Deutschen Theater München. Eine sehr gute Mischung aus Tanz, Akrobatic und Stepptanz. Die Tombola zugunsten des Lions-Club Neufahrn erbrachte € 4.212,00 !!! (toll)

Der 1. Preis ging an Frau Gertraud Servi: Ein Reisegutschein im Wert von € 1.000.-, gestiftet von Dr. Rolf Hellmuth. Die Moderation hatte auch in diesem Jahr Norbert Herrmann von der Tanzschule Dance & More. Ein besonderes Lob gilt den Wirtsleuten und deren Mann- und Frauenschaft, die alle Bestellungen schnell erledigten und auch bei dem mitternächtlichen Weißwurstessen, den Hunger der Gäste berücksichtigten und schnell servierten. Ganz besonders Hungrige konnten auch eine zweites Wurstpaar in Auftrag geben.



60 Debütanten, 30 Paare eröffneten den festlichen Abend mit einer Polonaise und dem obligatorischen Walzer. Danach durften auch die Ballgäste die Tanzfläche erobern und sie nutzen sie bis in die frühen Morgenstunden. (Foto Müller-Saala)

Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Gemütlichkeit Eching

G. Zaum / Traditionsgemäß begrüßte der 1. Schützenmeister Gerhard Lehmann sen. die anwesenden Schützen und bat um ein kurzes Gedenken der verstorbenen Mitglieder. Das Jahr 2007 verlief relativ ruhig, im Gegensatz zum Jubiläumsjahr 2006. Daher fiel der Tätigkeitsbericht recht kurz aus.

Der 1. Sportleiter Wolfgang Hiller erinnerte in seinem Bericht an die sportlichen Höhepunkte des vergangenen Jahres. Dazu gehört die Vereinsmeisterschaft, die bei der Jugend Manuela Hartkopf, im Luftgewehr Klaus Forster und in der Luftpistole Gerhard Lehmann sen. für sich entscheiden konnten. Die Blatt'l - Pokale sicherten sich bei der Jugend Robert Hartkopf (27,0 Teiler), beim Luftgewehr Klaus Forster (23,0) und bei der Luftpistole Stefan Breitenfeld (58,6)

Der Gemeindepokal ging in den letzten drei Jahren an Eching und verbleibt daher jetzt bei der "Gemütlichkeit". Als Schützenkönige konnten sich auf den Plätzen 1 bis 3 Klaus Forster, Bärbel Ramisch und Johanna Hartkopf feiern lassen. Bei der Jugend waren Max Hiermannsberger, Manuela Hartkopf und Julia Klinar erfolgreich. Am Ende seiner Ausführungen gab Hiller noch bekannt, dass er aus beruflichen Gründen das Amt des Sportleiters nicht mehr ausüben kann.

Der 1. Jugendleiter, Otto Hartkopf, berichtete von den zahlreichen Aktivitäten der insgesamt 17 Schüler und Jugendlichen im Verein. Dazu gehören u.a. die Beteiligung am 16. Gau-Jugendtag in Jarzt, die Teilnahme beim Sparkassen Schützen Cup Freising Moosburg und natürlich der Jugendausflug ins Freizeitland Geiselwind. Den Jugendwanderpokal sicherte sich Mathias Schwarz mit einem 54 Tei-

Bärbel Ramisch stellte in kompakter Form den Kassenbericht vor, der Revisor Peter Teufel bescheinigte der Kassiererin eine einwandfreie Kassen-

Ihr persönlicher

SICHER UNTERWE

führung und empfahl der Versammlung, die Vorstandschaft zu entlasten. Die Entlastung wurde ohne Gegenstimme erteilt.

Der nun folgende Punkt der Tagesordnung, Neuwahl der Vorstandschaft, hatte im Vorfeld zu Rätselraten verleitet. Der Hintergrund: sowohl der 1. Schützenmeister Gerhard Lehmann, als auch der 1. Sportleiter Wolfgang Hiller und der 1. Jugendleiter Otto Hartkopf hatten angekündigt, nicht mehr zu kandidieren. Es entwickelte sich eine recht interessante Diskussion, zunächst um das Amt des 1. Schützenmeisters. Verschiedene Vorschläge kamen auf den Tisch, u.a.: Amt ja, aber bitte nicht die ganze Arbeit. Dann aber erklärte sich Gerhard Lehmann bereit, noch einmal anzutreten. Nun ging die Wahl zügig über die Bühne und führte zu folgenden Ergebnissen: 1. Schützenmeister Gerhard Lehmann, 2. SM Olaf Kropp, 1. Kassiererin Bärbel Ramisch, 2. Kassier Stefan Breitenfeld, 1. Schriftführerin Patricia Stein, 2. Susanne Ummenhofer, 1. Sportleiter Gregor Liebe, 2. Johanna Hartkopf. Die Jugendleitung übernahm wieder Otto Hartkopf, er wird von zwei heranwachsenden Schützen unterstützt: Robert Hartkopf und Christian Schwarz. Revisoren: Peter Teufel und Claudia Müller. Das Schiedsgericht besteht aus Alfred Linner, Anton Kurz und Jakob Tschuk (Vertreter Winfried Brei-



Lenken für die nächsten zwei Jahre die Vereinsgeschicke der Echinger Schützen von links: 1. Schützenmeister Gerhard Lehmann, Stellvertreter Olaf Kropp, 1. Schatzmeisterin Bärbel Ramisch, 1. Sportleiter Gregor Liebe, stellvertretende Sportleiterin Johanna Hartkopf, 2. Jugendleiter Robert Hartkopf, 1. Jugendleiter Otto Hartkopf, Schriftführerin Patrizia Stein (Foto U. Wilms)

"Harmonische Neuwahl" beim Männergesangverein

U Wilms / Ein ruhiges Vereinsjahr" des Männergesangvereins "Harmonie" "ohne herausragende Ereignisse" konstatierte dessen Vorstand Franz Wittmann bei der Jahreshauptversammlung im Gasthof Huberwirt. Auch 2007 habe man sich mit "Anstand und Bravour" seinen Aufgaben gewidmet, so das Resümee des Vorsitzenden. Etwas lebhafter und wohl auch ereignisreicher dürfte das laufende Jahr werden, in dem der Traditionsverein sein 85jähriges Jubiläum feiern wird, natürlich auch musikalisch. Im Herbst 2008 soll ein Geburtstagskonzert im Pfarrheim stattfinden.

Die bewährten Vereinsfunktionäre stellten sich mehrheitlich zu Wiederwahl: Per einstimmiger Akklamation wurden 1. Vorsitzender Franz Witt-



auto WIESTEU GMBH

Goethestr. 4 · 85386 Eching Tel. 089/319 28 55 · E-Mail: info@auto-wiesheu.de



- Reparatur aller Marken
- Kundendienst
- HU und AU jeden Mittwoch
- Unfallinstandsetzung
- Scheiben-, Reifen-, Klimaservice

in Ihrer Nähe.

mann, Stellvertreter Franz Wagner, Kassier Raimund Reiss und Notenwart Gerhard Trat in ihren Ehrenämtern bestätigt, ebenso wie als neu gewählter Schriftführer Dietmar Niedermüller. Dieser löste Herbert Gruber nach neunjähriger Amtszeit auf diesem Posten ab. Seitens der Vorstands galt Gruber ein herzliches Vergelt's Gott für seinen langjährigen Einsatz. Die Harmonie zählt gegenwärtig 96 Mitglieder, davon sind 31 aktive Sänger, 33 passive und 32 Fördermitglieder. Auch in den letzten 12 Monaten gab es mit dem Tod von Hans Grassl sen. und Adolf Göring den Verlust zweier langjähriger Mitglieder zu betrauern. Dennoch konnte sich der Verein mit insgesamt sieben neuen Mitgliedschaften verstärken, eine schöne Tendenz. "Zu besonderem Dank verpflichtet sind die singenden Mannen da natürlich auch ihrem längjährigen Dirigenten Fritz Kreuzeder, der seinem Chor bereits seit 15 Jahren ohne Honorar vor- und jederzeit zur Verfügung steht.



Ohne Gegenstimme wurde beim Männergesangverein Harmonie eine "harmonische" Führungsmannschaft gewählt: von links: Stellver. Vorstand Franz Wagner, Schriftführer Dietmar Niedermüller, Notenwart Gerhard Trat, Erster Vorsitzender Franz Wittmann und Kassier Raimund Reiss (Foto Wilms)

Krieger- und Soldatenverein

Vorstandswechsel nach 21 Jahren

U. Wilms / Beim Krieger- und Soldatenverein ist eine Ära zu Ende gegangen: nach 21 Jahren legte Vorsitzender Alois Zrenner im Alter von 70 Jahren sein Ehrenamt an der Spitze des Echinger Traditionsvereins nieder - und in jüngere Hände. Zrenner bedankte sich "recht, recht herzlich" für die gute Kameradschaft, zu der jeder seinen Teil beigetragen habe. Sein Nachfolger wurde Albert Past, zuvor Kassier, dem für die nächste zweijährige Amtsperiode eine erfahrene und bewährte Vorstandsriege zur Seite steht: als "Vize" wiederum Günther Huber, als neuer Schatzmeister Helmut Klausner. 2. Kassier ist Günter Botzang. Die Schriftführung obliegt weiterhin 1. Schriftführer Hans Kolbeck mit Stellvertreter Wolfgang Hipf. Als Beisitzer unterstützen Rudi Schlagenhaufer, Helmut Tretter, Richard Damm, Michael Knödler und auch Alois Zrenner die Vereinsführung, der so seinen Kriegern und Soldaten weiterhin die Treue hält. Diese wiederum haben Zrenner mit sofortiger Wirkung zum Ehrenvorsitzenden ihres Vereins ernannt, eine ganz besondere Auszeichnung, die nach Leonhard Kranz erst zum zweiten Mal verliehen wird.

Wie immer ging der Verein auch 2007 seinen übernommenen Aufgaben nach. Gemeinschafts- und Sportgeist pflegten die Krieger- und Soldaten bei ihren Teilnahmen an Stock- und Schießbewerben, nicht zuletzt, um auch für jüngere Mitglieder attraktiv zu sein. Beim Volksfest-Turnier errangen sie dabei sogar den zweiten Platz. Seinen Spitzen-Stand von 200 Mitgliedern konnte der Krieger- und Soldatenverein nicht ganz halten . trotz sechs Neuverpflichtungen liegt er bei 199. Leider waren in 2007 sieben Todesfälle zu verzeichnen.

Mit exakt 4966, 00 Euro konnten die Echinger Sammler Annemarie Spanfelner, Gisela und Rudolf Schlagenhaufer (letzterer mit einem Spitzenresultat von 3584,50 Euro) für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge ein stolzes Sammelergebnis erreichen - und damit fast die Schallmauer von 5000 Euro brechen.



von links: Kassier Helmut Klausner, 1. Vorsitzender Albert Past, 1. Schriftführer Hans Kolbeck, Stellvertretender Vorsitzender Günther Huber, 2. Kassier Günther Botzang, und 1. Bgm Josef Riemensberger (Fotos: Wilms)

Ehrungen

Als erfreuliche Amtsgeschäfte standen eine ganze Reihe von Ehrungen langjähriger und besonders verdienstvoller Mitglieder auf der Tagesordnung. Eine 10jährige Mitgliedschaft bedeutete das Bronzene Vereinsabzeichen Ernst Bauer, Ludwig Ehbauer, Franz Graßl, Michael Henke, Christian und Johann Mauermair, Anton



Alois Zrenner wurde zum Ehrenvorsitzenden des Krieger- und Soldatenvereins ernannt

Nadler, Horst Schäfer, Wolfram Ebenhöh, Klaus Fischer, Josef Hirt, Andreas Krimmer und Franz Schned. Die Auszeichnung in Silber ging an Herbert Kolloch. Das Goldene Vereinsabzeichen konnten sich Günter Huber, Hans Kolbeck und Helmut Tretter ans Revers heften. Mit dem Silbernen Ehrenkreuz wurde Johann Hartmann bedacht; mit dem Goldenen Rudi Schlagenhaufer und Ludwig Pilstl ausgezeichnet.

Jahreshauptversammlung Frauenbund

Claudia Schinnerl / Zu der Hauptversammlung mit Blick auf das vergangene Jahr traf sich der kath. Frauenbund Eching am 28.01.2008.

Die Frauen sind das ganze Jahr über aktiv. Kirchliche Veranstaltungen wie Gottesdienste mit anschließendem Frühstück, Weltgebetstag, Kreuzweg, Maiandacht oder Bittgang nach Hollern stehen jedes Jahr auf dem Programm.Zu den Veranstaltungen zählen auch Kleinkinder- und Weiberfasching, die immer wieder für jede Menge Spaß und ausverkaufte Säle sorgen. Am Weltkindertag mit Kaffe + Kuchen, sowie auf dem Christkindlmarkt mit Bewirtung und Verkauf von selbst gebastelten Kränzen und Gestecken sind sie vertreten. Die Gewinne der Einnahmen kommen sozialen Zwecken (u. a. hilfsbedürftigen Kindern) zu Gute.

- Unfallinstandsetzung
- Rahmenrichtbank für alle Typen
- Lackierarbeiten
- KFZ-Scheibenerneuerung



Autospenglerei H. Huber 85386 Eching · Goethestraße 8 Telefon 0 89/3 19 49 63

Der Jahresausflug führte nach Passau mit Besichtigung des Doms und einer Schifffahrt auf der Donau, die Diozösanwallfahrt nach Freising, sowie der Bezirksbildungstag nach Langenbach.

Pfarrer Eder konnte für einen Vortrag über Bibeltexte mit Wasser gewonnen werden ebenso wie der Bestattungsunternehmer Albert Denk zum Thema Trauerhilfe. Mit Ehrungen bei der allgemeinen Geburtstagsfeier und der Weihnachtsfeier wurde das Jahr abgerundet.

Derzeit zählt der katholische Frauenbund 142 Mitglieder, der sich besonders über neue, junge Mitglieder freuen würde. Gelegenheit um die Frauen kennen zu lernen, bietet sich beim wöchentlichen Basteln im Büchereikeller (jeden Dienstag ab 09:30 Uhr) oder beim Turnen im ASZ (Freitags 08:15 Uhr).

Nachbarschaftshilfe Tagesmütterprojekt Eching informiert Wegen der Anzahl der momentan betreu-

ten Kinder im Projekt und der bereits vorhandenen Anmeldungen für das Jahr 2008 hat das Tagesmütterprojekt Eching bei der Gemeinde Eching den Antrag auf Erhöhung der Bedarfsanerkennung von 35 auf 45 Plätze gestellt.

Mit Bescheid vom 4.02.08 hat die Gemeinde Eching diese 45 Plätze als bedarfsnotwendig anerkannt

Kinder die für dieses Jahr angemeldet sind, haben mit Sicherheit einen Platz bei einer Tagesmutter. Die Abwanderung der Pflegekinder von den Tagesmüttern in den Kindergarten ist zur Zeit aufgrund der Geburtsjahrgänge nicht sehr groß. Eltern, die sich mit dem Gedanken tragen die Babypause zu beenden, werden gebeten sich rechtzeitig (das heißt: jetzt für das Jahr 2009) anzumelden.

Unsere Infos und Formulare finden Sie im Internet unter www.nachbarschaftshilfe-eching.de

GRABMALKUNST - UND - BAUARBEITEN VOM STEINMETZ-MEISTER-BETRIEB



FENSTERBÄNKE - TREPPEN - BODENPLATTEN FASSADEN - KÜCHEN - BÄDER MARMOR - UND - GRANIT

Tel./Fax: 089/319 33 35 Mobil: 0163/699 09 26 Goethestr. 51 85386 Eching

Meister Eder

Heizung Sanitär Solar Service

- Umbau Neubau
- Badumbauten komplett aus Meisterhand
- Heizkesselerneuerung mit Kaminsanierung
- Brennwerttechnik
- Rohrreinigung Tankreinigung Tankschutz

Marco Eder · 85386 Eching

Tel.: 089/37 97 90 81 · Fax 089/37 97 90 82



Familienzentrum

Neuwahlen in neuen Vereinsräumen U. Wilms / Erstmals wurde

nun eine Jahreshauptversammlung im neuen Domizil abgehalten, bei der sich neben zweitem Bürgermeister Hans Hanrieder auch die Gemeinderäte Barbara Schefold und Dieter Migge bei einer kleinen Hausführung ein Bild von der neuen Wirkungsstätte und dem vielfältigen Angebot des Familienzentrums (jetzt Heidestr. 8) machen konnten. Vorstandsmitglied Waltraud Allebrodt gab in ihrem Rechenschaftsbericht einen knappen Überblick über die regelmäßigen und wiederkehrenden Veranstaltungen, die allesamt sehr gut angenommen werden und natürlich auch von Nicht-Mitgliedern besucht werden können. Die neuen Vereinsräume und insbesondere der großzügige und helle Kellerraum inspirieren zudem noch zu neuen Ideen und ermöglichen sicherlich auch Wochenend-Seminare und diverse Work-Shops. Diese Anregungen umzusetzen, ist Aufgabe des neuen Vorstandes, der nach intensiver Suche gefunden wurde und einstimmig per Akklamation gewählt wurde. Die vier "Neuen" an Bord des Familienzentrums sind Susanne Altmann, Caroline Thomsen, Irina Garcia de Bauer und als neue Schatzmeisterin Katja Wutzler. Als vierte der gleichberechtigten Vorstände sorgt Renate Blenninger für Kontinuität in der Führungs-



Die frisch gewählte Frauen-Crew an Bord des Familienzentrums mit Katja Wutzler, Irina Garcia de Baur, Caroline Thomsen, Renate Blenninger, Elke Bartusel und Susanne Altmann (Foto Wilms)

Bartusel, die ebenfalls weiterhin zur Verfügung steht. Aus beruflichen und privaten Gründen zukünftig nicht mehr in leitender Position dabei sind die Vorstandsmitglieder Waltraud Allebrodt, Tereze Montedoro, Agathe Weiller und Kassier Andreas Kupek.

Liebe Mitglieder und Nichtmitglieder!

Ab März können wir nun unsere bereits angekündigten neuen Kurse anbieten.

Dienstags 15.00-16.00 Uhr findet "Kinder-Bauchtanz" statt für Mädchen von 5-8 Jahren. Die Kursgebühr für 8 Nachmittage beträgt 30,-€. Mitzu-



bringen sind Gymnastikkleidung, ein weitgeschnittener Rock, dicke Socken oder Gymnastikschuhe und ein Tuch/Schal zum um die Hüfte binden. Ziel des Kurses ist das Erlernen verschiedener Grundbewegungen des Bauchtanzes, die zu kleinen Choreographien zusammengesetzt werden. Außerdem wird das Thema "Orient" behandelt: Geschichte des Bauchtanzes, Märchen aus 1001 Nacht, Ansehen versch. Bauchtanzkostüme und Accessoires, Anhören orient. Musik. Nähere Infos bei Kursleiterin Sabine Steiger, Tel. 3194948 und auf unseren Aushängen.

Dienstags ab 4. März 17.30-18.30 Uhr bieten die Psychomotorikerinnen Claudia Heidler und Hilde Kwossek "Lernen durch Bewegung-Psychomotorik im Familienzentrum" für Kindergartenkinder ab 4 Jahren an. Letzter Kurstag: 29.Juli. Preise u. nähere Infos bei Hilde Kwossek, Tel. 0160/92285471 und auf unseren Aushängen.

Alle Infos auch unter

www.familienzentrumeching.de und ohne Gewähr. E. Bartusel (Schriftführerin)



02.03.(So) Langlaufen je nach Schneelage, Treffpunkt:09:00 Uhr, Bahnhof Neufahrn; Tourenbegleiter: Ludwig Zillner, Tel. 08165-691216

06.03.(Do) Südamerika- Diavortrag von Ludwig Thurner;Beginn:20:00 Uhr, Gasthof Maisberger, Neufahrn, Eintritt frei

16.03.(So) Wanderung durch die Partnachklamm, Anreise mit der Bahn, Gehzeit 3-4 Std., Treffpunkt.07:30 Uhr, Bahnhof Neufahrn, Tourenbegleiter: Günther Faht, Tel.08165-8373



Informationsveranstaltung zum Thema Osteoporose

G. Zaum / Bereits im Juli des vergangenen Jahres hatte der

Ortsverband Eching des VdK eine Informationsveranstaltung zum Thema Osteoporose organisiert. Aus aktuellem Anlass wurde diese Krankheit am 27.01.08 noch einmal in den Mittelpunkt gestellt. Der VdK und das Bayerische Osteoporosezentrum im Klinikum Großhadern haben in einer gemeinsamen Aktion einen Fragenbogen für die VdK-Mitglieder erarbeitet, um die langsam voranschreitende Krankheit zu erkennen und gegebenenfalls eine Therapie einleiten zu können. Hierzu wurde eine kostengünstige Untersuchung der Knochendichte bei Bedarf angeboten. Bei dieser Untersuchung werden die Brust- und Lendenwirbelsäule geröntgt. Die Strahlenbelastung ist so minimal, dass sie nicht über den Werten eines Langstreckenfluges liegt und kann daher, sollte dies nötig sein, ohne Bedenken mehrfach durchgeführt werden. Wieder hatte es Frau Dr. Ehrentraud Koch, wie im Vorjahr, übernommen über die Krankheit, deren Verlauf und Behandlungsmöglichkeiten zu informieren. Aber auch jeder einzelne kann, und sollte (!), in ganz beachtlichen Maßen zur Erhaltung einer kräftigen Knochenstruktur beitragen. Dazu gehören der ausreichende Verzehr von Milchprodukten, viel Obst und Gemüse, Meidung von Alkohol und Nikotin und viel Bewegung.

Einen breiten Raum nahm dann die Erläuterung des Fragebogens ein. Auch hier gab Frau Dr. Koch umfangreiche Informationen, die von den über 50 Anwesenden gerne angenommen wurden. Die Möglichkeit, Fragen zu stellen und über persönliche Erfahrungen zu berichten, führte zu einer angeregten Diskussion zwischen den Teilnehmern und der Referentin. Der 1. Vorstand, Michael Knödler, bedankte sich bei Frau Dr. Koch am Ende der Veranstaltung für die angebotenen Informationen und Ratschläge.

Gedenkgottesdienst und Jahreshauptversammlung

Alle Mitglieder sind eingeladen zum Gedenkgottesdienst für verstorbene Mitglieder am Sonntag, 09. März um 10:00 Uhr in der Kirche St. Andreas. Die Jahreshauptversammlung findet ebenfalls am Sonntag, 9. März im ASZ Cafe-Zentral statt. Beginn ist um 14.30 Uhr.



Verein zur Verbesserung der Wohn- und Grundwasserverhältnisse im Gemeindebereich Eching e.V.

Status Quo im Januar 2008

Monat Niederschlagsmenge (ltr.) (Goethebrunnen) Jan. 2008 40 ltr. H 2,55/462,52 T 2,60/462,47

Heinz Müller-Saala / Liebe grundhochwassergeschädigte Bürger Echings, die größte Niederschlagsmenge fiel am 6. 01.: 10 ltr.. Der Höchststand war am 17. 01., der Tiefststand am 31. 01.

CSU ECHING

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wir haben in den vergangenen Wochen unser Wahlprogramm und unsere Kandidaten allen Bürgerinnen und Bürgern vorgestellt. Dabei haben wir viel Zuspruch zu unserer überzeugenden Liste aus kompetenten und erfahrenen



Persönlichkeiten bekommen. Wir wollen sachlichkonstruktive, kooperationsbereite, kompromissfähige und verlässliche Gemeindepolitik für weitere sechs Jahre für ein lebenswertes Eching gestalten. Leitlinie unseres politischen Tun und Handelns ist, dass wir uns sachlich-konstruktiv mit allen Themen und Problemen auseinandersetzen und inhaltliche Zielsetzungen anbieten - unser Grundverständnis guter Kommunalpolitik. Dabei ist festzuhalten, dass eine gute Kommunalpolitik auf die Unterstützung und Akzeptanz ihrer Bürgerinnen und Bürger angewiesen ist. Alle Entscheidungen müssen mit den Bürgern getroffen und auf sie ausgerichtet werden. Bürgernähe haben wir auch bei unseren Veranstaltungen "Zukunftswerkstatt Eching 2020" bewiesen. Viele Ziele und Vorstellungen sind in unser Wahlprogramm eingeflossen. Die Umsetzung und Verwirklichung von Zielen, Vorstellungen und Wünschen müssen sich an den Realitäten orientieren und sind von Rahmenbedingungen bestimmt und geleitet. Politik braucht auch Visionen, diese sind stets auch auf das Machbare zu überprüfen. Gesetzliche Vorgaben und finanzielle Möglichkeiten sind dabei zwei wesentliche Eckpfeiler. Richtlinie allen politischen Tuns wird sein, auf den bestehenden Grundlagen der Gemeinde Handlungsspielräume für die Zukunft zu erarbeiten und zu schaffen und Vorsorgekonzepte zu entwickeln. Die demografische Entwicklung unserer Bevölkerung wird veränderte Schwerpunkte der gemeindlichen Politik erfordern. Neue Herausforderungen verlangen ein danach ausgerichtetes Leitbild. Wir stehen für Tradition und Fortschritt in unserer Gemeinde, wir stehen dafür, dass wir unsere Ziele ernst nehmen und praxisorientiert umsetzen. Wir wollen die verlässliche und sachliche Kommunalpolitik im Echinger Gemeinderat mit Ihrer Unterstützung fortsetzen. Gehen Sie bitte am 2.März zur Wahl und unterstützen Sie mit Ihren Stimmen unsere Kandidatinnen und Kandidaten.

Mit freundlichen Grüßen Ihr Hans Hanrieder Platz 1 - Liste 1 - CSU

SPD ECHING

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

bei der Kommunalwahl am 2.März entscheiden SIE über die Zusammensetzung des nächsten Gemeinderates. Sie entscheiden damit auch mit, welche Art von Politik in den nächsten sechs Jahren in Eching den Vorrang haben wird.

Transparenz und Bürgernähe war von jeher das Anliegen der Echinger SPD. Dies beinhaltet vor allen Dingen die Entscheidungsfindung offen zu legen und eine umfassende Öffentlichkeitsarbeit. Aber auch in vielen anderen Bereichen besteht in Eching Handlungsbedarf. Die Verkehrssituation wird von den meisten Bürgerinnen und Bürgern als belastend empfunden. Beim Lösungsansatz für dieses Problem ist zu unterscheiden zwischen dem LKW-Durchgangsverkehr und dem PKW-Ziel-und Quellverkehr Eching. Bei ersterem müssen wir noch viele Türen öffnen, um ein brauchbares Ergebnis zu erzielen. Beim PKW-Verkehr bedarf es der genauen Kenntnisse der Verkehrsströme, um diese dann gezielt leiten zu können. Eine bessere Anbindung des Echinger Westens an die Hauptstraße wird sicherlich positive Auswirkungen haben. In Dietersheim kann nur eine Umgehungsstraße Entlastung bringen. Da die Hauptlast durch den Durchgangsverkehr entsteht, müssen sich allerdings bei der Finanzierung auch andere öffentliche Träger beteiligen. Eine wirkliche Alternative im Verkehrssystem und sicherlich eine spürbare Erleichterung im größeren Umgriff würde die Weiterführung der U-Bahn an die S1 mit sich bringen. Für diese Variante werden wir uns stark machen. Um als attraktive, moderne und lebendige Gemeinde wahrgenommen zu werden, bedarf es auch der Anstrengungen in anderen Bereichen. Mit kreativen Ideen werden wir an die Belebung des Bürgerhausplatzes und die Steigerung der Attraktivität in der Ortsmitte heran gehen. Mit dem geplanten Umbau des Rathauses muss eine Aufwertung des Bürgerhausplatzes einhergehen.

Eine Aufwertung gilt es auch für den S-Bahnhof zu erreichen. Zum einen ist es zwingend notwendig, dass der Bahnhofsbereich den modernen Standards angepasst wird – als Beispiel sei hier nur der behindertengerechte Zugang zu den Gleisen erwähnt. Zum anderen bedarf auch das Bahnhofsumfeld einer Generalsanierung, bei der zudem eine verbesserte Anbindung des Echinger Nordens eine Rolle spielen muss

Im sozialen Bereich haben für uns derzeit der Ausbau der Ganztagsbetreuung für Kinder und Jugendliche sowie die Stärkung der präventiven Jugendarbeit einen hohen Stellenwert. Ausgezeichnete Arbeit im Jugendbereich und bei der Integration leisten bereits jetzt schon die Vereine. Unser Bestreben ist es, die berechtigten Wünsche der Vereine mit in die gemeindlichen Planungen hinein zu nehmen. Ökologisch denken und wirtschaftlich handeln gilt als Leitsatz für die Energiepolitik der SPD Eching. Ziel ist es, in unserer Kommune eine weit-



gehende Versorgung mit alternativer Energie zu

Erfolgreiche Kommunalpolitik heißt: Mit kreativen Ideen vorausschauend planen und handeln und die vorhandenen finanziellen Mittel so wirksam einzusetzen, dass das Optimale erzielt wird. In diesem Sinne wird die SPD Eching weiter Ihre Interessen vertreten!

Informationen zu unseren Kandidatinnen und Kandidaten finden Sie unter www.spd-eching.de. Kommen Sie am 2.März zur Wahl und geben Sie unseren KandidatInnen Ihre Stimme.

Mit herzlichen Grüßen Ihre Anette Martin

GARTENGESTALTUNG Löwenzahn

GÄRTNERMEISTER WERNER LÖW Eching - Tel. 089/319 63 62

Planung und Ausführung von Gartenanlagen, Teichbiotopen, Erstellen von Pergolen, Rankgittern und Zäunen, Sichtschutzpflanzungen, Gehölzschnitt und Terrassenbau

Tierarztpraxis

Dr. med. vet. Karin Hegner Carl-Orff-Weg 17 85375 Neufahrn Telefon 08165 / 635 725

Sprechzeiten:

Mo.- Fr. 900 - 12.00 Mo. Di. u. Fr. 15.00 - 18.00 Do. 17.00 - 20.00, Sa. 10.00 - 12.00

Hausbesuche - Röntgen - Labor



Wir liefern und verlegen

- Parkett
- Teppich
- PVC

einschl. Schleifarbeiten

FERDINAND MAIER

Fußboden-Meisterbetrieb Inh. T. Schmidt



Amselweg 22 • 85375 Neufahrn Tel. 0 81 65/45 12 od. 0 89/57 66 24 Telefax 0 89/57 19 03

FWG ECHING

Simon Wankner / Seit Jahren berichten wir an dieser Stelle, wie wir uns die Gemeindepolitik vorstellen. Um nicht mit unserer pol. Konkurrenz, die zu Wahlen zwar Ziele formuliert, aber dann weitgehend untätig bleibt, in einen Topf zu geraten, geben wir diesmal einen Überblick über unsere Arbeit der letzten Jahre:

- **1. Bürgerinitiative Bahn im Tunnel:** Wir waren die Initiatoren dieser Bewegung, die einen für die Orte verträglichen Bahnausbau erreichen will.
- 2. Vorrang für die S-Bahn, nein zum Transrapid: Seit fest stand, daß der Flughafen kommt, versuchten wir, eine schnelle, mit dem öffentlichen Nahverkehrsnetz verknüpfbare Schienenanbindung zu erreichen. Der Transrapid ist dafür ungeeignet und wird deshalb von uns immer schon abgelehnt. Immer mehr schließen sich uns an.
- **3. Ortsmitte:** Wir starteten kurz nach Fertigstellung des ASZ eine Initiative zur Schaffung einer lebendigen Ortsmitte, denn was da entstanden war taugte nichts. Wir haben nun ein fast fertiges Konzept für eine lebendige Mitte inkl. privater Finanzierung. Nach der Wahl wird es konkret.
- **4. Energiewende:** Mit der von uns eingeläuteten Energiewende werden wir den Gefahren des Klimawandels gerecht. Zugleich steigern wir damit die Wirtschaftskraft in unserer Gemeinde.
- **5. Verkehrskonzepte:** Wir haben Verkehrskonzepte ausgearbeitet, mit deren Hilfe vor allem die Hauptstraße entlastet wird. Ein erster Erfolg ist die Planung einer Verbindungsstraße vom Gewerbegebiet Nord zum neuen Autobahnzubringer.

- **6. Fahrradweg nach München:** Es fehlt nur das kleine Stück zum Kreuzhof und wir könnten unbehelligt nach München radeln. Noch haben wir uns nicht durchgesetzt. Wir bleiben dran.
- 7. Erneuerung Echinger Modell: Das Echinger Modell unterstützt bisher nur den Einfamilienhausbau. Wir wollen zur Absenkung der Einstiegsschwelle auch Eigentumswohnungen gefördert wissen. Zusätzlich wollen wir es Modell auf Existenzgründer ausweiten. Wir lassen da nicht locker.
- **8. Ortsentwicklungskonzepte:** Durch konkrete städtebauliche Konzepte wollten wir schon vor Jahren die Ortsentwicklung im Südosten Echings fördern. Ganz neu gibt es Unterstützung von anderer Seite. Was lange währt ...?
- 9. Aufwertung der "Geistigen Mitte": An der Danziger Straße liegt unsere "Geistige Mitte". Schade, daß sie an einem so unwürdig gestalteten Straßenraum liegt. Unsere Ausarbeitungen dazu fanden einst viel Anklang, wurden aber zwischen den Mühlsteinen von Politik und Kirchenverwaltung zerrieben. Dieses Thema ist überfällig.
- 10. Wiederbelebung der Festkultur: Wir haben unsere Festkultur wieder in Erinnerung gebracht, um gemeinsames Erleben und Feiern zu fördern. Die Einführung der vier verkaufsoffenen Sonntage sind ein Ergebnis davon. Unsere eigenen Festveranstaltungen (Muttertagsfrühschoppen, Tanzfeste) sehen wir als Ergänzung.
- 11. Bildungsinitiative: Vor Jahren schon wollten wir das Bürgerhaus, die VHS, die Musikschule und die öffentlichen Schulen zusammenspannen, damit sich diese gegenseitig unterstützen. Die Einführung der Ganztagsklassen sehen wir als ersten Schritt. Wir wollen erfolgreich weiterarbeiten. Ihre Stimmen werden uns helfen.

FDP ECHING

Heinz Müller-Saala / Liebe Echinger Bürger, da dieser Bericht erst einen Tag vor dem Wahltag erscheint, haben wir von der Vorstellung der restlichen 5 Kandidaten abgesehen. Sie finden alle Informationen über Dr. Christof Krüger, Harald Seidel, Maximilian Münch, Heinz Michalek und Annemarie Müller-Saala in unserem zwei Prospekten, welche sie im Postkasten finden. Dass der Wahlkampf im vollen Gange ist, können sie an den - nicht immer höflichen - Anregungen, Vermutungen, Anzüglichkeiten und nicht zu vergessen, den nicht mehr korrigierbaren Fehler - feststellen, für die man die nicht anwesenden Mitglieder der anderen Parteien verantwortlich macht. Man selbst ist ja von solchen Fehler frei. Man hat ja immer nur "Gutes" initiiert. Dass aber fast alle Entscheidungen im Gemeinderat und den Ausschüssen einstimmig verabschiedet werden, wird derzeit nicht erwähnt, da schlägt man lieber auf den politischen Gegner ein. Den Wählern wäre zu empfehlen, öfter

M. FREUND

FLIESENLEGERMEISTER
Theresienstr. 29 - Eching



Tel. 089/3191189

wir verlegen sämtliche

FLIESEN

schnell - sauber - preiswert

Wir reinigen auch Ihre Natursteinböden und -treppen zu einem fairen Preis!

Gemeinderatssitzungen zu besuchen, damit sie sich ein Bild von den wieder zu wählenden Personen machen zu könnten, denn nicht alle sind so munter und debattierfreudig, wie sie sich bei den Wahlveranstaltungen z.Zt. vorstellen (Die neuen Kandidaten, sofern sie gewählt werden, müssen erst beweisen, dass sie das tun was sie versprechen). Wir, die FDP-Eching, hoffen, dass wir mit mindestens zwei Gemeinderäten in den Gemeinderat einziehen können. Wenn dann die FWG noch drei + schafft, dann können wir die Alleinvertretung, das Monopol der CSU brechen und auch die SPD wird nicht allmächtig werden können. Wir hätten dann ein demokratisches, der Bevölkerungsstruktur entsprechendes Gemeindeparlament. Trotz Fraktionssitzungen, in denen die Parteien ihre Entscheidungen, die sie in den Sitzungen vortragen, festlegen, müsste in den Ausschüssen und dem Gemeinderat neu und intensiv über die vorher beschlossene Meinung neu und intensiv diskutiert und abgestimmt werden. Heute dominiert noch die CSU, die wohl die soziale Marktwirtschaft und den zurückhaltenden Staat propagiert, aber dies in einer sehr arroganten Art und Weise. Dagegen ist die SPD der Meinung, sich um jeden einzelnen kümmern zu müssen, d.h. sie verhindert eine ungehinderte Entwicklung des Individuums, die Eigeninitiative, weil sie der Meinung ist, nur der Staat kann und muss sich um jeden Einzelnen kümmern. Wir, die FDP, sind der Meinung, dass die ungehinderte Entwicklung des Individuums den Vorrang haben muss und nur bei unverschuldeter Notlage, Hilfe angeboten werden sollte. Neben der FWG werden wir, die FDP, nur eine Minderheit im Gemeindeparlament sein. Was FDP und FWG erreichen können, ist, dass wir neue Ideen einbringen, Projekte initiieren und dann zusammen mit CSU und SPD, diese realisieren, zum Wohle der Bürger Echings.





hinter der Shell-Tankstelle

An- und Verkauf

08165/62130

www.wbc-dienstleistung.de



SCHULE

Volksschule Danziger Straße Grundschule Nelkenstraße

Bekanntmachung über die Schulanmeldung für das Schuljahr 2008/2009

Am Mittwoch, dem 09. April 2008, findet sowohl in der Grundschule an der Nelkenstraße wie auch in der Volksschule an der Danziger Straße von 11.00 bis 14.00 Uhr und von 17.00 bis 18.00 Uhr die Schulanmeldung statt.

Anzumelden sind alle Kinder, die im folgenden Schuljahr erstmals schulpflichtig werden.

Auch für das Schuljahr 2008/09 wird die Einschulung flexibel gestaltet werden.

Ziel ist es, dem unterschiedlichen Entwicklungsstand von Kindern noch besser als bisher Rechnung zu tragen. Kinder, die bis zum 31. Oktober 2008 (neuer Stichtag!), 6 Jahre alt sind, sind schulpflichtig.

Auf Antrag der Erziehungsberechtigten können aber auch Kinder in die 1. Klasse aufgenommen werden, die bis zum **31. Dezember 2008** sechs Jahre alt werden.

Über die Aufnahme entscheidet der Schulleiter. Er überprüft, ob ein Kind die notwendigen Voraussetzungen für die Grundschule mitbringt.

Neu: Wahlmöglichkeit der Eltern für Kinder, die im Oktober 2002 geboren sind: Wenn Eltern sich sicher sind, dass ihr Kind noch nicht eingeschult werden soll, müssen sie nicht zur Schulanmeldung kommen. Wenn also diese Kinder erst 2009/2010 eingeschult werden sollen, müssen die Eltern dies der Schule bis spätestens

Montag, 31. März 2008 schriftlich mitteilen. Nähere Informationen dazu erhalten Sie an den Informationsabenden.

Als weitere Möglichkeit können auch Kinder, die ab dem 1. Januar 2009 sechs Jahre alt werden und besonders begabt sind, auf Antrag der Erziehungsberechtigten in die Grundschule aufgenommen werden. Voraussetzung ist ein entsprechendes schulpsychologisches Gutachten. Dies wird allerdings sehr selten der Fall sein und die Ausnahme bleiben. Anzumelden sind ferner alle Kinder, die im vorigen Jahr vom Besuch der Volksschule zurückgestellt worden sind. **Der Zurückstellungsbescheid ist dabei vorzulegen!**

Die Pflicht zur Schulanmeldung besteht auch dann, wenn die Erziehungsberechtigten beabsichtigen, ihr Kind vom Besuch der Volksschule zurückstellen zu lassen.



TÜV-geprüfte Qualität Noten und Spaß am Lernen

- Individuelles Eingehen auf die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen
- Motivierte u. erfahrene Nachhilfelehrer/-innen

Vorbereitung auf Übertritt, Quali, Mittlere Reife und Abi

Beratung: Mo.-Fr. von 14 - 17 Uhr www.schuelerhilfe-neufahrn.de Neufahrn - Bahnhofstraße 18 a \mathscr{E} (08165) 19 4 18

Schülerhilfe//

Die Kinder müssen an der öffentlichen Volksschule, in deren Schulsprengel sie ihren gewöhnlichen Aufenthalt haben, oder an einer staatlich genehmigten privaten Volksschule angemeldet werden. Das gilt auch, wenn die Erziehungsberechtigten die Genehmigung eines Gastschulverhältnisses beantragen wollen.

Die Erziehungsberechtigten sollen persönlich mit dem Kind zur Schulanmeldung kommen. Wenn sie verhindert sind, sollen sie einen Vertreter schriftlich beauftragen, das Kind zur Schulanmeldung zu führen. Eine schriftliche Anmeldung zur Schulaufnahme ist nicht zulässig!

Die Erziehungsberechtigten müssen bei der Schulanmeldung die nach dem Anmeldeblatt erforderlichen Angaben machen und durch Vorlage der Geburtsurkunde belegen.

Schulanmeldung ist Pflicht!

Erziehungsberechtigte, welche die ihnen obliegende Anmeldung eines Schulpflichtigen ohne berechtigten Grund vorsätzlich unterlassen, können nach Art. 119, Abs. 1 des Bayerischen Gesetzes über das Erziehungs- und Unterrichtswesen mit Geldbuße belegt werden.

Bitte beachten Sie bei der Schuleinschreibung Folgendes: Die Einschreibung erfolgt nach Art. 42, Abs. 1 BayEUG an der Schule, in deren Schulsprengel das Kind wohnt.

Zum Schulsprengel der Grundschule an der Nelkenstraße gehören vom Huberwirt aus gesehen alle Straßenzüge zwischen der Oberen Hauptstraße rechts und der Bahnlinie sowie von der Bahnhofstraße links.

Alle anderen schulpflichtigen Kinder aus Eching und den Ortschaften Dietersheim, Günzenhausen, Deutenhausen, Ottenburg und Hollern werden in der Volksschule an der Danziger Straße angemeldet werden.

Die Anmeldung dauert ca. 15 bis 20 Minuten pro Kind.

Für die Volksschule an der Danziger Straße bitten wir deshalb Folgendes zu beachten:

Um längere Wartezeiten zu vermeiden, sollen Sie nach Möglichkeit in alphabetischer Reihenfolge zur Schuleinschreibung zu kommen.

A - H 11.00 bis 12.00 Uhr

J - O 12.00 bis 13.00 Uhr

P - Z 13.00 bis 14.00 Uhr.

Der Abendtermin ist überwiegend für Berufstätige vorgesehen.

Für die Volksschule Danziger Straße: gez. Christina Grasse, Rektorin Für die Grundschule Nelkenstraße: gez. Ingrid Haberkorn, Rektorin

Informationsabend über Ganztagesklassen

Im kommenden Schuljahr 2008/2009 bietet die Volksschule Eching an der Danziger Straße je eine Ganztagesklasse in der Hauptschule durchgängig von der 5. bis zur 9. Jahrgangsstufe an.

Zu einem Informationsabend über Ganztagesklassen sind alle Eltern von Schülern der jetzigen 4. bis 8. Jahrgangsstufen am Mittwoch, 5. März 2008 um 19.30 Uhr im Speisesaal der Volksschule Eching, Danziger Str. 4 herzlich eingeladen.

Im Informationsabend wird die Konzeption "Ganztagesklassen" vorgestellt und es werden Projekte der Ganztagesklassen präsentiert. Im Anschluss sind wir selbstverständlich gern bereit, etwaige Fragen in einem Erfahrungsaustausch zu erörtern. Schulleitung und Team der Ganztagesklassenlehrkräfte freuen sich auf Ihren Besuch.

Großer Abschied von Vanessa Ehrlein

D. Rüsch / Die Studentin der Sozialen Arbeit, Vanessa Ehrlein. wurde nach einem Praxisjahr an der Volksschule Eching feierlich verabschiedet. Hierzu hatte die Schülersprecherin Serife Dagdelen zusammen anderen Klassenspre-



chern/-innen und der Verbindungslehrerin Alexandra Meier über 130 Jugendliche im Speisesaal der Schule versammelt. Ein beeindruckendes einstündiges Programm ehrte Vanessa Ehrleins Wirken und ließ das Jahr Revue passieren. So erinnerten Texte, Gedichte, Segenswünsche und ein Impro-Theaterstück an die Arbeit im Schülercafé, mit den Pausenhelfern, als Begleitung bei Klassenfahrten oder an die zahlreichen Beratungen und Bewerbungshilfen. Außerdem hatten die Jugendlichen eine Zet-

Probleme beim Lesen? Schreiben? Rechnen?

Lerntherapie bei Legasthenie und/oder Dyskalkulie Hilfe zur Verbesserung von Konzentration u. Motivation

Dipl.-Psych. Barbara Heck-Pescht Kinder-und Jugendlichenpsychotherapeutin Eching, Grundschule an der Danziger Straße

(089) 37 99 84 96 www.legasthenie-dyskalkulie-münchen.de

NEUFAHRNER VIECHERL PARADIES

Echinger Straße 1 a
85375 Neufahrn
© 0 81 65/69 17 72
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
geöffnet:
9.00 Uhr -12.30 Uhr u.
14.30 Uhr -18.30 Uhr,
freitags durchgehend
Sa.9.00 Uhr -13.00 Uhr

IHR TIERFACHGESCHÄFT

telwand gestaltet, auf der sie Frau Ehrlein ein "Feedback" zu ihrer Arbeit gaben ("Sie werden uns fehlen!"- "Alles Gute für Ihre Zukunft!" – Danke für Ihre Hilfe!"). Zum Lied "99 Luftballons" überreichte die Klasse 5a bunte Luftballons mit vielen Wünschen, die Klasse 4a sang "Du bist spitze!", Mädchen der 8a tanzten Bauchtanz und einen indischen Bollywood-Tanz und eine Klasse überreich-

te einen Jahreskalender mit persönlichen Fotos. Zum Abschluss gab es ein tolles Plakat mit Handabdrücken als persönliches Präsent. Das Fest endete schließlich mit der Verköstigung eigens von einer Hauswirtschaftsgruppe kreierten Canapes, nachdem Frau Ehrlein für ihr Wirken und Serife Dagedelen für die Organisation der Feier einen riesigen Applaus erhielten.

Serife Dagdelen / Der Abschied war ziemlich schwer, denn Vanessa Ehrlein war bei Problemen immer für uns da. Sie half Herrn Rüsch im Schülercafé. Bei Streitigkeiten fand sie immer eine Lösung. Den 9. Klassen half sie die Bewerbungen zu schreiben und ein Vorstellungsgespräch zu proben. Sie war immer gut gelaunt und freundlich. Ihre Tagesplanung wusste sie genau. Bei Gesprächen mit Schülern hörte sie gerne zu. Ein Jahr war sie bei uns, eine lange Zeit, deshalb können wir stolz sein, dass sie es solange mit uns Schülern ausgehalten hat. Sie wusste genau wie sie mit uns umgehen konnte;... sie hat es sehr gut gemeistert.

"Herzflimmern" am Valentinstag



Die Klasse 8a mit Klassleiterin Nadine Röhlig gestaltete unter dem ebenso herzlichen wie bezeichnenden Titel "Herzflimmern" pünktlich zum 14. Februar eine eigene Valentinszeitung, in der rund 250 Mitschüler/innen ihre speziellen und persönlichen Valtentinsgrüße an "liebe Leute", zumeist ihre Freunde und, Lehrer, formulieren konnten.

Kein Wunder, dass die Valentins-Sonderausgabe (Unkostenbeitrag ein Euro), "designed" von den beiden Achtklässlern Mathias und Michael, rasenden Absatz fand, denn die handgeschriebenen Zeilen kamen wirklich "von Herzen" (Text + Foto U. Wilms)

Jetzt bei uns:

Der Caddy Maxi Life

Für Gäste, die mehr erwarten. Und mehr mitnehmen.



Platz für sieben Personen. Und jede Menge Gepäck.

Ihr Volkswagen Partner
Autohaus Neufahrn GmbH & Co. Betriebs KG
Ludwig-Erhard-Straße 15 • 85375 Neufahrn
Tel. (0 81 65) 95 65-0 • Fax (0 81 65) 95 65-95

Internet: www.autohaus-neufahrn.de · e-Mail: autohaus@autohaus-neufahrn.de



• Fax (U 81 65) 35 65-35

JUGENDZENTRUM

Veranstaltungen im März 2008:

Donnerstag 06.03. **Jugendratssitzung - öffent-lich** 18.00 Uhr im JuZ

Freitag 14.03. Konzert im JuZ mit "Mind your Head" – Punkrock/Eching & "Ashes of my Life" Punk, Alternativ/Straubing, Einlass: 20.30 Uhr Beginn: 21.00 Uhr Eintritt 4,00 €

Samstag 29.03. Männerfrühstück ab 10 Jahre Treffpunkt: 11 Uhr im JuZ, Beitrag: 1,50 € Offene Disco ist jeweils am Mittwoch von 18.00 – 20.00 Uhr und am Freitag von 18.00 – 21.00 Uhr. Weitere Party- und Konzerttermine können den Aushängen bzw. der Presse entnommen werden. Diese finden an Freitagen ab 20.00 Uhr statt.

Vorschau April 2008 Rap-Konzert und Rap-Workshop mit "Doppel-U"

Sonntag, 27.04. im Bürgerhaus Eching, Roßberger Straße 6, Eching, Einlass ist ab 14 Uhr, Beginn ist 14.30 Uhr. Im Vorprogramm treten die Hipp-Hopp-Tanzgruppe, "Kitty-Dolls" auf. Eintritt 2,00 € Im Anschluss an das Konzert könnt ihr in einzelnen Workshops professionell das Rappen erlernen. Die "Kitty-Dolls" bieten ebenfalls einen Workshop an. Vorschau Pfingstferien 2008 – Anmeldung im

Vorschau Pfingstferien 2008 – Anmeldung im JuZ und Bürgerhaus möglich!!! Wir fahren zu einer (leichten) Wildwassertour an

die Ardeche nach Südfrankreich. Sowohl für den unerfahrenen Paddler als auch für den Profi wird etwas dabei sein. Die Teilnahme an dieser Tour ist sowohl für Kinder und Jugendliche als auch Erwachsene möglich und findet vom 12.05. bis zum 20.05.2008 statt. Sie kostet 399,- €. Darin Enthalten sind sämtliche Kosten (Fahrt, Verpflegung, Übernachtung, Boote u.s.w. - außer Eintrittsgelder).

Da wir langfristig Planen müssen, ist am 31. März 08 Anmeldeschluss!!!

Alternativ ist eine Verlängerung (Badeaufenthalt) an der Cote d` Azur und ein Zwischenstopp im Europapark Rust möglich. In diesem Fall würde die Fahrt bis zum 23.05.2008 dauern und der Preis beläuft sich auf 499,- €.

Vorschau Kinderzirkus "Echolino"

Auf Grund des späten Sommerferienbeginns findet der Kinderzirkus "Echolino" Dieses Jahr vom 01.09. bis 06.09.08 (5. Ferienwoche) statt. Der Teilnehmerbeitrag wird sich auf 92,00 € belaufen. Anmeldungen sind ab sofort im Jugendzentrum möglich. Der Kinderzirkus "Echolino" wird dieses Jahr vom Lions-Club Neufahrn unterstützt.

ECHING AKTUELL

Das Echinger Forum gratuliert ...

... Jockel Enßlin zum 65. Geburtstag



Dr. Joachim Enßlin mit dem madegassischen Präsidenten Marc Ravalomanana

U. Wilms /Eine "große" und nicht nur in seiner Heimatgemeinde bekannte und geschätzte Persönlichkeit feierte am 29. Januar einen runden Geburtstag: Echings Ehrenbürger Dr. Joachim Enßlin, gebürtiger Münchner, promovierter Jurist, ehemaliger Erster Bürgermeister der Gemeinde (1972-92), Geschäftsführer der Neuen Messe München und seit 2003 im "Un-Ruhestand" als Präsidentenberater des madegassischen Regierungschefs engagiert, wurde 65 Jahre alt. Es ist typisch für Enßlin, dass er diesen Tag nicht mit Ehefrau Gudrun, den beiden Töchtern und vier Enkelkindern verbachte, sondern in Madagaskars Hauptstadt Antanarivo – in Vorbereitung auf eine wichtige Konferenz.

Enßlin ist ein Vordenker und Macher mit Sendungsund auch Pflichtbewusstsein -auch noch zu einem Zeitpunkt, zu dem sich der Durchschnittsbürger nach einem arbeitsreichen Leben aufs ruhigere Altenteil zurückzieht - oder sich verstärkt der Familie und den Hobbies widmen würde. Bei Jockel Enßlin begann an seinem 60. Geburtstag eine neue "Berufung": bei seiner offiziellen Verabschiedungsund Geburtstagsfeier vor fünf Jahren war es der damalige Bayrische Wirtschaftsminister Dr. Otto Wiesheu, der dem angehenden Pensionär eine neue Herausforderung verschaffte: Im Auftrag der GTZ (Gesellschaft für technische Zusammenarbeit) verpflichtete sich Enßlin als persönlicher Berater des jungen afrikanischen Hoffnungsträgers und madegassischen Präsidenten Marc Ravalomanana. Dabei leistet er in einem der ärmsten Länder der Welt beachtliche und viel beachtete Starthilfe beim Aufbau der Infrastruktur, zur Verbesserung der Wirtschaft mit Selbstversorgung und - Vermarktung, zu Ernährung, Erziehung und Gesundheit. Für seine wirkungsvolle politische und ökonomische Entwicklungshilfe in Afrika wurde er in einem Spiegelbeitrag im vergangenen August als "Retter von Madagaskar" gewürdigt.

In Eching dagegen verbinden die Bürger den Namen Enßlin den Umbruch von einer nicht mehr ganz dörflichen und gewiss noch nicht attraktiven Ortschaft im Münchner Norden zur modernen und kinderfreundlichen Mustergemeinde, die eine Reihe von Preisen gewinnen konnte. In den 70er und 80 Jahre entstanden vorbildliche Infrastruktureinrichtungen, u.a. Bürgerhaus und Kindergärten, sowie neue Wohngebiete mit Freizeitanlagen, die eine hohe Lebensqualität garantierten. Enßlins Einsatz für eine grüne Gemeinde trugen dem junge SPD-Bürgermeister den Spitznamen "grüner Jockel" ein. Enßlin steht für diese "Gründerjahre" und hat sie maßgeblich geprägt: mit der Gründung der Nord-Allianz zur Abwehr von Negativeinrichtungen im Münchner Norden wie Müllverbrennungsanlage, Klärwerk München II und Standortübungsplatz,



der Gründung der Vhs, der italienischen Patenschaft mit Trezzano und des Vereins "Älter werden in Eching". Bereits aus seiner Zeit als Bürgermeister rührt auch Enßlins Engagement für die Dritte Welt und die Gründung des mittlerweile 20 Jahre alten Arbeitskreises Entwicklungshilfe, der bis heute 250 000 Euro gezielt für Projekte in Südamerika und Afrika einsetzen konnte.

Im Laufe seines Lebens wurde Enßlin auch oft persönlich ausgezeichnet, unter anderem mit der Umweltmedaille des Freistaates Bayern und erst kürzlich mit dem höchsten zivilen Orden des Staates Madagaskar.

.... Barbara Schefold zum Bundesverdienstkreuz



Barbara Schefold mit Ministerin Christa Stewens bei der Verleihung

Barbara Schefold ist am 18. Januar mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet worden, das sie aus der Hand der bayerischen Sozialministerin Christa Stewens entgegennehmen durfte.

Seit 18 Jahren gehört Schefold als Gemeinderätin der SPD-Fraktion an, aktuell auch dem Bau-Ausschuss, und zählt zu den Vordenkern und Gründungsmitgliedern des ASZ-Trägervereins "Älter werden in Eching", in den sie sich als zweite Vorsitzende verantwortlich und mit viel Herz einbringt. 1980 ist das Ehepaar Schefold, das seit 35 Jahren glücklich verheiratet ist und zwei mittlerweile erwachsene Töchter hat, nach Eching gezogen und schnell heimisch geworden. Beide brachten sich von Anfang an in das gesellschaftliche und kirchliche Zusammenleben an ihrem Wohnort ein. Was aber vielen Echingern weniger bekannt sein dürfte, ist der langjährige ehrenamtliche Einsatz der gebürtigen Münchnerin Barbara Schefold im Vorstand (seit 1975) und als Vorsitzende (1992 bis 2007) des Vereins für Internationale Jugendarbeit. Unter vielem anderen unterhält der Verein, ein Fachverband der Diakonie, in Schwabing auch ein Wohnheim für junge Frauen. 50 Plätze stehen dort für psychisch und sozial sehr belastete Mädchen und junge Frauen zur Verfügung, die in sozialtherapeutischen Gruppen intensiv und fachkundig betreut werden. Die positive, auch konzeptionelle Entwicklung und Finanzierung der Einrichtung sind in großem Maße Schefolds Engagement und "Management" und ihrem professionellen Fachwissen zu danken. Bayerns Sozialministerin würdigte in ihrer Laudatio das langjährige und vielfältiges soziale und auch kommunalpolitische Engagement der 65jährigen Diplomsozialpädagogin. "Durch Ihr Wirken in zahlreichen Gremien und Verbänden haben Sie sich in besonderer Weise verdient gemacht" so Stewens. Im Privat- und Familienleben gehören Barbara Schefolds Vorlieben der Musik – sie gehört dem evangelischen Kirchenchor an - der Natur und dem Reisen. Dabei zieht es sie zusammen mit ihrem Mann insbesondere in die Berge und nach Italien.





Spielwaren-Fachgeschäft

Inh. M. Dürr, Obere Hauptstraße 5, 85386 Eching Tel. 089/319 028 90. Fax 089/319 028 76

Besuchen Sie uns, auf 160 m² Verkaufsfläche erwartet Sie ein kinderfreundliches, gut sortiertes Fachgeschäft mit freundlicher Beratung!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 14.30-18.30 Uhr Sa. 9.00-13.00 Uhr



Die Echinger Fachbetriebe stellen sich vor:

The same at an it a stress and

Konrad Klingbeil und Heidemarie Weiß

- Hochwertige Malerarbeiten

- Italienische Spacheltechnik
- Lasur- und Schablonentechnik
- Bodenbeläge, Stoffe, Wohntextilien

RAUM-COLOR

Gestalten mit Farbe und Stoff

Das Leben kann so schön sein ...

Untere Hauptstr. 8 · 85386 Eching Tel. 0 89/3 19 59 95 · www.raum-color.de

Fernseh Böhm

Siedlerstr. 4 · 85386 Eching Tel. 089/319 27 29 · Fax 089/319 55 99 www.tv-boehm.de

Fernseh - Video - Hifi Sat-Anlagen

Verkauf & Reparatur fast aller Marken und Elektrogeräte Ihr Metz Händler in Eching



Seit über 35 Jahren in Eching: Robert und Willi Böhm



MEDIATECH

Medizintechnische

Dienstleistungen

Treppenlifte · Wannenlifte med. Betten und Badewannen Elektrofahrstühle · Elektrofahrzeuge Verkauf · Reparatur · Verleih

Gleiwitzerstr. 2 · 85386 Eching Tel. 089/470 877 18 www.medi-tech-service.de

Markisen · Rolladen Dachfensterrolladen

Kunststoff-Fenster & Türen, Alutüren & Vordächer

H HEIM & HAUS

Werksvertretung in Eching: Michael Schöttl
Markenqualität seit über 33 Jahren in
Deutschland. Direkt ab Werk!

! Aufmaß und Beratung kostenlos!

Büro 089/313 35 15 www.heimhaus.de



Michael Schöttl, Fachberater von Heim und Haus



v.l.: Tobias Hunka, Patrick Zäuner, Roland Imhof,



➤ Hardware & Software➤ Programmierung➤ Organisation➤ Projektmanagement

Hochbrücker Weg 6 · Eching Tel. 089/37 99 62 60 www.imhof-it.de

Bürgerprotest erfolgreich



So sehen 2159 erfolgreiche Unterschriften in gebundener Form aus ... (Foto U. Wilms)

Claudia Borst / Unterschriften-Aktion gegen die Ladenblockade der REWE-Group in der Echinger Ortsmitte:"Geben Sie Ihre Läden in unserem Ortszentrum für Lebensmittelsupermärkte frei - wir Echinger brauchen sie zur Nahversorgung in einer lebendigen Ortsmitte!"

In den gesamten 25 Jahren des Bestehens des Ladenzentrums Alter Wirt gab es noch nie eine so heftige, spontane und einmütige Reaktion unserer Kunden auf ein Geschehen in Eching. Die Empörung über die als Nötigung empfundene Entscheidung der REWE-Gruppe, ihre beiden Läden in der Ortsmitte lieber leerstehen zu lassen und die Miete weiter zu zahlen, als dort eine Lebensmittel-Konkurrenz zu riskieren, ist riesengroß und absolut überparteilich.

Der Unmut der Echinger richtet sich allerdings auch gegen "das Rathaus" und den Gemeinderat: sie seien nicht aufmerksam bei der Vergabe der Baugenehmigung an REWE für die Grundstücke an der Schlesier-/Böhmerwald-Straße gewesen und hätten dadurch nicht den möglichen Leerstand der alten Standorte im Ladenzentrum Alter Wirt verhindert. Auch die verödete Ortsmitte und die existenzielle Bedrohung für uns Fachgeschäfte und Dienstleister im Ladenzentrum missfällt unseren Kunden: von "Schlafstadt" ist die Rede, von "Verlust der Wohnqualität". Von einer "Stärkung der Ortsmitte" habe sich die Echinger Politik wohl verabschiedet.

Im Heft 10/2007 griff das Echinger Forum diese Problematik in einem sehr differenzierten Leitartikel auf und erinnerte die Verbraucher an ihre Eigenverantwortung.

Die Echinger Bürger haben gehandelt: innerhalb von nur 6 Wochen hat fast jeder 3. Erwachsene durch seine Unterschrift zum Ausdruck gebracht, dass er mit dieser Entwicklung nicht einverstanden ist. Die Stimmen der Verbraucher waren erfolgreich: REWE verschickte seine Pressemitteilung zur Neueröffnung eines Bio-Vollsortimenters im Ladenzentrum Alter Wirt drei Tage nach unserer telefonischen Ankündigung, dass wir die 2.159 Unterschriften überbringen wollten.

Ich danke den Echinger Bürgern, den unterstützenden Institutionen und Vereinen (ASZ, EFB, Sozialverband VdK, Nachbarschaftshilfe, Echinger Forum), den Geschäftsinhabern des Ladenzentrums "Alter Wirt" - und besonders Frau Kurz und Frau Wilms: wir waren ein gutes Team.

Arm trotz Arbeit

Hartz IV trotz Vollzeitarbeitsplatz

Herbert Hahner / Kann man mit einem Stundenlohn von 4,86 € in Deutschland eine Familie ernähren? Natürlich nicht! Dennoch verdienen viele Arbeitnehmer nur 4,86 € pro Stunde und teilweise noch deutlich weniger.

Am Mittwoch, 13.02., zeigte die Sozialwissenschaftlerin Tatjana Fuchs bei einer Veranstal-tung des DGB-Kreises Freising Erding, vertreten durch Willi Scheib, und der Arbeiterwohl-fahrt Eching, vertreten durch Bertram Böhm, im ASZ auf, wie

breit der Niedriglohnbereich in Deutschland inzwischen geworden ist. Seit 1995 ist die Zahl der Beschäftigten im Niedriglohnsektor kontinuierlich gestiegen, von 15 Prozent auf mehr als 22 Prozent (2006). Gleich-zeitig ist der Durchschnittslohn in diesem Bereich gesunken, von 7,25 Euro pro Stunde (2004) auf 6,89 Euro pro Stunde (2006) im Westen und von 5,48 Euro pro Stunde auf 4,86 Euro pro Stunde im Osten.

Unter der Überschrift "Mit dem Mindestlohn gegen Hungerlöhne" legte Frau Fuchs dar, dass inzwischen nicht mehr nur das klassische "Klientel" junge Berufseinsteiger, geringqualifizierte Personen, alleinerziehende Frauen – in den Niedriglohnsektor absinkt, sondern dass alle Berufsgruppen und insbesondere auch qualifizierte Fachkräfte massiv davon betroffen sind. Die Methoden zur Schaffung unsicherer Beschäftigungsverhältnisse sind dabei vielfältig: befristete Arbeitsverträge, Einsatz von Leiharbeitnehmern, Drohungen mit Arbeitsplatzverlage-rungen, Aufweichung des Geltungsbereichs der Tarifverträge, niedrigere Eingruppierungen (Fachkräfte werden als "Helfer" abqualifiziert), Tarifverträge mit sogenannten Christlichen Gewerkschaften usw. Mit der Angst vor Arbeitslosigkeit und sozialem Abstieg wird gezielt Unsicherheit erzeugt.

Überraschend für viele Veranstaltungsteilnehmer war die Erkenntnis, dass Deutschland im EU-Vergleich bei den Löhnen weit hinterher hinkt! Nahezu alle EU-Staaten haben einen Mindestlohn. Bei unseren westlichen Nachbarländern liegt dieser im Schnitt über 8 Euro pro Stunde (www.mindestlohn.de). Nicht polnische, sondern deutsche Niedriglöhne gefährden die Sozialstandards in Holland, Belgien und Frankreich. Besonders interessant ist die Entwicklung in England. Seit der Einführung in den 90er Jahren und der kontinuierlichen Anhebung des Mindestlohnes ist die Arbeitslosigkeit stetig zurück gegangen. Der Mindestlohn ist dort kein Jobkiller, sondern ein Jobmotor.

Beeindruckt von der Referentin und ihrer profunden Sachkenntnis entstand unter den Veran-staltungsteilnehmern eine rege Diskussion. Die Mindestlohnforderungen der DGB-Gewerkschaften wurden dabei einhellig begrüßt. 7,50 Euro pro Stunde aber in aller Regel als eher zu niedrig empfunden. In großstädtische Regionen kann man mit 7,50 € Stundenlohn nicht überleben, so der Tenor.

DIETERSHEIM

Neuer Vorstand beim SV Dietersheim

Nadler I./Einen reibungslosen Verlauf nahm die diesjährige Jahreshauptversammlung des SV Dietersheim am 27. Jan. 08. Nach dem Rücktritt von 1. Vorstand Hans Grassl im September 2007 übernahm 2. Vorstand Franz Zeindl die Leitung des Vereins. Laut Satzung musste bei der nächsten Mitgliederversammlung ein neuer Vorstand nach gewählt werden. 2. Bürgermeister Hans Hanrieder übernahm die Wahlleitung. Einstimmig wurden Franz Zeindl als 1. Vorstand, Manfred Müller als 2. und - neu in der Riege - Christian Lang als 3. Vorstand gewählt. Bis zu den ordentlichen Wahlen 2009 führen sie nun den Verein.

Franz Zeindl gab einen detaillierten Überblick über das vergangene Jahr. Die Planungen für die Erweiterung der Sportanlage mit neuem Trainingsplatz und Beachvolley-Platz sind abgeschlossen. Leider konnte der Baubeginn durch einen Einspruch einer Anliegerin noch nicht erfolgen, aber für das Frühjahr 2008 ist der Beginn vorgesehen. Fertig gestellt werden konnte die Behindertentoilette, zugleich wurden die Gaststätte und die Umkleidekabinen neu gestrichen. Im Januar und Februar war daher das Sportheim geschlossen, im März wurde es wieder eröffnet mit den neuen Wirtsleuten Dragi und Peter. Was 2007 nicht mehr fertig gestellt werden

UNSERE LEISTUNGSPALETTE:

- Maler- und Lackierfachbetrieb
- individuelle Raumgestaltung
- feine Mal- und Lackiertechniken
- Bodenbeläge und Teppichverlegung
- Fassaden- und Spezialgerüstbau



Friedhelm Kassner

- umweltfreundliche Fassadenreinigungssysteme
- Betoninstandsetzung/-sanierung/-Betonschutz
- Industrie/Bodenbeschichtungen
- Fachverarbeiter Wärmedämm-Verbundsysteme
- individuelle Farbentwürfe zur Fassadengestaltung

Malerbetrieb und Gerüstbau GmbH Hauptstraße 24 · 85376 Hetzenhausen Tel. 0 81 65/ 9 83 14 · Fax 0 81 65/ 9 83 16 Kassner@tux.friedhelm-kassner.de Internet: www.friedhelm-kassner.de



konnte, war der behindertengerechte Zugang zum Sportheim, dies soll 2008 erfolgen. Heuer wird der SV-Dietersheim 50 Jahre alt. Vom 4.-6. Juli findet auf der Sportanlage eine Feier mit allen Abteilungen statt. Das genaue Programm wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Franz Zeindl bedankte sich vor allem bei Hans Grassl, der nach 17 Jahren als 1. Vorstand aus gesundheitlichen und privaten Gründen zurückgetreten ist. Schon beim Jahresabschlussessen im November 2007 wurde ihm die Ehrenmitgliedschaft verliehen.Der Kassenbericht von Margot Nagl zeigte, dass die Ausgaben und die Einnahmen sich gut die Waage halten und auch die Entlastung durch die Kassenprüfer konnte gegeben werden. Die gesamte Vorstandschaft wurde entlastet. Diskussionen gab es um die Arbeitsdienste, die immer noch nicht richtig funktionieren. Es werden heuer noch einige neue Wege beschritten werden um eine Verbesserung zu erreichen, sollte dies nicht gelingen, wird man um eine Erhöhung des Arbeitsdienstbeitrages nicht herumgekommen.

Ebenso in der Diskussion standen die Berichte der

Abteilungen, die nicht mehr vorgetragen werden, sondern nur noch als Kurzbericht zur Einsicht ausliegen. Ob sie in kurzen Vorträgen wieder verlesen werden sollen wird von der Vorstandschaft noch beratschlagt werden.

Der Überblick über die einzelnen Abteilungen wird im nächsten ECHINGER FORUM veröffentlicht.

Gemeindekindergarten Löwenzahn auf Bau-Erkundung

Kaum jemand kann sich der Faszination einer Baustelle entziehen. Nicht anders ist es in Dietersheim, wo unmittelbar an der Baustelle der Südhausbau der Gemeindekindergarten Löwenzahn angrenzt. Täglich stehen die Kleinen am Zaun und beobachten interessiert das Treiben . Deshalb entstand die Idee, eine kleine Baustellenführung anzubieten. Am 28. Januar durften 45 Kindergartenkinder auf dem Grundstück der ehemaligen Thurner-Gaststätte mit dem Baustellenleiter Adi Gölz die Baustelle erkunden! Weil Sicherheit auf der Baustelle für Groß und Klein bekanntlich oberstes Gebot ist, wurde jedes Kind mit einem gelben Kinderbauhelm aus-



...von der Planung bis zum Bezug



- Alles aus einer Hand
- Über 30 Jahre Erfahrung
- Umbau, Ausbau

Bauträger

Danziger Str. 15 85386 Eching Telefon 089/319 19 09 Telefax 089/319 55 59

- Schlüsselfertiger Bau
- Individuelle Ausführung

Bauunternehmen

Heidersberger Weg 14 84108 Leibersdorf Telefon 087 54/354 Telefax 087 54/13 70

www.loibl-bau.de · E-Mail: info@loibl-bau.de



gestattet. Die Tour ging auf extra angelegten Rampen und Wegen vom Erdgeschoss zur Tiefgarage, wo gerade der Betonboden betoniert wurde. Hier durften sich die Kinder mit ihrem Handabdruck im frischen Beton verewigen. Zuletzt konnten die künftigen Bauspezialisten ein Fassadengerüst (5-6 Stufen) erklimmen, um die Baustelle "von oben" zu betrachten. Bestaunt wurden die riesigen Betonmischer und lauten Betonpumpen und das Heben der schweren Lasten mit den Kränen interessiert verfolgt. Die Mädchen und Buben halfen dabei, Zie gelsteine zu schleppen und kleine Mauern zu errichten. Alle Winkel und Ecken wurden begutachtet und das rege Treiben auf der Baustelle genauestens unter die Lupe genommen. Am Ende lautetet die meist gestellte Frage: "Herr Gölz, wann dürfen wir wiederkommen?"

Jugendtennis in Dietersheim

Rebenschütz/Auch heuer bietet der SV Dietersheim wieder Tennistraining für Jugendliche und Kinder ab 6 Jahren an. Es stehen drei Trainingsvarianten zur Verfügung: Das Fördertraining findet im Sommer auf den eigenen Plätzen und im Winter in der Tennishalle in Neufahrn statt und richtet sich an die, die bereits Trainingserfahrung haben. Das Jugendtraining besteht aus 10 Einheiten und beginnt ca. Ende April. In der 1. Augustwoche fin-

det dann das Ferientennis statt. Dieses eignet sich auch gut für Kinder, die erst einmal "schnuppern" wollen. Die Gruppen werden jeweils nach Spielstärke eingeteilt.

Nähere Infos finden Sie unter www.sv-dietersheim.de.

Schützengesellschaft "DIE GEMÜTLICHEN" Dietersheim e.V.

Zwei neue Schützenköniginnen

Wolfgang Nagl/Mit einer Rekordbeteiligung von insgesamt 71 Schützen fand das diesjährige Königsschießen im Schützenheim statt. Die Damen haben



heuer die Hosen an im Verein, bei den Erwachsenen und der Jugend. Zahlreiche Neumitglieder konnte der Verein vermelden und dabei kam gleich eine dicke Überraschung zustande. Steffi Maurus schnappte sich die begehrte Königswürde mit einem 42,2 Teiler. Auf den Plätzen zwei und drei folgten Wurstkönig Wolfgang Nagl (55,9) und Brezenkönig Robert Karl (64,5), der zudem die Ehrenscheibe des früheren Schützenmeisters Kalus Forster anlässlich dessen 50. Geburtstags gewann. Teresa Paulini konnte mit einem 280,5 Teiler zur Jugendschützenkönigin gekürt werden. Alexander Nagl wurde mit einem 296 Teiler Wurstkönig und Sebastian Wichtler Brezenkönig. Die von Edi Weber gestiftet Königsscheibe gewann unser Schützenmeister Reinhard Oberauer mit einem 157,3 Teiler. Die Gewinner bei den Sachpreisen waren: 1. Platz: Klaus Forster (30 Ringe, 36,9 Teiler), 2. Wolfgang Nagl (30, 55,9) 3. Peter Schösser (28, 71,0), 4. Martin Reithmeier (28, 92,0), 5. Platz Karl Strohmeier (28, 125,4), 6 Platz Helmut Fünfgelder (28, 258,5). Bei den Jugendpreisen waren erfolgreich: 1. Sebastian Schneider (27 Ringe), 2 Sebastian Wichtler (26), 3. Teresa Paulini (25), 4. Alexander Nagl (25), 5. Maximilian Schmied (24), 6. Kevin Wenisch (23). Reinhard Oberauer bedankte sich recht herzlich bei den Spendern der Sachpreise (Namen sollen nicht genannt werden) sowie für die sehr zahlreiche Teilnahme der Mitglieder.

G.I.S. Montage Steigerwald Fenster und Türen

Lohweg 53 · 85386 Eching Tel. 089/ 3 19 12 87 · Fax 089/ 3 19 37 48



Ostereierschießen im Schützenheim

W. Nagl/ Die Schützen laden alle Dietersheimer, Freunde und Bekannten zum traditionellen Ostereierschießen am Freitag, den 14. März 2008 von 18.00 Uhr bis 22.00 Uhr ins Schützenheim Dietersheim ein.

GÜNZENHAUSEN

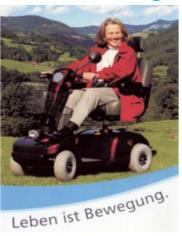
Nachruf auf Konrad Maier, Mesner von Günzenhausen

H. Schmidt / Unter großer Anteilnahme der Bevölkerung wurde am Aschermittwoch Konrad Maier, der langjährige und überaus beliebte Mesner der Kirche St. Laurentius in Günzenhausen, zu Grabe getragen. Für viele unfassbar, war er plötzlich und unerwartet am 3. Februar nach kurzer, schwerer



Krankheit im Alter von 76 Jahren verstorben. Konrad Maier wurde am 20.07.1931 in Kranzberg geboren. Durch die Heirat mit seiner Frau Therese im Jahr 1960 kam er nach Günzenhausen. Seit Dezember 1974 bis kurz vor seinem Tod, also über 33 Jahre lang, versah er zusammen mit seiner Frau zunächst nebenamtlich, nach seiner Verberentung dann hauptamtlich den Mesnerdienst in Günzenhausen. Dieser Dienst war für ihn Leidenschaft und Berufung zugleich. Tief verwurzelt im Glauben übte er zusätzlich das Amt als Lektor und Kommunionhelfer aus und ließ sich letztendlich auch zum Wortgottesdiensleiter ausbilden. Darüber hinaus engagierte er sich zugleich lange Jahre sowohl im Pfarrgemeinderat als auch in der Kirchenverwaltung. In weitem Umkreis war er bekannt für seinen selbst geschaffenen Blumenschmuck, der auch stets sein ganzer Stolz war. Das Requiem in der überfüllten Kirche von Günzenhausen hielt Prof. Dr. Manfred Heim, der Priesterliche Leiter im Pfarrverband Massenhausen. Unterstützt wurde er dabei von Pfarrer i. R. Christian Stanglmayr, Pfarrer i. R. Otto Steinberger sowie Pastoralreferent Thomas Ullmann. Ein schier nicht endend wollender Trauerzug erstreckte sich anschließend von der Kirche zum Friedhof. Angeführt wurde die Prozession von den Fahnenabordnungen der Günzenhausener Ortsvereine, der Marianischen Männerkongregation und dem Banner der KAB Fürholzen sowie einer Schar von achtzehn Ministranten und Ministrantinnen. Sowohl in der Predigt als auch in den Grabreden kam zum Ausdruck, dass man das, was Konrad MAier als Mesner, als Mensch und als gläubiges Vorbild für die Kirchengemeinde in Günzenhausen geleistet hatte, nicht in Worte fassen könne. Und es fällt schwer sich vorzustellen, dass sein Platz in der Kirche künftig leer bleiben wird.

Elektrofahrzeuge



Wannenlifte
med. Betten
med.
Badewannen
Elektrofahrstühle
Verkauf
Reparatur
Verleih



Bewegungsfreiheit hat einen Namen....



Gleiwitzstr. 2 · 85386 Eching Tel. 089/47 08 77 18



4040 Steingrau

Oberfläche Strukturlack, mit umlaufend leicht gerundeten Kanten, Arbeitsplatte und Paneele Kernholz Repro.

www.wohnstil-zistler.de



Küchen & Wohnmöbel vom Fachmann Beratung, Planung und fachgerechter Einbau

Zistler GmbH

Obere Hauptstraße 5, 85386 Eching Tel. 089/3 19 10 59 · Fax 089/3 19 31 76

Jahreshauptversammlung des Krieger- und Soldatenvereins Günzenhausen

Damnik / Begrüßung durch den 1. Vorsitzende Heinz Müller - Saala, dann ein kurzes Grußwort der Gemeinde, überbracht durch den 2. Bürgermeister Hans Hanrieder. Er dankte dem Verein für die Pflege des Kriegerdenkmals und das intakte Vereinsleben, welches für Lebensqualität am Ort sorgt. Der Kriegerjahrtag und der Volkstrauertag werden im Ort als wichtige Ereignisse ehrenvoll gefeiert. Der Tätigkeitsbericht von Müller - Saala enthielt eine Rückschau auf das vergangene Vereinsjahr mit diversen Aktionen. 9 Mitglieder über 70 Jahre, konnten mit einem Präsentkorb geehrt werden. Im neuen Jahr werden es noch mehr sein. Das zeigt die Altersstruktur im 110 Mitglieder zählenden Verein. Die Kassenprüfer bescheinigten dem Kassier eine gesunde Kassenführung, welche keine großen Veränderungen aufzeigte. Erwähnenswert die außerordentliche Spende von Martin Lachner sen., dem vorherigen, langjährigen Kassenwart. Die Beiträge werden für 2009 nicht verändert. Georg Bartl beantragte die Entlastung der Vorstandschaft, die Einstimmig erfolgte. Die Neuwahlen konnte Wahlleiter Dieter Migge zügig absolvieren, allerdings beim Fähnrich hakte es etwas. Erst der Einspruch von Martin Sedlmayr und Simon Kurz lösten das Problem. Alter und neuer Vorstand Heinz Müller -Saala, 2. Anton Jungmeier. 1. Kassier Martin Sedlmayr, 2. Christian Schmidt. Schriftführer Josef Wildgruber. Reservistensprecher Manfred Strobl. Fähnrich Martin Lachner jun., Beistände Hans Schwarzmüller, Anton Hirsch, Hermann Zigltrum und Josef Kranz. Kassenprüfer Heinz Ruggulies und Hubert Fischer. Der erweiterte Vorstand wurde ebenfalls wiedergewählt. Unter Verschiedenes gab es nochmals eine heftige Diskussion über musikalische Unterhaltung im Saal. Ja oder nein, wieviel Mann und welche Kosten. Schließlich einigte sich die Mehrheit. Die Günzenhausener Musikanten mit Kapellmeister Thomas Kranz spielen am Ehrenmal mit voller Besetzung und im Saal mit 8 Mann, unterbrochen durch mehrere Pausen, zu einem festgelegten Preis. Zur Teilnahme, beim Ausrücken mit der Fahne, soll der Termin vorher besser bekannt gegeben werden, um mehr Mitglieder einzubinden.

Günzenhausener Weinbergschützen richten Gauschützenball aus

Damnik / Einmal im Jahr ist Gauschützenball des Schützengau Massenhausen, jedes Jahr richtet ein anderer Schützenverein den großen Ball aus. Dieses Mal brachten die Günzenhausener Weinbergschützen den Ball ins Echinger Bürgerhaus. Mehr als 350 Schützinnen und Schützen aus 22 Vereinen kamen am 25. Januar ins Bürgerhaus um von Schützenmeister und Schützenkönig Helmut Schmidt begrüßt zu werden, darunter den 1. Gauvorstand Franz Radlmeier und seinem Vertreter Alfons Wild-

moser, vielen Ehrengäste, sowie den Hausherren Bürgermeister Josef Riemensberger und seine Gattin. Die Günzenhausener Weinbergschützen waren mit 70 Personen erschienen. Zur Eröffnung zogen 28 Schützenköniginnen und Schützekönige, darunter einige Jugendkönige, angeführt vom Gauschützenkönig Norbert Mößmer (SG Hubertus Fahrenzhausen-Unterbruck) und Jugendkönig Markus Haun (SG Massenhausen) ein, den Abschluss bildeten die Günzenhausener. Dichtgedrängt tanzten die Gäste zur Musik der "Holledauer Nachtschwärmer" auf dem Bürgerhausparkett. Höhepunkt der Auftritt der Echinger Narrhalla, die nach einigen Ordensverleihungen, ihre tolle. Show "Mächte der Finsternis " aufführte. Nach einem mitternächtlichen Weißwurstfrühstück ging es gestärkt in die zweite Hälfte, bis in die frühen Morgenstunden. Ein eindrucksvoller Erfolg für die Günzenhausener Weinbergschützen als Ausrichter des Gauschützenballes.



Vortrag zum "Heiligen Land"

Zum Vortrag "Als Pilger im Heiligen Land – eine Reise durch die Heimat Jesu" möchte der Pfarrgemeinderat Fürholzen in Zusammenarbeit mit dem Kath. Kreisbildungswerk Freising herzlich einladen. Referent Hans Rehm, Dipl. Theologe wird in Bildern verschiedene Sehenswürdigkeiten des Heiligen Landes zeigen.

Der Vortrag findet am Dienstag, 11.03.08, 19.30 Uhr in Günzenhausen (Bergstraße 4, Altes Schulhaus/Kindergarten) statt. Der Unkostenbeitrag beträgt 3,00 Euro.

Gemeinsam in die Zukunft Bürgerforum GOD e.V.

Jahreshauptversammlung 2008 mit Neuwahlen W. Liske / Die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Bürgerforums GOD e.V. findet am Donnerstag 27. März 2008 um 19.00 Uhr im Gasthaus Grill in Günzenhausen statt.

Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger aus Günzenhausen, Ottenburg und Deutenhausen recht herzlich eingeladen - auch wenn Sie kein Mitglied sind!



TOP Häuser TOP Preise

Eching Reizvolles REH, Südgarten KP 319.000,-**TOP saniertes EFH** KP 419.000, Neufahrn schönes RMH mit Garage KP 239.000,-DHH mit viel Platz, Grund 640 m² KP 349.000,-Exklusiver RH-Bungalow, barrierefrei KP 385.000,-Großzügige DHH, fast neu KP 430.000,-Stilvolles EFH, Grund 600 m² KP 530.000,-

Wir suchen laufend geeignete Wohnungen, Häuser, Grundstücke für solvente Mieter, Käufer, Bauträger



Immobilienkauf Finanzierung

Immobilienverkauf Vermietung Grundstücksbewertung

Tel.: 08165 / 909 600

www.kufner-immobilien.de

Professioneller Abwicklungsservice. Für Verkäufer und Vermieter kostenfrei

WIRTSCHAFTSLEBEN

KP 315.000,-

"Gut für die Region" ... Spenden der Sparkasse

Fam.freundl. DHH, Grund 518 m²

Hallbergmoos

EF - "Gut für die Region und erst recht für die einzelnen Gemeinden ist die jährliche Spenden-Aktion der Sparkasse, die in Eching wieder ortsansässigen Vereinen und Institutionen für ihre kulturellen, sozialen, sportlichen oder caritativen Aufgaben zu Gute kommt – und damit dem Gemeinwesen. Wie Sparkassen-Geschäftsführer Markus Scheuch erläutert, hat die finanzielle Zuwendung

bereits Tradition und ist schwerpunktmäßig für den Bereich der Kinder- und Jugendarbeit gedacht. Heuer durften sich Vhs, Schützenverein Gemütlichkeit, die Freiwilligen Feuerwehren Dietersheim und Eching und der Musikschulförderverein über die großzügige Zuwendung von in Summe 2400 Euro freuen.



Gut angekommen ist die Sparkassen-Spende bei den entsprechend gut gelaunten Empfängern, die einen guten Verwendungszweck der Gelder garantieren: Bei der Übergabe des symbolischen Schecks von links: Stefan Maidl (Kommandant FFW Eching), Bürgermeister und Vhs-Vorsitzender Josef Riemensberger, Vhs-Leiterin Birgit Gorres, Erwin Kuffer (Filialleiter der Echinger Sparkasse), Sybille Schmidtchen (Vorsitzende des Musikschulfördervereins), Gerhard Lehmann (Schützenmeister "Gemütlichkeit"), Johann Heckmair (Kommandant der FFW Dietersheim) (Foto Wilms)

XARE



Xare Ohnehirnbeiß Eching J.W.D.

Offana Briaf an den Büagamoasta vo Eching zwengs:

Boarisch gred

Do hod in Minga a Tramfahra boarisch gred und des no a bissi derb. Nachad hams Eahm aussegeschmißn. Oiso i war froh wenn no mehra boarisch redn dadn, a wenns a bissl rass war. Es gäht oiwei mehra vo Bayan valorn. Wenn ma blos schaugt, in de großn Kettngeschäfta gibts koane Semmen, blos no so aufplatzte Toagbatzn und de hoasn dann "Sonntagbrötchen und Goldbrötchen". In dene is nedamoi Plotz fü a gscheide Lebakassemme. Übahaupt da Fasching in Eching, nix gegn den Supaauftritt vo da Narrhalla aba des hod mim Fasching nix zum doa, des is a Schau, des ko ma as ganze Joar oschaugn. Guad das do no de Günznhauser san, de bringa wenigstns no an gscheidn Gaudiwuam zam. Oiso redn ma wieda mehra boarisch und wenns a ned an jedn passt aba mia san do dahoam und do werd boarisch gred. Wos moana Sie dodazua?

Eahna Xare

Das Leben kann so schön sein...

Farbe schafft Atmosphäre, gliedert Räume und akzentuiert einzelne Wohnbereiche. Farbe kann für Harmonie sorgen und sogar Menschen glücklich machen. Gut, wenn es dann noch jemanden gibt, der sich da wirklich stilsicher auskennt und auf die ganz persönlichen Wohnbedürfnisse eingehen kann. Konrad Klingbeil ist der Maler am Ort, für den bereits viele Kunden-Herzen schlagen, weil ihr Leben mit Farbe bereichert worden ist. Seine Partnerin Heidemarie Weiß ist die perfekte "Ergänzung" für alle Wohnstoff-Themen. "Gerade bei Gardinen hat Frau Weiß den Dreh raus", sagen die Kunden. Besuchen Sie die Ausstellungsräume dieser sympathischen Macher in Eching und/oder schauen Sie einmal ins Internet: www.raum-color.de. Bis bald bei RAUM-COLOR.



Heidemrie Weiß und Konrad Klingbeil

RAUM-COLOR GmbH, Untere Hauptstr. 8 D-85386 Eching Tel: 089 / 319 59 95 Fax: 089 / 319 13 64, Email: info@raum-color.de Internet: www.raum-color.de

ÄRZTEKALENDER

Ärztlicher Notfalldienst an Sonn- und Feiertagen

Fr. 20.00 Uhr bis Mo. 7.00 Uhr unter der Telefon-

01805-19 12 12

Feste Sprechzeiten in der jeweiligen diensthabenden Arztpraxis sind: Sa., So. und an Feiertagen 10.00 - 12.00 Uhr und 17.00 - 18.00 Uhr. (Name und Adresse ebenfalls über die Tel. Nr. 01805-19 12 12 zu erfragen):

Für Notruf, Notarzt, Rettungsdienste und Krankentransporte mit Blaulicht gilt die Telefon-Nummer

08122-19 222

Notfalldienst der Zahnärzte März 08

01./02. Dr. Finé Christine 85354 Freising, Untere Hauptstr. 13

Tel. 08161/946 66 08./09. Dr. Tölge, Frank 85375 Neufahrn, Grünecker Str. 1

Tel. 081 65/42 43 15./16. Dr. Fuming, Alexander 85354 Freising, Untere Hauptstr. 13

Tel. 08161/948 33 21./22. Dr. Westermeier Andreas 85345 Freising, Bahnhofstr. 4 Karfreitag

Tel. 08161/3707 23./24. Dr. Lintl, Peter 85345 Freising, Landshuter Str. 21

Tel. 08161/676 97 Dr. Sesselmann Kai 29./30. 85386 Eching, Ottostraße 1 Tel. 089/3196867

Der zahnärztliche Notfalldienst gilt von 10.00 - 12.00 und 18.00 - 19.00 Uhr. In dieser Zeit muß der Zahnarzt in der Praxis anwesend sein. Außerhalb dieser Sprechzeiten besteht für den Notfallarzt Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Zahnärztlicher Notfalldienst bei Nacht Tel. 089-39 20 20, Leopoldstr. 56 a, München

Internet: www.mkg-schwabing.de Mo bis Do - 21 bis 6 Uhr, Fr von 13 - 19 und 21 - 6 Uhr, Sa, So und Feiertag von 8 - 19 Uhr und 21 - 6 Uhr.

Die Rezeption ist durchgehend besetzt.

Notfalldienst der Apotheken

Die diensthabende Apotheke erfahren sie über die Rettungsleitstelle Telefonnummer

08122-19222

Sie können sie aber auch am Aushang der Apotheken ersehen oder über den Anrufbeantworter der Andreas-Apotheke Eching erfragen, Tel. 3192119, und im Internet unter www.Andreas-Apotheke.com

Für Eching ist die Rettungsleitstelle Erding zuständig.





Amb. Krankenpflege Seniorenbetreuung Palliativpflege Hauswirtschaftl. Vers. Hilfsmittelversorgung u.v.m.

Enterale-Ernährung Parenterale Ernährung Wohnraumberatung Mod. Wundmanagement Pflegeberatung u.v.m.

Laufend neue Bauchtanz-Anfängerkurse im Tanz im Brunnenhof Erdinger Str. 84, Freising-Lerchenfeld NEU im tib -

Bauchtanz für Mutter und Kind, Belly-Gym, Bollywood-Dance-Projekt und Hula-Dance! Info und Anmeldung bei Stefanie Maschemer

Tel: 08161/935450 oder info@tanzimbrunnenhof.de

Anzeigenannahme:

6 08271.5516

Fax 08271.40062

e-mail: ForumVerlag@t-online.de

Mc DATA-Buchhaltungsbüro

Inh. Annamaria Roos Bergstr. 12a · Günzenhausen Tel. 08133/93 95 77 · Fax 08133/93 95 78 Email: roos@mcdata.de www.roos.mcdata.de

laufende Buchführung und Lohnabrechnungen Zusammenarbeit mit Steuerberatern

Probleme mit der Einstellung von Fernseher, Videorekorder oder ähnlichem? Helfe schnell und preiswert. Tel.: 089/379 299 77

KLEINANZEIGEN

Bügelservice: übernehme sämtliche Bügelwäsche pro Korb ab € 15,--Tel. 0 81 33 / 85 84

Wir rahmen Ihre Bilder farb- und stilgerecht mit Fachberatung ein. Glaswerkstatt Decker, Carl-Diem Str. 21, Neufahrn, Tel. 08165/4210, Mo - Fr 8 - 12 Uhr und nach Vereinbarung

Haushaltshilfe gesucht! Suche zuverlässige Unterstützung, 1 x wöchentlich 4-5 Štd Ťel. 0172/854 85 24

(Ur)Echinger Familie mit 2 Kindern sucht Haus in Eching zum Kauf!

Tel. 0171/44 365 33 od. 089/319 19 55

Zu vermieten ab 1.4.: kleine Wohnanlage, 3 Zimmer und beheizter Wintergarten, EBK, offener Kamin, 90 m² Wohnfläche, Gartenhaus m. Grill,, Wasch-/Trockenraum 910,- € + 40 € Pkw-Stellplatz, NK 180 € Tel. 089/319 37 65

EDV-Beratung MAITH: Computer-Service, Beratung und Verkauf, Internet -DSL, PC-Schulungen, Homepage, Tel.: 0 81 65 / 64 57 42 www.maith-edv.de

Natürlich fit und vital mit Ihrer

St. Georg Apothekerin Bettina Colombo-Egerer



Freisinger Straße 4 · Hebertshausen Tel. 0 81 31 / 5 10 06 Fax 0 81 31 / 5 10 07

stgeorgapo@aol.com

Schlesierstraße 4 - 6 · Eching Tel. 0 89/31 90 49 30 Fax 0 89/31 90 49 33 stgeorgapo@aol.com



nöglichkeiten

Montag - Freitag 8.30 - 12.30 Uhr + 14.30 - 18.30 Samstag: 8.30 - 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Montag - Samstag: 8.00 - 20.00 Uhr

Malen Sie mit - Schmücken Sie unseren Osterstrauß

Der schöne alte Brauch, zum Osterfest Eier zu bemalen und die Wohnung zu dekorieren hat heute noch viele Freunde - unser Apothekenteam zum Beispiel. Wir haben schon einen großen Strauß Birkenzweige aufgestellt. Es fehlen uns nur noch bunte Eier... Und da hoffen wir natürlich auf Sie!

Pusten Sie ein Ei aus, bemalen und verzieren Sie es nach Fantasie, Lust und Laune und hängen es an unseren Osterstrauß! Bitte vorher noch einen kleinen Zettel mit Ihrer Anschrift und Telefonnummer versehen und als Röllchen am Aufhängerband Ihres Ei's befestigen!

> Als Dankeschön verlosen wir am Sonntag vor Ostern unter allen die mitgemacht haben 3 Gutscheine im Wert von 15 €

> > Wir freuen uns auf viele bunte Eier - das Team der St. Georg Apotheke

Apothekerin Bettina Colombo-Egerer

Voltaren Schmerzgel



Natürlich fit und vital mit Ihrer ANTI AGING

ASPIRIN® EFFECT

10 Beutel Granulat

Die schnelle und starke Hilfe gegen Koptschmerzen. Gut wirksam und gut verträglich.



APOTHEKE

3,69€



Prävention & Gesundheit & Vitalität

Unsere Dienstleistungen und besondere Angebote für Sie:

- Sauerstoff-Vitalkur
- Hausapotheken-Service
- Lieferservice
- Komplettangebot rund um die häusliche Pflege: Gehhilfen, Rollstühle, Krankenbetten - auch Verleih!
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- Verleih von Babywaagen und Milchpumpen
- große Kosmetikabteilung mit geschulter Beratung
- MBT-Schuhsortiment
- Kubivent-Matratzen und -Kissen auch zum kostenlosen Probeschlafen
- Tier-Arzneimittel
- Homöopathie
- spagyische Heilmittel
- Anti-Aging Apotheke
- Gesundheitsreisen
- Individuelle Aromatherapie





Öffnungs- / Bürozeiten von A-Z

ASZ - Alten- und Servicezentrum Mehrgenerationenhaus

Bahnhofstraße 4, 85386 Eching

Tel.: 089/32 71 42-0 - Fax: 089/32 71 42-13

E-Mail: info@asz-eching.de Homepage: www.asz-eching.de

Offnungszeiten Büro: Mo - Do 8.30 - 11.30 Uhr 13.30 - 16.00 Uhr, Fr. 8.30 - 11.30 Uhr

Beratungsstelle

für Kinder, Jugendliche, Eltern und Familien

Untere Hauptstr. 12, 85386 Eching Tel: 089/3192300 - Fax: 089/37929942 E-Mail: beratungsstelle-eching@arcor.de Öffnungszeiten: Mo,Do, Fr 8.30 - 12.30 Uhr Do, Fr 13.30 - 17.00 Uhr u. nach Vereinbarung

Bürgerbüro im Rathaus

Untere Hauptstraße 3, 85386 Eching Tel.:089/319 00 0 - 0

Öffnungszeiten:

Mo., Di.8.00 – 16.00 Uhr Mi.8.00 – 12.00 Uhr 8.00 – 18.00 Uhr Fr. 7.30 – 12.00 Uhr

Bürgerhausbüro (Kulturamt)

Roßberger Str. 6, 85386 Eching Tel.: 089/32 71 47-43 - Fax: 089/327 147 44 Kartenvorverkauf Tel.: 089/37 97 92 62 Homepage: www.buergerhaus-eching.de

Öffnungszeiten: Mo., Do. 16.00 - 18.00 Uhr Di., Fr. 10.00 - 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Danziger Straße 5, 85386 Eching Tel.: 089 / 319 46 18 - Fax: 089 / 37 00 15 75 E-Mail: echingbuecherei@t-online.de Öffnungszeiten:

Mo.:14.00 - 17.00 Uhr Di.:19.00 - 21.00 Uhr Mi.:10.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 17.00 Uhr Do.:17.00- 19.00 Uhr Fr.:14.00- 17.00 Uhr ab 24.10. geänderte Öffnungszeiten: Freitag vormittag geschlossen

Musikschule

Untere Hauptstraße 14, 85386 Eching Tel.:089/319 20 31

Bürozeiten: Mo., Di. und Fr. 09.00 - 11.00 Uhr Mi. und Do.17.00 – 18.00 Uhr

Jugendzentrum

Heidestraße 33, 85386 Eching Tel.: 089/319 29 50

E-Mail: jugendzentrum-eching@t-online.de Homepage: jugendzentrum-eching.de <u>Offnungszeiten:</u>

Di., Mit.und Fr.14.00 – 20:00 Uhr Do., Sa. 14.00 – 18.00 Uhr

Vhs - Geschäftsstelle

Roßberger Straße 8, 85386 Eching Tel. 089 3191815 - Fax 089 31971 113 E-Mail: office@vhs-eching.de Internet: www.vhs-eching.de

Bürostunden:

Mo., Di., Mi und Fr 10.00 - 12.00 Uhr Di und Do 16.00 - 19.00 Uhr

Wertstoffhof

Dietersheimer Straße, 85386 Eching Winteröffnungszeiten

vom 15. Oktober - 31. März

13.30 - 16.30 Uhr Dienstag + Mittwoch Freitag 13.00 - 17.00 Uhr Samstag 09.00 - 14.00 Uhr

Sommeröffnungszeiten

vom 1. April bis 14. Oktober: Die u. Mi: 15.00 - 18.00 Uhr Fr.: 13.30 - 18.00 Uhr 08.30 - 14.00 Uhr Sa

Herausgeber: ECHINGER FORUM E.V. Irene Nadler, 1. Vors., Johannesweg 6, Dietersheim Tel.

089/329 19 05, E-Mail:ir.na@web.de Redaktion: Schreib- u. Informationsbüro Wilms

Arbeostr. 41, Eching, Tel. 089/319 28 89, Fax 089/379 79 115 E-Mail: Ulwi@freenet.de

Austräger-Org.: Dagmar Zillgitt, Nelkenstr. 37, Eching, Tel. 089/318 36 982, E-mail: zillgitt@web.de

Druck und Verlag, Anzeigenannahme:

Forum-Verlag, 86405 Meitingen, Troppauer Str. 3 Tel. 08271.5516, Fax 08271.40062,

E-Mail: ForumVerlag@t-online.de

Für Inhalt und sprachliche Form (Orthographie, Grammatik, Zeichensetzung) von Artikeln, Amtlichen Mitteilungen, Berichten der politischen Parteien und Terminen übernimmt weder der Herausgeber noch die Redaktion die Verantwortung. Redaktionsbeiträge und Leserbriefe können aus Platzgründen gekürzt werden. Der Nachdruck von Artikeln bedarf der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Auflage 5,300 Expl. Verteilung über Briefkasteneinwurf an jeden Haushalt in Eching, Dietersheim, Günzenhausen, Gut Hollem mit Geflügelhof, Deutenhausen und Ottenburg, der das ECHINGER FORUM wünscht, sowie durch Auslage im Rathaus, in Geschäften und Banken. Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier

TERMINE

Termine der katholischen Kirchengemeinde

Katholisches Pfarramt St. Andreas Eching Pfarrer Stefan Buchmüller Danziger Str. 11, 85386 Eching

Sprechstunde nach Verein., Tel. 089/379076-0 Diakon Klaus Klonowski, Tel. 089/3790760 oder 089/ 32731811

Pastoralreferent Josef Six, Tel. 089/31704605 Pfarrbüro: Sekretärinnen: Ursula Voigt, Evi Grosch und Anna-Maria Schmidt

Öffnungszeiten: Mo - Fr.: 09.00 - 12.00 Uhr Di: und Do: 16.00 - 18.00 Uhr

Telefon: 089/379 076 0, Fax: 089/379 076 76 **Neu-Andreas**

17.20 Rosenkranzgebet für den Frieden 18.00 Vorabendgottesdienst

So.: 10.00 Pfarr- und Familiengottesdienst

Die.: 08.00 Uhr Hl. Amt

19.00 Hl. Amt mit Totengedenken Mi.:

Do.: 16.00 Rosenkranz Fr.: 08.00 Hl. Amt

Filialkirche Dietersheim: St. Johannes der Täufer 08.30 Hl. Amt Do.: 19.00 Hl. Amt

Termine im Pfarrheim Danziger Str. 7 Seniorennachmittag

Jeden 2. Dienstag im Monat um 14.00 Uhr.

Kinder- Jugend- und Ministrantengruppen Termine bitte im Pfarrbüro erfragen.

Chorgemeinschaft St. Andreas

Donnerstag 20.00 Uhr

Gospelchor: Mittwoch 20.15 Uhr

Kinder- und Jugendchor

Mittwoch, Gruppe I: 14.45Uhr - 15.45 Uhr Mittwoch, Gruppe II: 16.15 Uhr – 17.15 Uhr **Jugendchor**: Donnerstag, 17.30 Uhr – 18.30 Uhr

Flötengruppen

Nach Absprache mit Herrn Glotz, Tel. 37 90 76 22 Sonntag, 02.03.2008

10:00, Pfarr- und Familiengottesdienst, anschl. Kirchenkaffee im Pfarrsaal

Freitag, 07.03.2008

19:00, Weltgebetstag der Frauen

Samstag, 08.03.2008: 18:00, Bußgottesdienst Donnerstag, 13.03.2008

19:00, Bußgottesdienst in Dietersheim

Freitag, 14.03.2008

19:00, Kreuzwegandacht, Gebetskreis



Solar-Strom u. -Systeme

Regenwasseranlagen Schwimmbad- u. Sanitär-Pflege

• Ersatzteile

Erfurter Straße 4 Tel. 0 89 / 3 19 42 42

85386 Eching Fax 0 89 / 3 19 33 92

Sonntag, 16.03.2008 - Palmsonntag

8:30, Hl. Amt in Dietersheim, Segnung der Palmzweige - Prozession

10:00, Alt-Andreas: Segnung der Palmzweige anschließend Prozession nach Neu-Andreas 10:15, Pfarr- und Familiengottesdienst

Mittwoch, 19.03.2008

8:00, Hl. Amt anschließend Beichtgelegenheit (keine Abendmesse)

16:00, Kinderkreuzweg in Dietersheim

Donnerstag, 20.03.2008 - Gründonnerstag kein Rosenkranz

18:00 - 18:45 Beichtgelegenheit 19:00, Hl. Amt in Dietersheim

19:00, Messe vom Letzten Abendmahl mit Chorgemeinschaft St. Andreas, auch Kelchkommunion, Übertragung des Allerheiligsten nach Alt-Andreas, Stille Anbetung bis 24:00 Uhr

Freitag, 21.03.2008 - KARFREITAG

10:00 - 12:00 Beichtgelegenheit

11:00, Kinderkreuzweg

15:00, Feier vom Leiden und Sterben Christi

Samstag, 22.03.2008 - Karsamstag

8:00- 15:00 Stille Anbetung in Alt-Andreas 21:00, Feier der Osternacht in Dietersheim

Sonntag, 23.03.2008 - Hochfest der Auferstehung des Herrn

5:00, Feier der Osternacht mit Speisensegnung 8:30, Hl. Amt in Dietersheim

10:00, Pfarr- und Familiengottesdienst

18:00, Ostervesper

Montag, 24.03.2008 - Ostermontag

8:30, Hl. Amt in Dietersheim 10:00, Festgottesdienst

Donnerstag, 27.03.2008

19:00, Kein Hl. Amt in Dietersheim

Sozialdienst St. Andreas

Osterkerzen- und Palmzweigverkauf im Pfarrheim, Samstag, 15.03. und Sonntag, 16.03. (Palmsonntag) vor und nach den Gottesdiensten. Der Erlös ist für die Sozialarbeit der Pfarrei.

Palmbuschenbinden

Samstag, 15.03.2007, um 15.00 Uhr im Pfarrheim. Bitte mitbringen: einen langen Stab, grüne und blühende Zweige, bunte Bänder und Blumendraht. Alle Kinder, besonders die Erstkommunionkinder sind dazu ganz herzlich eingeladen.

Kath. Frauenbund

Dienstag, 04.03.08 um 08.00 Uhr Gottesdienst, anschl. Frühstück.

Freitag, 07.03.08 um 19.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen in Neu-Andreas.

Samstag u. Sonntag, 15./16.03.08 vor und nach dem Gottesdienst Osterbastelverkauf.

Erstkommunion

Dienstag, 04.03.08 um 20.00 Uhr Elternabend im

Kfz.-Ingenieur -Büro Karl Holmer Sachverständiger für Kraftfahrzeuge

85386 Eching bei München · Schleißheimer Str. 21 Tel. 089/319 45 51 · Mobil 0172/605 68 43 · Fax 089/319 716 49

Glaubensgespräch

Glaubensgespräch mit Pastoralreferent Josef Six Dienstag, 11.03.08 um 20.00 Uhr Pfarrheim. Jesu Leiden und Sterben: Grausame Wirklichkeit damals – und Erlösung für uns.

Offener Kleiderschrank

Annahme Montag, 03., 10., 18.00 – 19.00 Uhr Ausgabe Donnerstag, 06., 13., 20., 27. von 18.00 – 19.00 Uhr

Ökumene

Taizékreis: Sonntag 19 Uhr Magdalenenkirche **6.+13.3.** jeweils 20:00 Uhr Exerzitien im Alltag, St. Andreas

07.03., 19 Uhr Weltgebetstag "Guyana", St. Andreas **15.03.,** 20 Uhr Ökum. Jugendkreuzweg in Neu-

28.03., 16.30 Uhr Ökumenische Andacht im ASZ **31.03.,** 20.:00 Uhr Ökumene durch Verstehen, ev. Gemeindezentrum

Termine der evangelischen Kirchengemeinde

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Eching Pfarrerin Katrin Weidemann Pfarrsekretärin: Angela Borck, Mo+Mi 9-11 Uhr, Do 18-19 Uhr Danziger Str. 17, 85386 Eching Tel. 089/319 49 59, Fax: 089/37 92 96 58 mobil: 0172/822 33 34

Pfarrer Michale Thoma Ludwig-Thoma-Str. 2 Tel. 318 12 450 mobil 01

Tel. 318 12 450 mobil 0160745 94 80

Pfarramt.Eching@elkb.de www.Magdalenenkirche.de Gabenkasse Eching:

Freisinger Bank e. G.; Konto-Nr. 57 34 436, BLZ 701 696 14

Gottesdienst: jeweils um 10 Uhr in der Magdalenenkirche (sofern nicht anders angegeben!)

02.03.: Gottesdienst mit Abendmahl (B.Blum) **07.03**.: 19:00 Uhr Weltgebetstag in St. Andreas

09.03.: Gottesdienst (K.Weidemann)

16.03. Familien-Gottesdienst (M.Thoma+Team) **20.03.:** 19:00 Uhr Gottesdienst mit Tischabendmahl (M.Thoma)

21.03.: 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (K. Weidemann)

15:00 Uhr Andacht zur Todesstunde Jesu (K.Weidemann)

23.03.: 05.30 Uhr Osternacht mit Abendmahl (K.Weidemann+M.Thoma)

10:00 Uhr Familiengottesdienst mit Abendmahl (K.Weidemann)

24.03.: Gottesdienst (M.Thoma)

30.03.: 10:00 Uhr Gottesdienst (M.Thoma) 11:00 Uhr ELFER-Gottesdienst mit Junior-ELFER (unter 11 J.)

Weitere Termine:

(näheres zum Teil unter Rubrik Kirche – Mitteilungen der evangelischen Pfarrstelle)

Unsere Veranstaltungen im Gemeindezentrum Magdalenenkirche, Danziger Str. 6

SeniorInnentreff:: 05.03.2008 14:30 Uhr, Tischabendmahl vor Ostern

Medidata

Inh. B. Jäger

Büroservice Schreibarbeiten Honorarabrechnungen für Ärzte

Erlenweg 2 - 85386 Eching Tel. 089/320 18 66 Medidata-jaeger@web.de

Jubiläen, Geburtstage, Meetings ..

Fragen Sie nach unseren günstigen Übernachtungs-Arrangements und auch nach den Weekendpauschalen inklusive Frühstücksbuffet!



HOTEL HÖCKMAYR ECHING

Eching, Obere Hauptstraße 2a Telefon 089/319 74 20

Biblischer Hauskreis: Termine + Info bei J. Schirmann, Tel: 089/3191794

Frauenbibelkreis: jeweils Dienstag, 09:00 Uhr, B. v. Heyking, Tel: 089/3196422

Frauenkreis: jeweils Montag um 9.30 Uhr M. Lösch, Tel. 319 26 70

"Anonyme Alkoholiker": Montag von 19 bis 21 Uhr, Jochen, Tel. 089/96 64 84

Mutter-Kind-Gruppe "Die kleinen Engel" (3-4 Jahre), Helga Betz, Tel: 089/37979211 Jugendtreff "BREAK" (ab 13 J.), Termine + Info

bei Pfr. Thoma Tel: 318 124 50 **Kirchenchor:** Mittwoch 19:30 Uhr **Posaunenchor:** Donnerstag 19:00 Uhr, Nachwuchs: Dienstag 15:00 Uhr

Flötengruppe: 14-tägig, Termine bei Fr. Fechter

Tel.: 319 47 94 **Sonstige Termine:**

3.+**10.**+**31.3.08** jeweils 16:00 Uhr KU 3, ev. Gemeindezentrum

20:00 Uhr Offener Jugendtreff "Break" (ab 13 J.), ev. Gemeindezentrum

12.03.08, 20:00 Uhr Kirchenvorstandssitzung (öffentlich), ev. Gemeindezentrum

22.03.08, 18:00 Uhr Konfirmanden-Übernachtung im ev. Gemeindezentrum

FEG (Freie ev. Gemeinde)

02.03. u. **16.03.** um 10.30 Uhr Gottesdienst im Bürgerhaus Eching. Parallel dazu Kindergottesdienst. **Regelmäßige Termine:**

-Donnerstag 20 Uhr Hauskreis mit Gebetsgemeinschaft und Bibellesen

-Jeden 2. Mittwoch 9.15 Uhr Frauenkreis Weitere Informationen unter der Tel. 089/31969078 Fam. Wosch oder im Internet www.eching.FEG.de

Wichtige Telefon-Nummern:

Polizei-Inspektion Neufahrn: 08165/95100

Notruf für Frauen: 08161/3158

Arbeitskreis für Fraueninteressen e.V. in Freising, 08161/3128 (Info, Termine, Veranstaltungen). **Krebs-Selbsthilfegruppe** - Auskunft Hildegard Gresser Tel. 089/310 66 12

Staatl. anerkannte Schwangerschaftsberatungsstelle DONUM VITAE, \$. 081 61/14 72 90, Internet: www.schwanger-in-freising.de

Selbsthilfegruppe "Trennung – Scheidung –Alleine-Leben: 1. u. 3. Montag 18 - 20 Uhr Caritas Zentrum Schleißheim-Garching Tel.089/321 832 –0 Ort: Lohhof, Buchenstr. 2, "Treffpunkt Jedermann"

Regelmäßige Veranstaltungen von A-Z

BRK

Seniorengymnastik: Die 13.30-14.30 Uhr mit Elisabeth Egersdoerfer (089/319 41 43); 14.45-15.45 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer (089/319 28 53) im ASZ, Mo 18-19 Uhr im Bürgersaal Dietersheim

Wassergymnastik für Senioren: Frei von 9.45 –10.15 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer im Neufun (089/319 28 53)

Echinger Blaskapelle

 Mo 19.30 Uhr Probe der großen Besetzung im Feuerwehrhaus Waagstraße

Familienzentrum Eching e.V.

Mo 8.30-10.00 Uhr: **Zwergerlgruppe I** f. Kinder von ca. 1–2 J., m. Müttern/Vätern: Tel. 319 42 97 Di u. Fr 8.30-11.00 Uhr: **Minikindergarten** f. Kinder von 2-3 Jahren, o. Eltern: Tel. 319 42 97 Mi 9.00-11.30 Uhr: **Wichtelstüberl** f. Kinder v. 1-3 J., Tel. 319 23 94, es sind wieder Plätze frei !!! Do 9.30-11.30 Uhr: "Müttercafé" (auch für Väter u.a) u. nebenher "Kinder-Secondhand", Tel. 14 34 35 88 (Sue Altmann)

So (außer Ferien) 20.00-21.00 Uhr: "Lichtmeditation", Kosten: 10.00 €, weitere Infos bei Heidi Böhm, Tel. 32 71 27 12

!!!Unser neues Kursangebot!!!:

Di 15.00-16.00 Uhr: "Kinder-Bauchtanz" f. Mädchen von 5-8 J., 8x, Kursgeb.: 30,-€, Beginn: ab März, Kursleitung und Infos: '3194948 (Sabine Steiger) u. FZE-Plakate

Di 17.30-18.30 Uhr: "Lernen durch Bewegung-Psychomotorik für. Kindergartenkinder", Beginn: 04.03.2008, Preise und nähere Infos Hilde Kwossek: Tel. 0160/92285471,

Fischereiverein

Regelmäßiger Stammtisch an jedem 2. Montag im Monat um 19.30 Uhr im Sportlerheim des TSV

Katholischer Frauenbund

Jeden Freitag ab 8.10 Uhr Turnen für alle Interessentinnen im ASZ (außer in den Ferien), Basteln findet jede Dienstag um 9.30 Uhr im Büchereikeller statt.

Kleinkinder- und Elterntreff

Jeden Donnerstag von 9-11 Uhr Betreute Gruppe für Kinder ab 2 J. im Vereinsraum (JUZ). Voranmeldung bei M. Bock, Tel: 3194685.

Montag, Mittwoch und Freitag ab 9 Uhr: Spielgruppen für Babys und Kleinkinder. Informationen bei Andrea Dallinger Tel. 089/3195914

Wein und More

Öffnungszeiten: Di-Fr: 15.00 - 18.30 Sa. 9.00 - 13.00



Untere Hauptstr. 6

Weine des Monats:

Monticino Ross/Imola **5,90** € Sangiovese DOC 6er Kiste nur **33,--** €

Neu im Programm:

BIO-Weingut Hofer / Weinviertel
Qualitätsweine, Grüner Veltlinger 2007 oder
Zweigelt 2006 in der 1-Liter Flasche

Einführungspreis je:

6er Kiste nur **27,50** €

Grüner Veltliner 2007 "von den Rieden, 0,75 l

7,90 € 6er Kiste nur **44,--** €

Restpostenweine bis 20 % Nachlass!

© 089-319 02 811

Mail: info@wein-und-more.de www.wein-und-more.de

Jeden Tropfen Öl sparen!





Wir sorgen für Ihre Zukunft, als wär's unsere eigene. Mit unserer **Lebensvorsorge** sind Sie für alle Zukunftspläne rundum abgesichert. Wir beraten Sie individuell und gern. Jetzt Vorsorge-Check machen: **www.ihre-lebensvorsorge.de**

Versicherungs-Service Dipl. Kfm. Gerhard Bolay KG Subdirektion der Versicherungskammer Bayern

Bahnhofstraße 27 · 85375 Neufahrn Telefon (08165) 9580-0

E-Mail info@bolay.vkb.de Internet www.bolay.vkb.de



Wir versichern Bayern.

Lady Sportverein e. V.

Jeden Die. 19.30-20.30 u. jeden Do. 19 -20 Uhr Damengymnastik, Turnhalle a. d. Dietersheimer Str. **Männergesangverein Harmonie**

Jeden Do. Probenabend ab 20 Uhr beim Huberwirt

Musikschule Eching Kinderchorgruppen:

Mo. 14.45 - 17.00 Uhr und Mi 15.30 - 18.00 Uhr

Jugendchor: Donnerstag 18.00 Uhr Cantus Eho: Donnerstag 19.00 Uhr

Musikverein Sankt Andreas

Probe Jugendorchester: Fr., 16.45 bis 18.15 Uhr Probe Blasorchester: Fr., 18.30 bis 20.30 Uhr Musikschule Eching, Dachgeschoss

Mieterverein Eching -Neufahrn e.V.

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 19-20.30 Uhr Beratung im Bürgerhaus Eching (ausgenommen Ferien- und Feiertage)

Nachbarschaftshilfe Eching e.V.

Treffen der Senioren: Jeden Montag (außer Ferien) von 15.00 – 18.00 Uhr im Seniorenstüberl (ASZ) SCE Abteilung Schach

Jeden Do. ab 18 Uhr Übungsabend für die Jugend, ab 19.30 Uhr für alle (Vereinsraum Bürgerhaus)

Sing- und Spielkreis für Kleinkinder

Mittwoch 10.30-11.00 Uhr im Pfarrheim, Musikpädagogin Kayao Katsuta-Grandy (◀ 3792 9712)

SV Dietersheim

Die 19.30 – 20.30 Uhr Damengymnastik Mi 16.00 – 16.45 Uhr Eltern-Kind-Turnen von 2 – 4 Jahre Frau Schrödel, **\$** 32730887 Do 20.00 – 21.00 Uhr Aerobic Fr 9.30 – 11.30 Uhr Spielgruppe 1 – 3 Jahre

Monika Heckmair (jeweils im Bürgersaal)

Tauschring Echinger Talente

Bürgerinitiative: Jeder 1. Werktag im Monat ab 19.30 Uhr Stammtisch im ASZ; um 19 Uhr Treff für Neugierige und Interessenten. Infos auch unter \$089/31 85 99 94.

TSV

Sprechstunde der Jugendabteilung Jeden Di., 17.00 – 18.00 Uhr (nicht i. d. Ferien) TSV-Büro im Sportheim Dietersheimer Straße 8

Eching

Bürgerhausprogramm im März 2008

06.03., 20 Uhr., **Ein Schuss, ein Schrei – Das Meiste von Karl May"** Musik-Kabarett mit Texten von Roger Willemsen und dem Klavierduo Anna & Ines Walachowski

09.03, 15 Uhr **DIE BREMER STADTMUSI- KANTEN** – Ballettmärchen für Kinder präsentiert von der Deutschen Tanzkompanie





Tel: 0 89/31 85 96 97 Tel: 0 81 65/93 96 22

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 11 - 14 u. 17.30 - 22.30 Sa, So., + Feiertage: 17 - 22.00

10.03., 20 Uhr MICHAEL KREBS "Vom Wunderkind zum Spätentwickler" Kabarett Echinger Forum

12.03. 18 Uhr öffentliche Sitzung des Zeitungskreises im Huberwirt

17.03. Jahreshauptversammlung

Familienzentrum

Di. 04.03. "Vorstandstreffen" 20.00 Uhr im FZE **Do 20.03.** "Ostereier-Suchen" während des Müttercafes

FFW Eching

07.03.08 Jahreshauptversammlung im Feuerwehrhaus, Beginn 19.30 Uhr

Kleingartenverein Eching e.V.

07.03.08 Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im Cafe Central im ASZ, Beginn 19.30 Uhr Stopselclub

07.03., 19:00 Uhr Vereinsabend mit Infos

Wanderungen:

01./02.03., lmmünster

21./22.03., Waldkraiburg

29./30.03., Alkofen

Heimatbühne - Abteilung Volkstanz

 $\mathbf{04.03.}$, Offenes Tanzen für jedermann im Bürgerhaus um 19.30 Uhr

TSV Eching

1. Mannschaft: Bezirksliga Nord

Sa., 15.03., 14.30 Uhr, TSV E – VfR Neuburg **So., 23.03.,** 15.00 Uhr, TSV Dachau 65 – TSV E **Sa, 29.03.,** 15.00 Uhr, TSV E – FC Moosinning **So., 06.04.,** 15.00 Uhr, TSV Ober-/Unterhaunst. – TSV E

Dietersheim

06.03. Jahreshauptversammlung Krieger- und Soldatenverein 19.30 Uhr

09.03. Tag der Vereine

8.30 Uhr Kirche – Bürgersaal

12.03. Jahreshauptversammlung FFW Dietersheim um 19 Uhr im Bürgersaal

14.03. Ostereierschießen Schützenverein – Schützenstüberl

15.03. Starkbierfest 13.30 Uhr Sportheim **27.03.** SVD-Ausschusssitzung 19.30 Uhr Sportheim

29.03. Arbeitsdienst SVD Sportanlagen 9.30 Uhr

Günzenhausen

13.03. GOD Jahreshauptversammlung

17.03. Ostereierschießen der Günzenhausener Weinbergschützen

28.03. Königsschießess mit Proklamation des Jugendkönigs Weinbergschützen

30.03. Jahreshauptversammlung der Dorfbühne Günzenhausen

Für die nächste Ausgabe:

Redaktionsschluss Anzeigenschluss Erscheinungstermin Mi. 12.03. Mo. 17.03.

stermin Fr. 28.03.